

MONATSBERICHT BULLETTIN MENSUEL

Bearbeitet vom Statistischen Bureau / Elaboré par le Bureau de statistique

12. Jahrgang / 12^{me} Année NO. 12 \approx DEZEMBER / DÉCEMBRE \approx 1937 Zürich, 15. Dezember 1937

Inhaltsverzeichnis — Table des matières

Seite - page

Schweizerische Wirtschaftskurven — Graphiques économiques suisses	3—6
Tabellen — Tableaux	7—64
Quellennachweis — Indication des sources	65

Stichwortverzeichnis zu den Tabellen

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr:		Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Lokalbanken, Halbjahresbilanzen	65
Devisenclearing m. einz. Ländern	72	Diskontosätze:		Lombardzinsfuss:	
Umsätze der Abrechnungsstellen	25	in der Schweiz	3, 4	offizieller der zentralen Noten-	
Wertschriftenclearing	18	offizielle Diskontosätze	5, 6	banken	7
Aktienemissionen	20, 22	Privatdiskontosätze in der		privater Zinsfuss in der Schweiz	4
Aktienindex	17	Schweiz und im Ausland	6	(Kol. 10—13)	
Arbeitsmarkt	34—37	Einfuhr	44—46, 48, 49	Nationalbank, schweizerische	
Ausfuhr	44—47, 49	Elektrizitätswerke:		Ausweise	1, 2
Ausfuhr elektrischer Energie	33	Produktionsverhältnisse	33	Diskontosatz	3, 5, 6
(Kol. 10—13)		Emissionsstatistik	19—22	Giroverkehr	24
Ausländische Anleihssemissionen	19, 21	Finanzen, Eidgenössische	26, 27, 28, 40, 41	Lombardzinsfuss	7
Ausländische Obligationen,		Fremdenverkehr	42—43	Notenbanken:	
Kursindex	14	Geldmarkt	3—7	Ausweise	1, 2, 70
Rendite	13	Giroverkehr der Schweizerischen		Offizielle Diskontosätze	5, 6
Aussenhandel	44—50	Nationalbank	24	Offizielle Lombardzinsfüsse	7
Bankausweise:		Gold: Bestände in den wichtigsten		Obligationenemissionen in der	
Ausländische Notenbanken	70	Ländern	73	Schweiz	19, 21
Bank für Internationalen Zah-		Preis in London	51	Obligationenindex	
lungsausgleich	69	Goldreserve und Geldumlauf in		ausländische Werte	14
Darlehenskasse	62	den Vereinigten Staaten	71	inländische Werte	12
Grossbanken, schweizerische	63, 65, 66	Verkehr in der Schweiz	50	Offizieller Diskontosatz:	
Kantonalbankenverband	63, 64, 65	Grossbanken, schweizerische:		Ausland	5, 6
Lokalbanken	63	Quartalsbilanz	63, 65, 66	Schweiz	3, 5, 6
Nationalbank, schweizerische	1, 2	Grosshandelsindex:		Papiergeldumlauf in den wichtig-	
Pfandbriefzentralen	67, 68	Schweiz	53, 55, 56, 59	sten Ländern	72
Bargeldloser Zahlungsverkehr	18, 23—25	Schweiz und Ausland	56	Pfandbriefe, schweizerische, am	
Basler Rheinhafen, Güterverkehr	39	Grosshandelspreise	60	Quartalsende ausgegebene	61
Bautätigkeit	31	Handelsbilanz der Schweiz	44	Ausweise der Zentralen	67, 68
Betriebsergebnisse:		Handelsverkehr der Schweiz mit		Postverwaltung:	
Bundesbahnen	40	den wichtigsten Ländern	49	Betriebsergebnisse	41
Post		Hotelfrequenz an Fremdenorten	43	Postcheck- und Giroverkehr	23
Telegraph	41	Hypothekaranlagen d. Kant'banken	64	Preise: Gold in London	51
Telephon	41	Indices: Börsenindex	12, 14, 17	Grosshandelspreise	60
Börsenindex	12, 14, 17	Index der landwirtschaftlichen		Preisindices, siehe Indices	
Börsenkurse:		Produktenpreise	52	Privatdiskontosätze:	
schweizerischer Staatsanleihen	10	Grosshandelsindex	53, 55, 56	Schweiz	3, 4
3½% S.B.B. A—K	11	Lebenskostenindex	54, 57, 58	Schweiz und Ausland	6
Börsenumsätze	9	Kantonalbanken, Verband:		Produktion	30, 32, 33
Bundesbahnen, schweizerische:		Monatsbilanzen	63, 64, 65	Rendite	
Betriebsergebnisse	40	Kassaobligationen d. Kant'banken	64	der 3½% Obligationen S.B.B.,	
3½% Obligationen A—K, Geld-		Kapitalmarkt	10—14, 17, 19—22	Serie A—K, am Monatsende	11
kurs und Rendite	11	Konkurse in der Schweiz	29	von 12 Anleihen des Bundes und	
Callgeld: in Zürich	4	Landwirtschaftliche Produkten-		der Bundesbahnen	12
(Kol. 6—9)		preise in der Schweiz, Index	52	der neu aufgelegten Anleihen von	
Clearing (siehe Abrechnungsverkehr)		Lebenskostenindex:		schweizerischen öffentlich-	
Darlehenskasse der Schweizerischen		Schweiz	54, 57, 59	rechtlichen Körperschaften	16
Eidgenossenschaft, Ausweis	62	Schweiz und Ausland	58		
Devisenclearing	74				

Rendite der seit Jahresbeginn aufgelegten Obligationenanleihen 19 (Kol. 5, 6)	3 ½% Obligationen der Bundesbahnen, Serie A—K, Geldkurs und Rendite am Monatsende 11	Verkehr 38—40, 42—43
Rendite v. Obligationen im Ausland	Rendite von 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen 12	Wechselkurse:
Rheinhafen in Basel, Güterverkehr Schweizerfranken in Prozenten:	Rendite der neu aufgelegten Anleihen von schweizerischen öffentlich-rechtlichen Körperschaften 16	Geldkurse in der Schweiz 8
des Dollars 8 (Kol. 26)	Stempelabgaben, eidgenössische 26, 27	Wert des Schweizerfrankens 8 (Kol. 26)
Seidentrocknungsanstalten in Basel und Zürich, Umsätze 30	Telegraph und Telephon, Betriebsergebnisse 41	Wertschriften-Clearing in Basel und Zürich 18
Silber, Preis 60 (Kol. 13)	Transitverkehr der S. B. B. 38	Zinssätze:
Spareinlagen der Kantonalbanken 64	Uhrengehäuse, Stempelungen 32	Hypotheken, Kassenobligationen, Spargelder 15
Staatsanleihen:		Lombardzinsfuß zentraler Notenbanken 7
Kursbewegung 10		Private Lombardsätze i. d. Schweiz 4 (Kol. 10—13)
		Zolleinnahmen 28

Liste alphabétique des tableaux

Actions: Emissions 20, 22 Indices 17	Demandes d'emploi, nombre des 34, 35	Virements de la Banque nationale suisse 24
Argent au jour le jour, à Zurich 4	Dépôts en caisse d'épargne auprès des banques cantonales 64	Obligations de caisse des banques cantonales 62
Argent, prix 60 (Col. 13)	Devises, cours; cf. Changes	Obligations:
Avances sur nantissement:	Douanes, recettes 28	Emissions 19, 21
Taux hors banque en Suisse 4 (Col. 10—13)	Droits de timbre fédéraux 26, 27	Indices { des valeurs étrangères 14 des valeurs suisses 12
Taux officiels des banques d'émission étrangères 7	Emissions d'actions 20, 22	Or: Mouvement en Suisse 50
Balance commerciale de la Suisse 44	d'obligations 19, 21	Prix à Londres 51
Bâle, trafic marchandises du port 39	Emprunts, émissions 19, 21	Réserves d'or des principaux pays 73
Banques cantonales, Union:	Energie électrique:	Or et circulation monétaires aux Etats-Unis 71
Bilan mensuel 63, 64, 65	Exportation 33	Port de Bâle, trafic marchandises 39
Banques d'émission:	Production 33	Postes:
Situations 1, 2, 70	Escompte:	Comptes de chèques et virements postaux 23
Taux pour avances sur nantissement 7	Taux hors banque en Suisse 3, 4	Résultat d'exploitation 41
Taux officiels d'escompte 5, 6	Taux hors banque en Suisse et à l'étranger 6	Prix de gros 60
Banque nationale suisse:	Taux officiels à l'étranger 5, 6	Prix de l'or à Londres 51
Situations 1, 2	Taux officiels en Suisse 3, 5, 6	Production 30, 32—33
Taux pour avances sur nantissement 7	Exportation des principaux produits 47	Rendement: des emprunts Confédération et C. F. F. 12
Taux d'escompte 3, 5, 6	Faillites 29	des emprunts émis au cours de l'année 19 19 (Col. 5, 6)
Virements 25	Faillances fédérales 26, 27, 28, 40, 41	des nouveaux emprunts publics 16
Banques régionales, Union Suisse:	Fonds d'Etat:	des obligations C. F. F. 3 ½%, A—K, en fin de mois 11
Bilan semestriel 65	Cours 10	des obligations à l'étranger 13
Bâtiment 31	Obligations C.F.F. 3 ½%, A—K, cours et rendement en fin de mois 11	Résultats d'exploitation:
Billets en circulation dans les principaux pays 72	Rendement de 12 emprunts Confédération et C.F.F. 12	Chemins de fer fédéraux 40
Boîtes de montres poinçonnées 32	Rendement des nouveaux emprunts publics 19	Postes
Bourse:	Franc suisse en pour-cent: 8	Télégraphes } 41
Cours des fonds d'Etats fédéraux	du dollar 8 (Col. 26)	Téléphones }
Cours des obligations C. F. F. 3 ½%, A—K 11	Grandes banques suisses:	Situations de banques:
Indices 12, 14, 17	Bilan trimestriel 63, 65, 66	Banques d'émission étrangères 70
Mouvements 9	Hypothèques, placements des banques cantonales 64	Banque nationale suisse 1, 2
Caisse de prêts de la Confédération Suisse 62	Importation des principaux produits 48	Banque des Règlements Internationaux 69
Capitaux, marché des 10—14, 17, 19—22	Indices:	Caisse de prêts 62
Chambres de compensation 18, 25	des bourses 12, 14, 17	Centrales de lettres de gage 67, 68
Changes:	des prix des produits agricoles en Suisse 52	Grandes banques suisses 63, 65, 66
Changes à vue en Suisse 8	du coût de la vie 54, 57—59	Union des Banques cant. 63, 64, 65
Valeur du franc suisse 8 (Col. 26)	des prix de gros 53, 55, 56, 59	Union Suisse d. Banques régionales 65
Chemins de fer fédéraux:	Lettres de gage suisses 61, 67, 68	Taux: Bons de caisse, hypothèques, dépôts en caisse d'épargne 15
Recettes 40	Marché des capitaux 10—14, 17, 19—22	pour avances sur nantissement 7
Obligations C.F.F. 3 ½%, A—K, cours et rendement 11	Marché monétaire 3—7	d'escompte en Suisse 3, 4
Chômage:	Marché du travail 34—37	hors banque en Suisse et à l'étranger 6
en Suisse 34—36	Modifications:	officiels 5, 6
en Suisse et à l'étranger 37	du taux officiel des avances sur nantissement 7	Télégraphes et téléphones, résultats d'exploitation 41
Clearing	du taux officiel d'escompte 5, 6	Titres, clearing de Bâle et Zurich 18
avec différents pays 74	Mouvement:	Tourisme, mouvement du 42—43
des titres à Bâle et à Zurich 18	Bourses 9	Trafic 38—40, 42—43
Commerce extérieur 44—50	Chambres de compensation 25	Travail, marché du 34—37
Compensation (cf. Clearing)	Comptes de chèques et virements postaux 23	Virements:
Conditionnement de la soie, établissements de Bâle et Zurich 30	Or en Suisse 50	Banque nationale suisse 24
Coût de la vie:	Touristique 42—43	postaux 23
Indices en Suisse 54, 57, 59		
Indices en Suisse et à l'étranger 58		

SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

I SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK — BANQUE NATIONALE SUISSE

am Monatsende — en fin de mois

a) — Notenumlauf — Billets en circulation

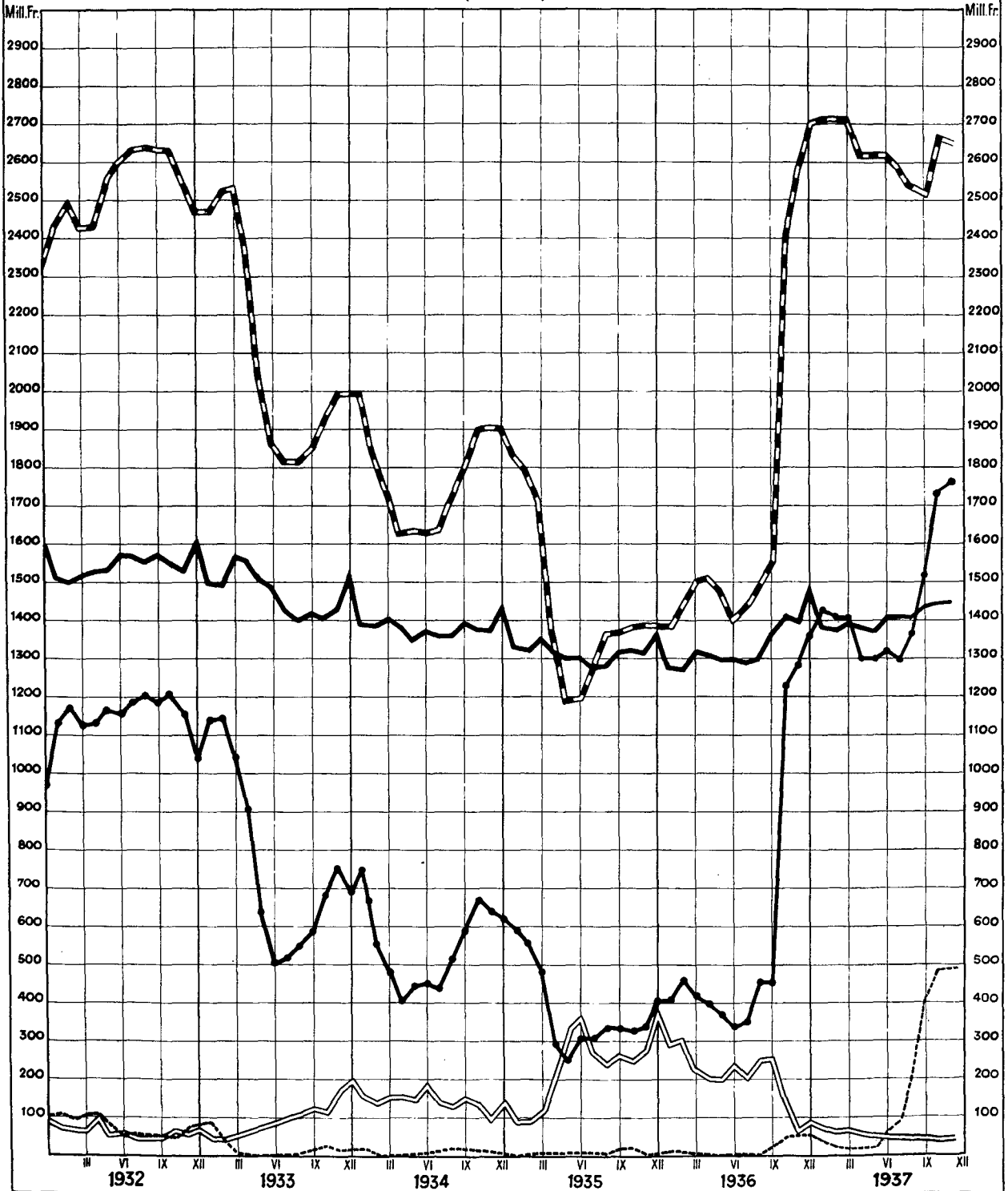
b) — Goldbestand (Aufwertung im Oktober 1936)
Encaisse-or (revalorisée en octobre 1936)

c) - - - - - Devisen (bis 26. September 1936 Golddevisen) — Disponibilités à l'étranger (Jusqu'au 26 septembre 1936 disponibilités „or“ à l'étranger)

d) — Inlandportefeuille, Wechsel der Darlehenskasse und Lombardvorschüsse — Portefeuille effets sur la Suisse, effets de la Caisse de prêts et avances sur nantissement

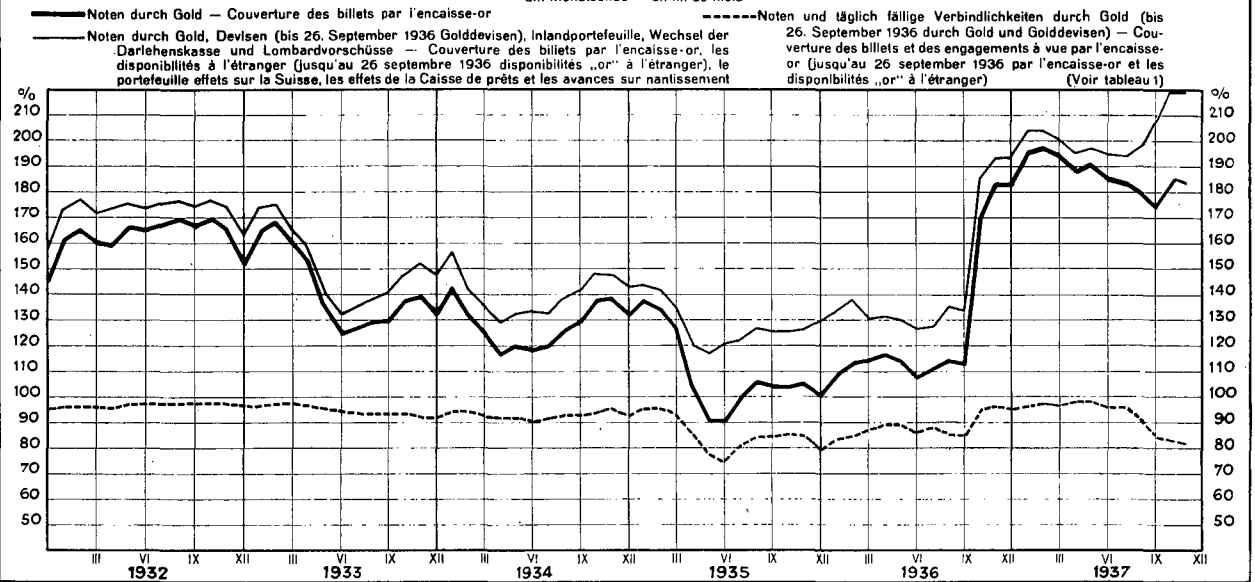
e) — Täglich fällige Verbindlichkeiten — Engagements à vue

(Voir tableau 2)

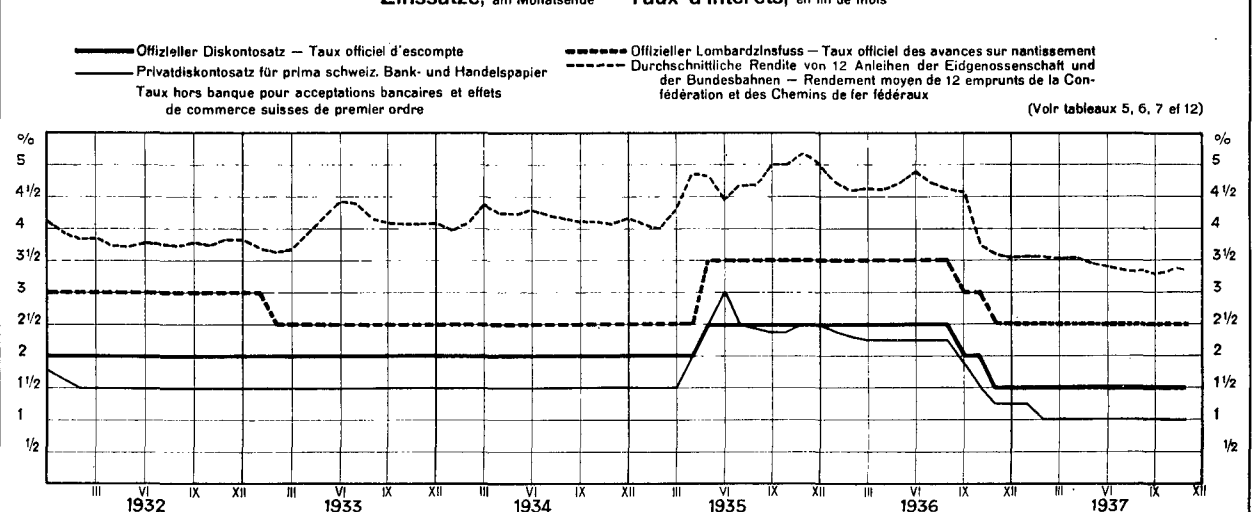


SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

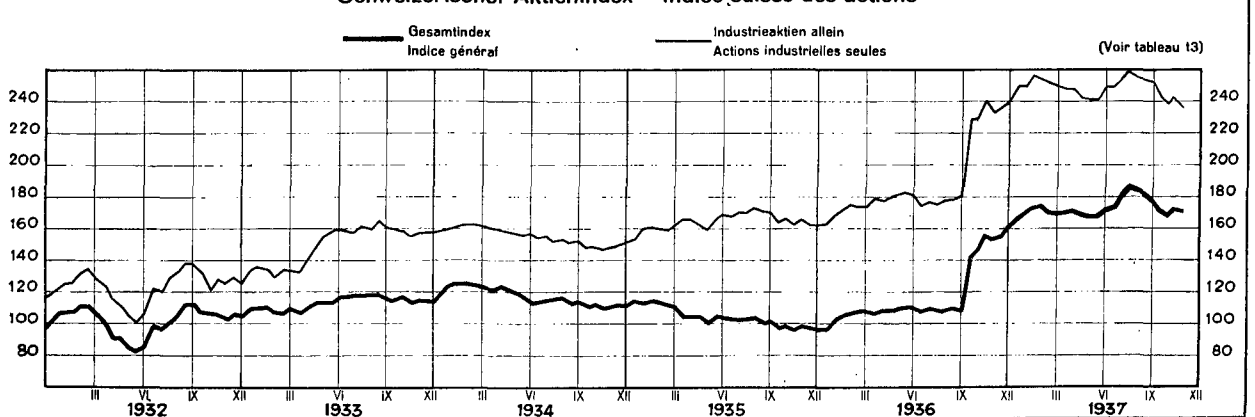
II Deckung des Notenumlaufs und der täglich fälligen Verbindlichkeiten — Couverture des billets en circulation et des engagements à vue am Monatsende — en fin de mois



III Zinssätze, am Monatsende — Taux d'intérêts, en fin de mois

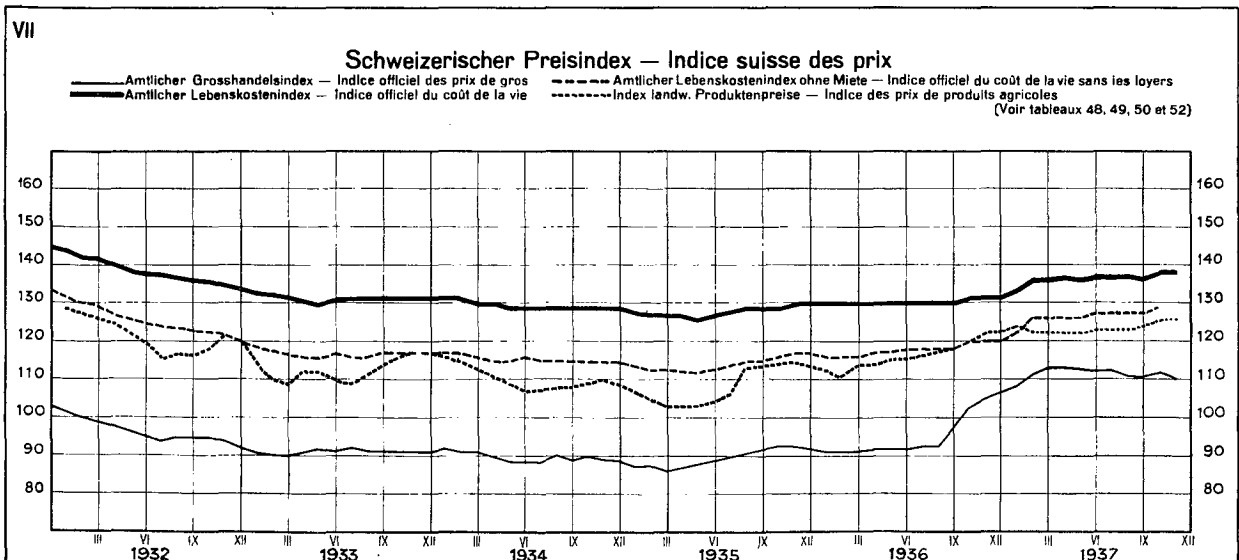
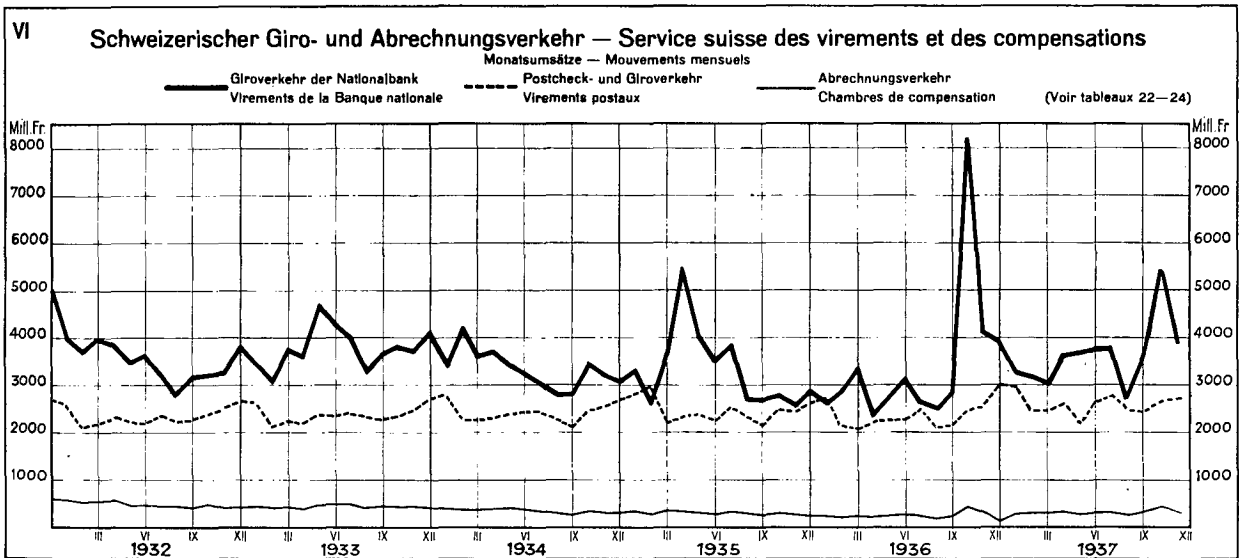
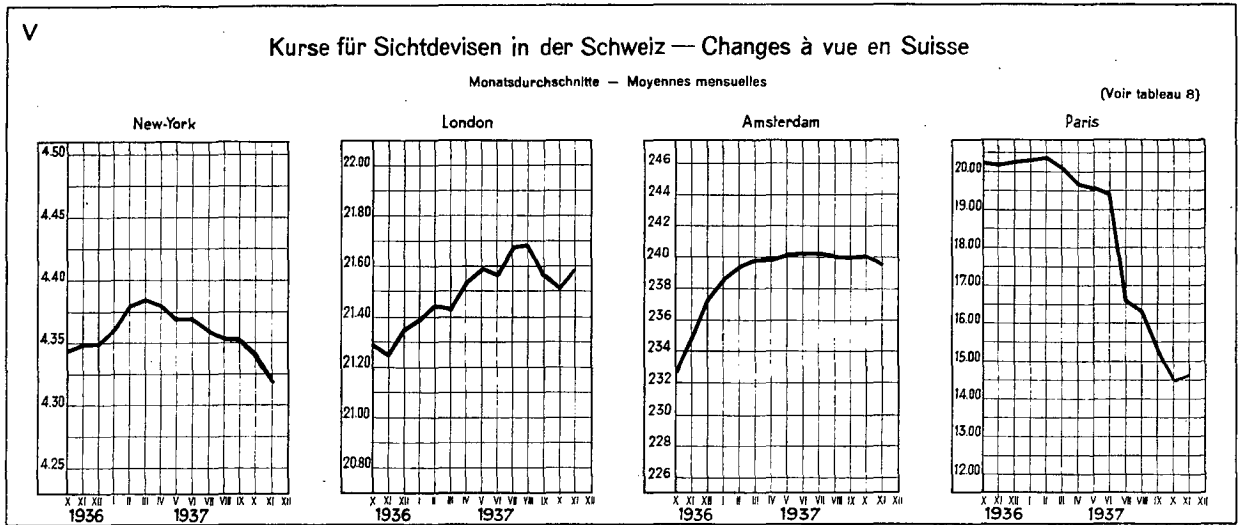


IV Schweizerischer Aktienindex — Indice suisse des actions

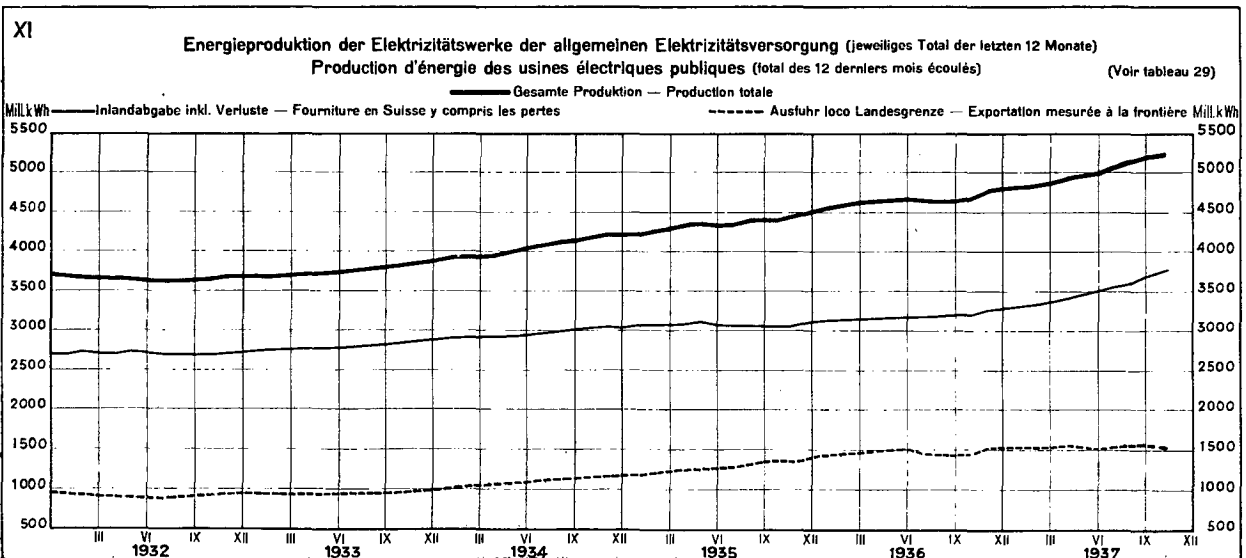
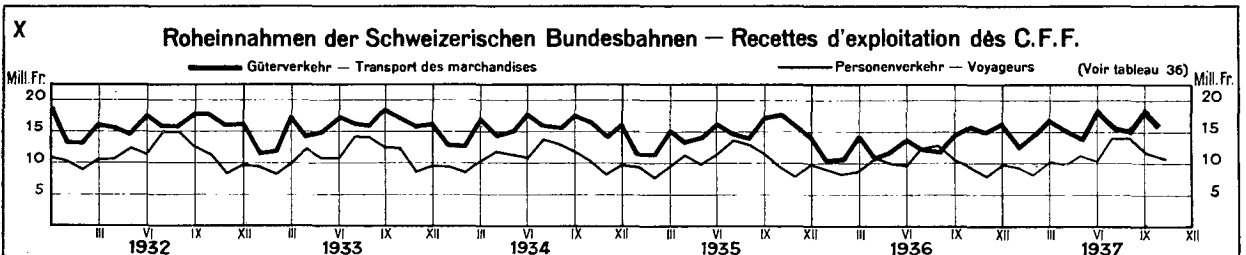
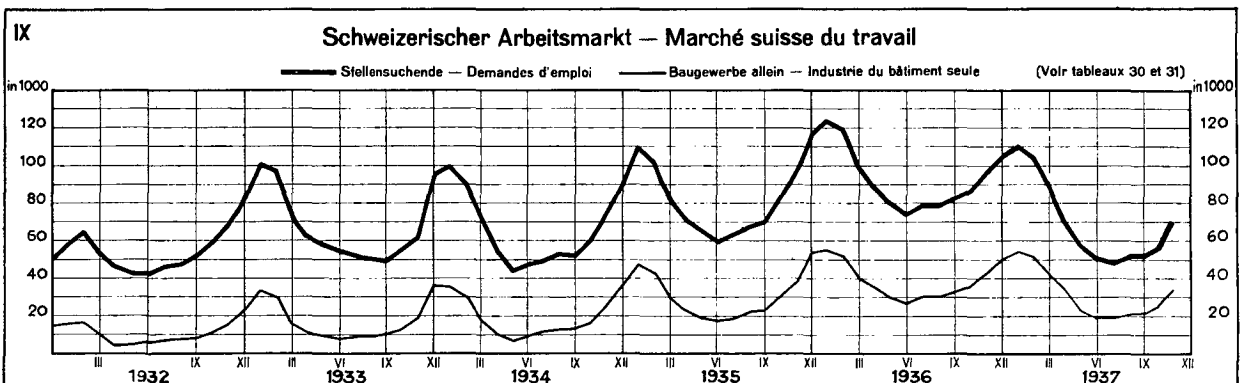
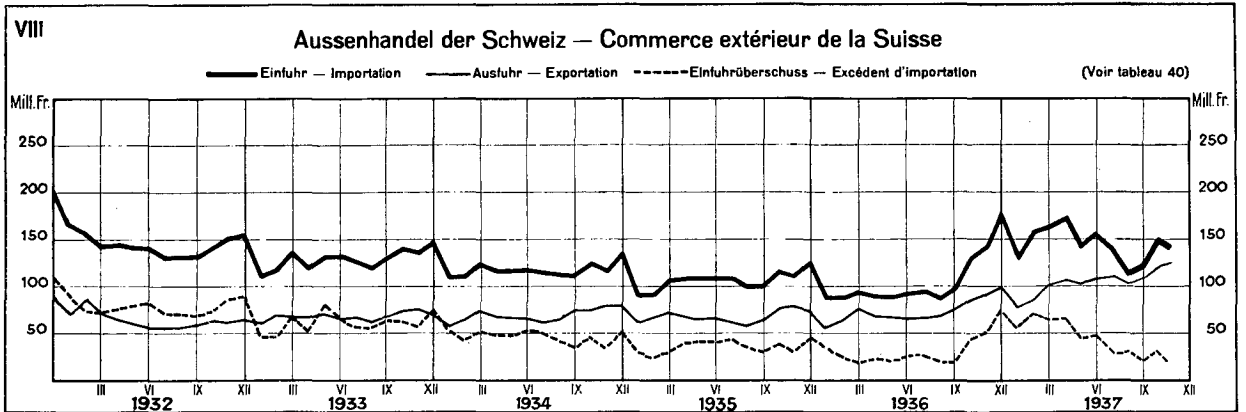


SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



Ausweise der Schweizerischen Nationalbank — Situations de la Banque nationale suisse

Aktiven — Actif												
Ausweistag Situation au	Goldbestand ¹⁾ — Encaisse or ¹⁾			Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Wechsel der Darlehens- kasse		Lombardvorschüsse Avances sur nantissement			Wertschriften Titres
	im Inland en Suisse	im Ausland à l'étranger	Total	Devisen Disponi- bilités à l'étranger	Wechsel Effets de change	Schatz- an- weisungen Rescrip- tions	Total	Effets de la Caisse de prêts	mit 10-tägiger Kündi- gungsfrist démon- strables à 10 jours	andere autres	Total	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
7 Nov. . 1936	2 019.1	433.2	2 452.3	49.7	8.4	39.9	48.3	11.5	41.5	3.0	44.5	39.4
15 " . "	2 032.4	453.3	2 485.7	50.5	7.9	19.9	27.8	8.0	37.7	3.0	40.7	39.4
23 " . "	2 047.1	486.6	2 533.7	53.4	7.0	14.9	22.9	7.5	34.6	3.0	37.6	39.4
30 " . "	2 054.3	526.7	2 581.0	54.0	8.4	14.7	23.1	15.0	38.4	3.1	41.5	30.3
7 Décembre „	2 062.5	568.2	2 630.7	53.7	8.7	14.7	23.4	16.0	38.9	3.1	42.0	30.0
7 Sept. . 1937	2 080.2	462.7	2 542.9	217.0	7.3	2.0	9.3	14.2	27.1	0.1	27.2	15.9
15 " . "	2 060.7	467.2	2 527.9	253.6	7.2	2.0	9.2	13.7	27.0	0.1	27.1	15.7
23 " . "	2 035.0	493.7	2 528.7	338.8	7.4	2.0	9.4	12.8	26.7	0.1	26.8	15.7
30 " . "	2 020.7	510.2	2 530.9	404.8	7.2	2.0	9.2	12.2	27.6	0.1	27.7	15.9
7 Octobre „	1 992.6	538.3	2 530.9	474.3	7.1	2.0	9.1	12.2	27.7	0.1	27.8	15.9
15 " „	1 989.5	548.6	2 538.1	474.3	7.0	2.0	9.0	12.0	26.5	0.1	26.6	15.9
23 " „	1 979.0	591.9	2 570.9	482.1	7.8	2.0	9.8	11.6	25.7	—	25.7	15.9
30 " „	1 965.8	706.7	2 672.5	482.6	8.5	2.9	10.5	11.2	26.6	—	26.6	15.9
7 Novembre „	1 956.8	751.6	2 708.4	483.9	8.2	2.0	10.2	10.8	27.4	0.1	27.5	15.9
15 " „	1 941.1	721.4	2 662.5	489.7	8.6	1.7	10.3	10.8	27.7	0.1	26.8	15.9
23 " „	1 941.1	721.5	2 662.6	490.2	8.6	1.7	10.3	10.7	26.8	0.1	26.9	15.9
30 " „	1 941.1	721.5	2 662.6	490.2	8.7	1.7	10.4	10.2	31.6	0.1	31.7	30.4
7 Décembre „	1 941.1	721.5	2 662.6	490.2	8.8	1.7	10.5	10.0	32.7	0.1	32.7	30.5

Aktiven — Actif													Passiven — Passif												
Ausweistag Situation au	Korrespondenten Correspondants		Anlagen des Währungs- aus- gleichs- fonds Actifs du fonds d'égalit- sation des changes	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Eigene Gelder Fonds propres	Noten- umlauf Billets en cir- culation	Täglich fällige Verbind- lichkeiten Autres engage- ments à vue	Wäh- rungs- aus- gleichs- fonds Fonds d'égalit- sation des changes	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Bilanz- summe Total de la situation	Deckung-Couvertur des Noten- umlaufs des billets en circu- lation		des Noten- umlaufs u. d. tägl. fäll. Verbind- lichkeiten des billets en circu- lation et des engage- ments à vue												
	im Inland en Suisse	im Ausland à l'étranger									durch Gold par l'or	0/o													
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26												
7 Nov. . 1936	5.2	7.5	—	35.3	37.5	1 382.5	1 205.3	—	68.4	2 693.7	177.38	94.76													
15 " . "	6.8	6.8	—	39.8	37.5	1 358.3	1 245.2	—	64.5	2 705.5	182.99	95.47													
23 " . "	4.3	4.3	—	41.7	37.5	1 344.9	1 297.6	—	64.8	2 744.8	188.59	95.98													
30 " . "	5.1	2.1	—	45.0	37.5	1 403.5	1 279.7	—	76.4	2 797.1	183.90	96.19													
7 Décembre „	5.1	2.1	—	45.7	37.5	1 383.7	1 359.9	—	67.6	2 848.7	190.11	95.88													
7 Sept. . 1937	4.9	6.5	538.6	42.3	38.0	1 387.1	1 394.3	538.6	60.8	3 418.8	183.32	91.41													
15 " . "	6.4	7.7	538.6	43.6	38.0	1 377.1	1 428.8	538.6	61.0	3 443.5	183.56	90.08													
23 " . "	4.7	9.2	538.6	43.6	38.0	1 380.1	1 510.7	538.6	60.9	3 528.3	183.22	87.47													
30 " . "	4.9	9.6	538.6	49.5	38.0	1 442.3	1 523.2	538.6	61.2	3 603.3	175.46	85.34													
7 Octobre „	4.4	10.3	538.6	43.4	38.0	1 413.7	1 613.8	538.6	62.9	3 667.0	179.02	83.59													
15 " „	5.4	11.2	538.6	46.3	38.0	1 400.6	1 638.9	538.6	61.3	3 677.4	181.21	83.50													
23 " „	4.5	11.8	538.6	46.5	38.0	1 393.0	1 686.2	538.6	61.6	3 717.4	184.56	83.49													
30 " „	4.0	12.4	538.6	51.7	38.0	1 450.0	1 737.4	538.6	62.0	3 826.0	184.30	83.84													
7 Novembre „	4.5	14.9	538.6	52.5	38.0	1 418.8	1 809.5	538.6	62.3	3 867.2	190.59	83.89													
15 " „	4.4	16.1	538.6	52.5	38.0	1 405.1	1 782.0	538.6	63.9	3 827.6	189.43	83.53													
23 " „	5.1	17.1	538.6	52.3	38.0	1 395.7	1 794.2	538.6	63.2	3 829.7	190.76	83.16													
30 " „	4.5	17.9	538.6	52.6	38.0	1 453.5	1 755.8	538.6	63.2	3 849.1	183.18	82.96													
7 Décembre „	4.4	18.1	538.6	51.1	38.0	1 431.7	1 776.7	538.6	63.8	3 848.8	185.97	82.98													

¹⁾ Bewertung auf Grund eines Goldwertes des Frankens von 215 Milligramm Feingold.

¹⁾ Evaluée sur la base d'une parité-or de 215 milligrammes d'or fin pour 1 franc.

Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — La Banque nationale suisse en fin de mois

2

Monatsende <i>Fin de mois</i>	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1932	1933	1934	1935	1936	1937
	In Millionen Franken — En millions de francs											
1	Goldbestand ¹⁾ — <i>Encaisse or</i> ¹⁾						Devisen — <i>Disponibilités à l'étranger</i> ²⁾					
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	2 446.1	2 471.2	1 998.1	1 837.6	1 388.8	2 717.1	110.4	87.8	19.4	2.6	13.2	36.7
Février	2 497.8	2 528.6	1 836.5	1 794.4	1 445.2	2 717.6	97.6	38.2	2.0	6.5	11.0	23.1
Mars	2 438.6	2 535.7	1 746.1	1 712.8	1 508.6	2 717.9	106.1	6.6	0.8	6.2	3.9	17.5
Avril	2 438.6	2 382.8	1 633.8	1 364.9	1 516.4	2 623.1	111.0	1.6	3.1	7.8	2.2	19.4
Mai	2 555.3	2 056.0	1 636.8	1 192.7	1 483.5	2 624.2	78.8	1.2	7.4	6.7	2.6	20.6
Juin	2 606.6	1 872.7	1 636.9	1 195.5	1 407.0	2 624.4	56.1	3.5	9.2	10.9	3.8	66.1
Juillet	2 637.8	1 819.5	1 642.4	1 289.3	1 440.6	2 594.4	55.7	4.3	15.0	11.3	3.8	90.7
Août	2 643.6	1 819.5	1 734.5	1 366.1	1 496.7	2 544.0	59.3	6.4	21.2	7.5	2.5	203.1
Septembre	2 637.5	1 846.0	1 808.0	1 372.4	1 553.7	2 530.9	59.8	16.1	20.9	20.4	23.4	404.8
Octobre	2 637.5	1 930.7	1 901.8	1 387.4	2 408.4	2 672.5	46.6	28.3	18.8	21.5	47.3	482.6
Novembre	2 552.7	1 998.1	1 909.8	1 391.9	2 581.0	2 662.6	73.8	13.7	17.3	4.5	54.0	490.2
Décembre	2 471.2	1 998.1	1 909.8	1 388.8	2 709.0		86.8	17.2	7.1	7.1	53.4	
Moyenne annuelle	2 546.0	2 119.5	1 788.1	1 457.1	1 690.5		78.7	19.6	13.5	10.1	17.7	
	Inlandportefeuille — <i>Portefeuille effets sur la Suisse</i>						Wechsel der Darlehenskasse — <i>Effets de la caisse de prêts</i>					
Janvier	29.8	15.6	28.8	26.4	135.7	20.8	—	3.2	56.1	2.1	80.8	20.4
Février	24.1	13.1	48.6	28.9	164.2	12.7	—	4.1	30.0	1.5	76.2	17.2
Mars	19.5	10.7	55.0	31.0	68.6	14.1	—	6.8	23.3	13.5	72.7	16.0
Avril	64.1	11.2	64.1	113.2	77.8	14.0	—	16.0	20.4	33.2	66.1	14.6
Mai	19.4	13.1	51.7	168.7	87.5	12.2	—	23.1	24.2	52.8	58.7	13.5
Juin	16.9	17.5	66.8	177.8	101.0	11.0	—	19.2	24.5	62.8	59.7	11.6
Juillet	14.8	18.4	59.0	123.9	97.8	6.9	—	21.4	14.9	52.9	46.6	15.6
Août	14.2	22.7	51.5	106.9	156.0	7.0	—	25.2	11.9	49.8	42.8	14.8
Septembre	13.5	37.4	62.4	96.9	149.2	9.2	—	23.7	11.0	58.8	43.2	12.2
Octobre	14.0	35.3	60.5	90.8	96.8	10.5	3.2	26.4	8.9	57.5	13.8	11.2
Novembre	15.6	56.5	20.7	108.2	23.1	10.4	2.5	52.3	4.4	72.8	15.0	10.2
Décembre	19.7	50.9	26.8	152.5	19.5		4.6	58.8	5.9	85.5	28.5	
Moyenne annuelle	23.0	20.3	38.6	85.8	93.8		3.0	19.5	21.5	41.3	50.7	
	Lombardvorschüsse — <i>Avances sur nantissement</i>						Wertschriften — <i>Titres</i>					
Janvier	53.1	37.6	77.7	68.4	85.7	40.6	39.4	52.2	25.6	55.3	45.2	17.8
Février	52.0	37.8	66.9	66.9	69.4	40.8	41.0	53.7	24.1	54.8	44.9	18.1
Mars	53.1	43.2	80.7	77.6	83.8	43.2	40.6	58.8	38.9	58.4	45.4	17.9
Avril	41.6	41.9	78.0	82.2	65.4	32.8	33.5	64.7	55.0	58.6	46.8	19.4
Mai	43.1	45.2	80.5	112.4	63.6	30.1	34.8	72.0	56.2	60.5	46.5	15.9
Juin	49.8	58.9	100.4	129.8	88.5	30.7	35.8	71.2	54.6	60.8	45.5	14.8
Juillet	44.0	66.8	73.6	95.1	71.4	28.5	41.9	69.5	53.7	55.7	45.1	15.9
Août	41.7	69.7	74.6	89.4	62.6	27.6	42.8	66.1	53.8	55.2	42.0	15.9
Septembre	42.5	70.2	86.4	111.3	74.9	27.7	41.5	65.7	53.4	55.1	43.2	15.9
Octobre	51.6	61.5	73.8	107.6	45.8	26.6	42.5	66.1	53.4	54.8	39.4	15.9
Novembre	43.1	64.7	79.6	99.6	41.5	31.7	46.6	66.0	52.0	51.6	30.8	30.4
Décembre	49.1	94.7	118.0	142.2	46.8		50.8	27.7	52.5	44.9	15.9	
Moyenne annuelle	45.8	53.1	75.0	87.6	63.8		40.6	61.7	46.9	55.7	42.4	
	Korrespondenten im Inland — <i>Correspondants en Suisse</i>						Notenumlauf — <i>Billets en circulation</i>					
Janvier	11.1	12.8	11.2	7.4	10.7	6.1	1 518.5	1 500.8	1 391.1	1 333.9	1 275.8	1 385.0
Février	6.7	10.0	9.4	5.7	6.8	3.8	1 505.4	1 497.2	1 389.6	1 329.7	1 273.8	1 375.6
Mars	11.4	12.7	9.5	6.1	10.1	7.5	1 517.4	1 569.9	1 405.3	1 358.1	1 318.7	1 393.8
Avril	8.8	9.5	9.1	9.8	8.8	5.8	1 529.1	1 556.8	1 387.7	1 319.8	1 310.9	1 386.8
Mai	9.1	10.4	11.6	14.1	7.1	4.4	1 535.2	1 513.8	1 353.9	1 302.1	1 302.0	1 373.9
Juin	8.4	12.1	8.8	13.1	9.2	6.4	1 574.2	1 487.2	1 376.0	1 306.9	1 301.0	1 408.6
Juillet	7.7	13.0	9.8	16.0	8.2	4.6	1 571.3	1 429.5	1 364.1	1 281.1	1 292.2	1 411.8
Août	7.9	10.8	7.9	12.2	6.1	4.1	1 560.9	1 402.2	1 369.5	1 283.0	1 303.4	1 411.1
Septembre	8.0	9.5	6.4	9.5	7.7	4.9	1 575.0	1 419.4	1 399.8	1 316.5	1 369.8	1 442.8
Octobre	7.1	10.6	7.6	13.0	6.9	4.0	1 552.8	1 408.4	1 384.5	1 324.9	1 412.5	1 450.0
Novembre	6.2	9.9	7.8	13.2	5.1	4.5	1 534.6	1 436.5	1 376.5	1 322.5	1 403.5	1 453.5
Décembre	16.1	19.9	19.8	26.7	14.8		1 610.6	1 509.5	1 440.3	1 366.8	1 482.2	
Moyenne annuelle	9.7	12.0	10.8	11.2	8.7		1 508.4	1 440.1	1 349.2	1 283.0	1 293.9	

¹⁾ Bis Ende September 1936: 1 Franken = 290,322..., seither 1 Franken = 215 Milligramm Feingold. — *Jusqu'à fin septembre 1936: 1 franc = 290,322..., depuis lors 1 franc = 215 milligrammes d'or fin.*

²⁾ Bis 26. September 1936 Golddevisen. — *Jusqu'au 26 septembre 1936 „Devises or“*

Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — La Banque nationale suisse en fin de mois

Monatsende Fin de mois	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1932	1933	1934	1935	1936	1937
	In Millionen Franken — En millions de francs						In Prozenten — En pour-cent					
	Täglich fällige Verbindlichkeiten Autres engagements à vue						Deckung des Notenumlaufs durch Gold Couverture or des billets en circulation					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	1 128.0	1 140.8	753.3	591.8	405.1	1 429.6	161.08	164.65	143.62	137.76	108.90	196.18
Février	1 170.5	1 147.7	557.5	555.9	465.6	1 411.8	165.91	168.88	132.15	134.94	113.44	197.54
Mars	1 122.8	1 042.3	482.0	481.1	411.4	1 408.6	160.70	161.51	124.25	126.11	114.99	194.99
Avril	1 131.6	903.3	405.4	288.9	402.7	1 298.1	159.48	153.06	117.73	103.46	115.68	189.20
Mai	1 166.0	638.0	444.5	244.1	372.8	1 300.9	166.45	135.82	120.86	91.59	113.93	191.00
Juin	1 158.5	501.2	455.0	312.9	339.6	1 319.7	165.58	125.91	118.96	91.47	108.15	186.31
Juillet	1 184.5	514.4	441.0	306.6	353.4	1 298.9	167.84	127.28	120.40	100.63	111.48	183.76
Août	1 202.4	547.2	519.2	337.6	456.9	1 358.3	169.36	129.76	126.65	106.47	114.83	180.29
Septembre	1 186.9	581.6	587.7	332.9	459.3	1 523.2	167.46	130.04	129.16	104.24	113.46	175.46
Octobre	1 201.0	677.5	665.8	327.3	1 231.8	1 737.4	169.85	137.07	137.36	104.72	170.49	184.90
Novembre	1 157.0	750.5	641.6	337.2	1 279.7	1 755.8	166.34	139.09	138.75	105.25	183.90	183.18
Décembre	1 037.4	683.8	624.1	400.6	1 363.4		153.42	132.36	132.59	101.65	182.76	
Moyenne annuelle	1 186.9	780.8	569.1	393.0	616.3		168.79	147.17	132.52	113.57	130.64	

2

Diskontosätze in der Schweiz im Monatsdurchschnitt — Taux d'escompte en Suisse, moyennes mensuelles

Monat Mois	Offizieller Satz — Taux officiel				Privatsatz für prima schweiz. Bank- und Handelspapier — Taux hors banque pour acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre				Privatsatz unter (—) bzw. über (+) dem offiziellen Satz — Taux hors banque au- dessous (—) ou au-dessus (+) du taux officiel			
	1934	1935	1936	1937	1934	1935	1936	1937	1934	1935	1936	1937
	In Prozenten — En pour-cent											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	2.00	2.00	2.50	1.50	1.50	1.50	2.48	1.25	— 0.50	— 0.50	— 0.02	— 0.25
Février	2.00	2.00	2.50	1.50	1.50	1.50	2.37	1.18	— 0.50	— 0.50	— 0.13	— 0.32
Mars	2.00	2.00	2.50	1.50	1.50	1.50	2.26	1.00	— 0.50	— 0.50	— 0.24	— 0.50
Avril	2.00	2.00	2.50	1.50	1.50	1.80	2.25	1.00	— 0.50	— 0.20	— 0.25	— 0.50
Mai	2.00	2.47	2.50	1.50	1.50	2.39	2.25	1.00	— 0.50	— 0.08	— 0.25	— 0.50
Juin	2.00	2.50	2.50	1.50	1.50	2.60	2.25	1.00	— 0.50	+ 0.10	— 0.25	— 0.50
Juillet	2.00	2.50	2.50	1.50	1.50	2.79	2.25	1.00	— 0.50	+ 0.29	— 0.25	— 0.50
Août	2.00	2.50	2.50	1.50	1.50	2.47	2.25	1.00	— 0.50	— 0.03	— 0.25	— 0.50
Septembre	2.00	2.50	2.13	1.50	1.50	2.40	1.98	1.00	— 0.50	— 0.10	— 0.15	— 0.50
Octobre	2.00	2.50	2.00	1.50	1.50	2.37	1.69	1.00	— 0.50	— 0.13	— 0.31	— 0.50
Novembre	2.00	2.50	1.92	1.50	1.50	2.44	1.46	1.00	— 0.50	— 0.06	— 0.46	— 0.50
Décembre	2.00	2.50	1.50		1.50	2.50	1.25		— 0.50	—	— 0.25	
Année	2.00	2.33	2.30		1.50	2.20	2.06		— 0.50	— 0.13	— 0.24	

3

Sätze für kurzfristiges Geld in der Schweiz — Taux de l'argent à court terme en Suisse

Monat Mois	Prima schweiz. Bank- und Handelspapier Acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre				Callgeld in Zürich (Geld auf 24 Stunden) Argent au jour le jour à Zürich (Argent à 24 heures)				Vorschüsse gegen Hinterlage von börsen- fähigen Wertschriften (Basel, Genf und Zürich) Avances sur nantissement de titres cotés en bourse (Bâle, Genève et Zurich)			
	7.	15.	23.	Ende Der- nier	7.	15.	23.	Ende Der- nier	7.	15.	23.	Ende Der- nier
	des Monats — du mois											
	In Prozenten — En pour-cent											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Nov. 1936	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/4	1 1/2	1 1/2	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Déc. „	1 1/4	1 1/4	1 1/4	1 1/4	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Janv. 1937	1 1/4	1 1/4	1 1/4	1 1/4	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Févr. „	1 1/4	1 1/4	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Mars „	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Avril „	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Mai „	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Juin „	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Juillet „	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Août „	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Sept. „	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Oct. „	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Nov. „	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2

4

Offizielle Diskontosätze — Taux officiels d'escompte

5

Länder — Pays	Jahresdurchschnitte Moyennes annuelles		Monatsdurchschnitte Moyennes mensuelles				Satz am 15. Dezember 1937 Taux au 15 décembre 1937		Vorheriger Satz Taux précédent
	1935	1936	1936	1937			‰	in Kraft seit: Date de la mise en vigueur:	
			Nov.	Sept.	Oct.	Nov.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Schweiz — Suisse	2.33	2.30	1.92	1.50	1.50	1.50	1 1/2	26 Novembre 1936	2
Albanien — Albanie	7.50	7.23	7.00	6.00	6.00	6.00	6	2 Avril 1937	6 1/2
Australien — Australie ¹⁾	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4 1/4	1 Novembre 1934	4 1/2
Belgien — Belgique	2.18	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2	16 Mai 1935	2 1/2
Britisch-Indien — Inde britannique	3.45	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3	28 Novembre 1935	3 1/2
Bulgarien — Bulgarie	6.62	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	15 Août 1935	7
Chile — Chili ²⁾	4.51-5.29	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5	10 Juillet 1935	4-5 1/2
Dänemark — Danemark	2.86	3.56	3.70	4.00	4.00	4.00	4	19 Novembre 1936	3 1/2
Danzig — Dantzig	5.14	5.00	5.00	4.00	4.00	4.00	4	2 Janvier 1937	5
Deutschland — Allemagne	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	22 Septembre 1932	5
Ecuador — Equateur	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	30 Novembre 1932	6
England — Angleterre	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2	30 Juin 1932	2 1/2
Estland — Estonie	4.87	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4 1/2	1 Octobre 1935	5
Finnland — Finlande	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	3 Décembre 1934	4 1/2
Frankreich — France	3.48	3.67	2.00	3.53	3.50	3.20	3	13 Novembre 1937	3 1/2
Griechenland — Grèce	7.00	7.00	7.00	6.00	6.00	6.00	6	4 Janvier 1937	7
Japan — Japon	3.65	3.39	3.29	3.29	3.29	3.29	3.29	7 Avril 1936	3.65
Java	3.83	4.00	4.00	3.00	3.00	3.00	3	14 Janvier 1937	4
Irland — Irlande	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3	30 Juin 1932	3 1/2
Italien — Italie	4.16	4.69	4.50	4.50	4.50	4.50	4 1/2	18 Mai 1936	5
Jugoslawien — Yougoslavie	5.13	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5	1 Février 1935	6 1/2
Kolumbien — Colombie	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	18 Juillet 1933	5
Lettland — Lettonie ²⁾	5.50-6.00	5.42-5.92	5.00-5.50	5.00-5.50	5.00-5.50	5.00-5.50	5-5 1/2	1 Novembre 1936	5 1/2-6
Litauen — Lithuanie	6.00	5.75	5.50	5.50	5.50	5.50	5 1/2	1 Juillet 1936	6
New York	1.50	1.50	1.50	1.00	1.00	1.00	1	27 Août 1937	1 1/2
Niederlande — Pays-Bas	3.99	2.84	2.50	2.00	2.00	2.00	2	3 Décembre 1936	2 1/2
Norwegen — Norvège	3.50	3.83	3.50	4.00	4.00	4.00	4	7 Décembre 1936	3 1/2
Oesterreich — Autriche	3.83	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3 1/2	10 Juillet 1935	4
Peru — Pérou	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	20 Mai 1932	7
Polen — Pologne	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5	26 Octobre 1933	6
Portugal	5.00	4.68	4.50	4.50	4.50	4.50	4 1/2	11 Mai 1936	5
Rumänien — Roumanie	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4 1/2	15 Décembre 1934	6
Schweden — Suède ²⁾	2.00-2.50	2.00-2.50	2.00-2.50	2.00-2.50	2.00-2.50	2.00-2.50	2-2 1/2	1 Décembre 1933	2 1/2-3
Spanien — Espagne	5.26	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5	8 Juillet 1935	5 1/2
Südafrika — Afrique du Sud	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3 1/2	15 Mai 1933	4
Tschechoslowakei — Tchécoslovaquie	3.50	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3	1 Janvier 1936	3 1/2
Türkei — Turquie	5.50	5.50	5.50	5.50	5.50	5.50	5 1/2	2 Mars 1933	7
Ungarn — Hongrie	4.33	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	29 Août 1935	4 1/2

Diskontosatzänderungen in der Zeit vom 19. November bis 15. Dezember 1937
 Modifications des taux d'escompte durant la période allant du 19 novembre au 15 décembre 1937

Datum der Änderung Date de la modification	Länder — Pays	Neuer Satz Taux nouveau	Vorheriger Satz Taux précédent
1	2	3	4
—	—	—	—

¹⁾ Taux du découvert de la "Commonwealth Bank". — Overdraft rate of the "Commonwealth Bank".

²⁾ Der niedrigere Satz wird den Banken, der höhere den Privaten in Anrechnung gebracht. — Le taux le plus faible est appliqué aux remises des banques, le plus haut à celles de la clientèle privée.

Diskontosätze in der Schweiz und im Ausland — *Taux d'intérêt en Suisse et à l'étranger*

Plätze — <i>Places</i>		Jahres-durchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Monatsdurchschnitte <i>Moyennes mensuelles</i>						Sätze am — <i>Taux au</i>					
				1936		1937		1936		1937					
		1935	1936	Nov.	Sept.	Octobre	Nov.	30 Nov.	30 Oct.	7 Nov.	15 Nov.	23 Nov.	30 Nov.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14		
Schweiz — <i>Suisse</i>	O P ¹⁾	2.33 2.20	2.30 2.06	1.92 1.46	1.50 1.00	1.50 1.00	1.50 1.00	1 1/2 1 1/4	1 1/2 1	1 1/2 1	1 1/2 1	1 1/2 1	1 1/2 1		
Amsterdam	O P	3.99 3.10	2.84 1.72	2.50 0.95	2.00 0.14	2.00 0.13	2.00 0.19	2 1/2 1	2 5/16	2 3/16	2 3/16	2 3/16	2 3/16		
Berlin	O P	4.00 3.14	4.00 2.96	4.00 3.00	4.00 2.87	4.00 2.87	4.00 2.87	4 3	4 2 7/8	4 2 7/8	4 2 7/8	4 2 7/8	4 2 7/8		
Brüssel — <i>Bruxelles</i>	O P	2.18 2.06	2.00 1.32	2.00 1.00	2.00 1.00	2.00 1.35	2.00 1.75	2 1	2 1 1/2	2 1 1/2	2 1 7/8	2 1 3/4	2 1 3/4		
London — <i>Londres</i>	O P	2.00 0.56	2.00 0.59	2.00 0.55	2.00 0.56	2.00 0.56	2.00 0.57	2 9/16	2 9/16	2 9/16	2 9/16	2 9/16	2 3/4		
Mailand — <i>Milan</i>	O P	4.16 4.17	4.69 4.68	4.50 4.50	4.50 5.00	4.50 5.00	4.50 5.00	4 1/2 4 1/2	4 1/2 5	4 1/2 5	4 1/2 5	4 1/2 5	4 1/2 5		
New York	O P	1.50 0.19	1.50 0.21	1.50 0.25	1.00 0.50	1.00 0.50	1.00 0.50	1 1/2 1 1/4	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2		
Paris	O P	3.48 3.19	3.67 3.66	2.00 1.96	3.53 3.54	3.50 3.62	3.20 3.26	2 1 7/8	3 1/2 3 5/8	3 1/2 3 5/8	3 3	3 3	3 3		

O = Offizieller Satz — *Taux officiel.* P = Privatkontosatz — *Taux hors banque.*
¹⁾ Prima schweizerisches Bank- und Handelspapier — *Acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre.*

Lombardzinsfüsse zentraler Notenbanken — *Taux pour avances sur nantissement*

Länder — <i>Pays</i>	Jahres-durchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Am Monatsende geltender Zinsfuß <i>Taux en vigueur en fin de mois</i>				Zinsfuß am 15. Dez. 1937 <i>Taux au 15 déc. 1937</i>		Vorheriger Zinsfuß <i>Taux précédent</i>
			1936		1937		%	in Kraft seit: <i>Date de la mise en vigueur:</i>	
	1935	1936	Nov.	Sept.	Octobre	Nov.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Schweiz — <i>Suisse</i>	3.17	3.30	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	26 Novembre 1936	3
Belgien — <i>Belgique</i>	3.00	3.00	3	3	3	3	3	28 Août 1934	3 1/2
Deutschland — <i>Allemagne</i>	5.00	5.00	5	5	5	5	5	22 Septembre 1932	6
Frankreich — <i>France</i>									
<i>Avances sur titres</i>	4.91	5.02	3 1/2	4 1/2	4 1/2	4	4	13 Novembre 1937	4 1/2
<i>Avances à 30 jours</i>	3.68 ¹⁾	3.67	2	3 1/2	3 1/2	3	3	13 Novembre 1937	3 1/2
Italien — <i>Italie</i>	4.27	4.69	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	18 Mai 1936	5
Jugoslawien — <i>Yougoslavie</i>	6.13	6.00	6	6	6	6	6	1 Février 1935	7 1/2
Niederlande — <i>Pays-Bas</i>	4.51	3.34	3	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	3 Décembre 1936	3
Oesterreich — <i>Autriche</i>	4.33-4.83	4.00-4.50	4-4 1/2	4-4 1/2	4-4 1/2	4-4 1/2	4-4 1/2	10 Juillet 1935	4 1/2-5
Polen — <i>Pologne</i>	6.00	6.00	6	6	6	6	6	26 Octobre 1933	7
Rumänien — <i>Roumanie</i>	5.50	5.50	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	15 Décembre 1934	7
Spanien — <i>Espagne</i>	4.32-5.35	4.00-5.00	4-5	4-5	4-5	4-5	4-5	20 Août 1935	4 1/2-5 1/2
Tschechoslowakiet — <i>Tchécoslovaquie</i>	4.81-5.31	4.25-4.75	4 1/4-4 3/4	4 1/4-4 3/4	4 1/4-4 3/4	4 1/4-4 3/4	4 1/4-4 3/4	1 Janvier 1936	4 3/4-5 1/4

Lombardzinsfußänderungen in der Zeit vom 19. November bis 15. Dezember 1937

Modifications des taux pour avances sur nantissement durant la période allant du 19 novembre au 15 décembre 1937

Datum der Änderung <i>Date de la modification</i>	Länder — <i>Pays</i>	Neuer Zinsfuß <i>Taux nouveau</i>	Vorheriger Zinsfuß <i>Taux précédent</i>
1	2	3	4
—	—	—	—

¹⁾ Durchschnitt 21. Februar—31. Dezember. — *Moyenne 21 février—31 décembre.*

Geldkurse für Sichtdevisen in der Schweiz* — Wert des Schweizerfrankens

	Paris	London Londres	Berlin	Mailand ²⁾ Milan	Brüssel Bruxelles	Wien ⁴⁾ Vienne	Amster- dam	New York	Stock- holm	Kopenhagen Copenhague	Oslo	Madrid ⁶⁾
	für — pour Fr. 100.—	für — pour £ 1.—	für — pour RM 100.—	für — pour L. 100.—	für — pour Belgas 100.—	für — pour S 100.—	für — pour fl. 100.—	für — pour \$ 1.—	für — pour Kr. 100.—	für — pour Kr. 100.—	für — pour Kr. 100.—	für — pour Pes. 100.—
Parität ¹⁾ Parité ¹⁾	20.305	25.22154	123.457 176.367	27.277 23.013	51.884 ³⁾ 74.120	57.7564 82.336 ⁵⁾	208.32	3.06097 4.3728	138.889	138.889	138.889	100.—
November 1937 novembre												
1	2	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
1	14.56	21.45 ^{3/4}	173.80	22.75	73.13 ^{3/4}	81.50	239.05	4.32 ^{1/4}	110.70	95.80	107.85	7.—
2	14.61	21.48	173.90	22.77 ^{1/2}	73.22 ^{1/2}	81.60	239.25	4.32 ^{7/8}	110.75	95.87 ^{1/2}	107.90	6.50
3	14.59 ^{1/2}	21.49 ^{1/4}	174.—	22.77 ^{1/2}	73.25	81.60	239.37 ^{1/2}	4.33	110.80	95.92 ^{1/2}	107.95	6.50
4	14.62	21.51 ^{1/2}	173.90	22.75	73.30	81.60	239.25	4.32 ^{3/8}	110.90	96.02 ^{1/2}	108.05	6.50
5	14.60	21.51 ^{1/4}	173.85	22.72 ^{1/2}	73.32 ^{1/2}	81.30	238.85	4.31 ^{15/16}	110.90	96.02 ^{1/2}	108.05	6.50
6	14.62	21.52 ^{1/4}	173.75	22.65	73.32 ^{1/2}	81.30	238.—	4.30 ^{1/2}	110.95	96.05	108.07 ^{1/2}	6.50
7												
8	14.64	21.55 ^{1/2}	173.75	22.62 ^{1/2}	73.40	81.40	238.25	4.30 ^{1/4}	111.10	96.20	108.25	6.50
9	14.67	21.57 ^{1/2}	173.80	22.60	73.42 ^{1/2}	81.30	238.80	4.30	111.20	96.30	108.35	6.25
10	14.66	21.56 ^{1/2}	174.10	22.65	73.42 ^{1/2}	81.30	239.40	4.31 ^{1/2}	111.15	96.25	108.30	6.25
11	14.68 ^{3/4}	21.59 ^{1/2}	174.40	22.70	73.42 ^{1/2}	81.40	239.30	4.32 ^{1/4}	111.30	96.40	108.45	6.25
12	14.69	21.60	174.50	22.75	73.47 ^{1/2}	81.50	239.50	4.32 ^{7/8}	111.32 ^{1/2}	96.42 ^{1/2}	108.52 ^{1/2}	6.—
13	14.69	21.62	174.70	22.80	73.57 ^{1/2}	81.50	239.90	4.33 ^{3/4}	111.42 ^{1/2}	96.52 ^{1/2}	108.62 ^{1/2}	6.—
14												
15	14.69	21.65	174.85	22.80	73.67 ^{1/2}	81.70	240.05	4.33 ^{3/4}	111.57 ^{1/2}	96.65	108.77 ^{1/2}	6.—
16	14.66	21.61	174.50	22.70	73.55	81.50	239.30	4.31 ^{3/4}	111.40	96.50	108.60	6.—
17	14.66 ^{1/4}	21.62 ^{3/4}	174.40	22.67 ^{1/2}	73.55	81.50	239.30	4.31	111.50	96.55	108.65	5.75
18	14.67 ^{1/2}	21.60	174.50	22.72 ^{1/2}	73.50	81.50	239.45	4.32	111.35	96.42 ^{1/2}	108.52 ^{1/2}	5.75
19	14.66 ^{1/4}	21.61	174.50	22.70	73.50	81.50	239.55	4.31 ^{7/8}	111.40	96.47 ^{1/2}	108.57 ^{1/2}	5.75
20	14.68	21.61 ^{1/2}	174.50	22.70	73.48 ^{3/4}	81.50	239.60	4.31 ^{5/8}	111.45	96.50	108.60	5.75
21												
22	14.68 ^{3/4}	21.61 ^{1/2}	174.50	22.70	73.48 ^{3/4}	81.50	239.60	4.31 ^{3/4}	111.45	96.50	108.60	5.75
23	14.68 ^{3/4}	21.61 ^{1/2}	174.50	22.70	73.48 ^{3/4}	81.50	239.65	4.31 ^{3/4}	111.45	96.50	108.60	5.75
24	14.69	21.61 ^{1/4}	174.50	22.70	73.47 ^{1/2}	81.50	239.95	4.31 ^{3/4}	111.45	96.50	108.60	5.75
25	14.67 ^{1/2}	21.58 ^{3/4}	174.50	22.70	73.47 ^{1/2}	81.50	240.05	4.32	111.27 ^{1/2}	96.37 ^{1/2}	108.47 ^{1/2}	5.75
26	14.68	21.60	174.45	22.72 ^{1/2}	73.50	81.50	240.35	4.32 ^{3/8}	111.32 ^{1/2}	96.42 ^{1/2}	108.52 ^{1/2}	5.25
27	14.67 ^{3/4}	21.59 ^{1/2}	174.40	22.72 ^{1/2}	73.52 ^{1/2}	81.50	240.35	4.32 ^{1/4}	111.32 ^{1/2}	96.42 ^{1/2}	108.52 ^{1/2}	5.25
28												
29	14.68	21.59 ^{3/4}	174.40	22.72 ^{1/2}	73.52 ^{1/2}	81.50	240.30	4.32 ^{3/8}	111.35	96.45	108.55	5.25
30	14.68 ^{1/2}	21.59 ^{3/4}	174.35	22.75	73.53 ^{3/4}	81.50	240.35	4.32 ^{7/16}	111.35	96.45	108.55	5.25
31												
Monatsdurchschnitte — Moyennes mensuelles												
1936 XI.	20.22	21.262	174.85	22.88	73.53	80.78	234.79	4.350	109.59	94.89	106.82	24.44
XII.	20.30	21.348	174.90	22.87	73.53	80.90	237.25	4.350	110.04	95.27	107.23	16.47
1937 I.	20.35	21.395	175.22	22.91	73.48	80.92	238.65	4.359	110.30	95.50	107.48	16.88
II.	20.39	21.435	176.05	23.01	73.84	81.47	239.45	4.380	110.49	95.65	107.67	13.94
III.	20.16	21.432	176.30	23.05	73.89	81.60	239.93	4.386	110.48	95.65	107.65	11.49
IV.	19.71	21.533	176.07	23.04	73.86	81.67	239.88	4.380	110.95	96.11	108.15	15.37
V.	19.57	21.599	175.50	22.98	73.74	81.46	240.16	4.372	111.34	96.41	108.52	13.83
VI.	19.46	21.568	175.06	22.98	73.72	81.40	240.24	4.370	111.19	96.24	108.34	12.32
VII.	16.62	21.666	175.31	22.95	73.45	81.58	240.30	4.363	111.68	96.73	108.86	8.71
VIII.	16.33	21.694	175.07	22.90	73.31	81.75	240.14	4.354	111.84	96.84	108.99	8.60
IX.	15.37	21.566	174.63	22.88	73.31	81.79	240.08	4.354	111.18	96.26	108.35	7.74
X.	14.54	21.519	174.37	22.85	73.21	81.65	240.10	4.342	110.94	96.05	108.12	7.60
XI.	14.66	21.578	174.28	22.71	73.44	81.48	239.49	4.320	111.24	96.33	108.40	5.99
Jahresdurchschnitte — Moyennes annuelles												
1934	20.29	15.560	121.53	26.45	71.90	56.88	208.10	3.087	80.14	69.40	78.08	42.01
1935	20.31	15.077	123.70	25.38	56.78	57.28	208.31	3.075	77.70	67.29	75.72	42.06
1936												
1. I/26. IX	20.25	15.301	123.46	24.17	51.83	57.14	208.34	3.062	78.86	68.29	76.85	39.92
28. IX/31. XII	20.26	21.306	174.56	22.86	73.40	80.82	234.89	4.348	109.82	95.09	107.02	23.97

* Devisenkurse, die nicht einem tatsächlichen Markt in der Schweiz entsprechen, sind über London oder New York errechnet.

1) Obere Zahl: Parität bis 26. September 1936; untere Zahl: Provisorische Parität seit 28. September 1936, berechnet auf Grund einer Abwertung des Schweizerfrankens um 30%. — *Chiffre supérieur: Parité jusqu'au 26 septembre 1936, chiffre inférieur: Parité provisoire dès le 28 septembre 1936, calculée sur la base d'une dévaluation du franc suisse de 30%.*

2) Kurse für „Freie Lire“. — *Cours de la „lire libre“.*

3) Seit 1. April 1935 (vorher 72.062). — *Depuis le 1er avril 1935 (auparavant 72.062).*

4) Für Noten. — *Pour les billets.*

5) Berechnet auf der Basis der am 31. Dez. 1936 erfolgten Neubewertung des Goldbestandes der Oesterreichischen Nationalbank (1 kg Feingold = 5976,26 S.). — *Calculée sur la base de la réévaluation de l'encaisse-or que la Banque Nationale d'Autriche a effectuée le 31 déc. 1936 (1 kg d'or fin = 5976,26 S.).*

6) Ab 21. Sept. 1936 für Noten — *Dès le 21 septembre 1936 pour les billets.*

Changes à vue en Suisse (cours de la demande)* — Valeur du franc suisse

	Prag ⁷⁾ Prague	Warschau ⁸⁾ Varsovie	Buda- pest ⁹⁾	Belgrad Belgrade	Bukarest Bucarest	Sofia ¹⁵⁾	Athen ¹⁵⁾ Athènes	Istan- bul ¹⁵⁾	Montreal	Buenos- Aires	Tokio	Der Schweizer- franken in % des Dollars
	für — pour Kc 100.—	für — pour zl. 100.—	für — pour Pengö100.—	für — pour din. 100.—	für — pour Lei 100.—	für — pour Lewa 100	für — pour Drachma 100	für — pour £ 1 turque	für — pour \$ 1.—	für — pour P. Peso 100.—	für — pour Yen 100.—	Le franc suisse en % du dollar
Parität ¹⁾	12. 7961	58. 1396	90. 643 ¹⁰⁾	9. 12778 ¹²⁾	2. 25	3. 74396	6. 72574	22. 78563	5. 18262		258. 332	
Parité ¹⁾	15. 357	83. 0565	86. 327 ¹¹⁾	10. 148 ¹³⁾	3. 21 ¹⁴⁾	5. 34851	3. 9246 ¹⁶⁾	3. 51				

November 1937 novembre

	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24 ¹⁷⁾	25	26
1	15. 15	81. 80	82. —	9. 98 ^{3/4}	3. 18 ^{3/4}	5. 27 ^{1/2}	3. 90	3. 42 ^{1/2}	4. 32 ^{3/8}	128. 30	125. 25	101. 15	
2	15. 16 ^{1/4}	81. 80	81. 80	9. 98 ^{3/4}	3. 17 ^{1/2}	5. 27 ^{1/2}	3. 92 ^{1/2}	3. 45	4. 32 ^{3/8}	128. 40	125. 25	101. 01	
3	15. 16 ^{1/4}	81. 80	81. 80	9. 98 ^{3/4}	3. 17 ^{1/2}	5. 27 ^{1/2}	3. 92 ^{1/2}	3. 45	4. 31 ^{5/8}	128. 40	125. 25	100. 98	
4	15. 16 ^{1/4}	81. 80	81. 80	9. 98 ^{3/4}	3. 17 ^{1/2}	5. 27 ^{1/2}	3. 92 ^{1/2}	3. 45	4. 32 ^{3/4}	128. 25	125. 25	101. 06	
5	15. 13 ^{3/4}	81. 80	81. 80	9. 98 ^{3/4}	3. 17 ^{1/2}	5. 27 ^{1/2}	3. 92 ^{1/2}	3. 45	4. 32 ^{1/8}	128. —	125. 25	101. 22	
6	15. 07 ^{1/2}	81. 60	81. 75	9. 98 ^{3/4}	3. 17 ^{1/2}	5. 27 ^{1/2}	3. 92 ^{1/2}	3. 45	4. 30 ^{1/4}	128. —	125. 30	101. 55	
7													
8	15. 07 ^{1/2}	81. 60	81. 75	9. 98 ^{3/4}	3. 17 ^{1/2}	5. 27 ^{1/2}	3. 92 ^{1/2}	3. 45	4. 30 ^{1/2}	128. —	125. 30	101. 61	
9	15. 07 ^{1/2}	81. 50	81. 75	9. 98 ^{3/4}	3. 17 ^{1/2}	5. 27 ^{1/2}	3. 95	3. 47 ^{1/2}	4. 30 ^{1/4}	128. 20	125. 60	101. 66	
10	15. 15	81. 50	81. 75	9. 98 ^{3/4}	3. 17 ^{1/2}	5. 27 ^{1/2}	3. 95	3. 47 ^{1/2}	4. 31 ^{5/8}	128. 20	125. 75	101. 32	
11	15. 18 ^{3/4}	81. 50	81. 50	9. 98 ^{3/4}	3. 18 ^{3/4}	5. 30	3. 95	3. 47 ^{1/2}	4. 32 ^{3/8}	128. 75	125. 80	101. 15	
12	15. 18 ^{3/4}	81. 65	81. 50	9. 98 ^{3/4}	3. 18 ^{3/4}	5. 30	3. 96 ^{1/4}	3. 48 ^{3/4}	4. 33 ^{1/4}	128. 70	125. 80	101. 01	
13	15. 20	81. 80	81. 25	9. 98 ^{3/4}	3. 20	5. 30	3. 96 ^{1/4}	3. 48 ^{3/4}	4. 34	128. 60	126. —	100. 81	
14													
15	15. 21 ^{1/4}	81. 80	81. 25	9. 98 ^{3/4}	3. 20	5. 30	3. 96 ^{1/4}	3. 48 ^{3/4}	4. 33 ^{7/8}	128. 50	126. —	100. 81	
16	15. 20	81. 60	81. 25	9. 98 ^{3/4}	3. 18 ^{3/4}	5. 30	3. 95	3. 47 ^{1/2}	4. 32 ^{1/4}	127. 75	125. 80	101. 26	
17	15. 20	81. 60	81. 25	9. 98 ^{3/4}	3. 18 ^{3/4}	5. 30	3. 95	3. 47 ^{1/2}	4. 31 ^{1/2}	127. 75	125. 80	101. 44	
18	15. 20	81. 60	81. 25	9. 98 ^{3/4}	3. 18 ^{3/4}	5. 30	3. 95	3. 48	4. 32 ^{1/4}	127. 50	125. 80	101. 21	
19	15. 20	81. 60	81. 25	9. 98 ^{3/4}	3. 18 ^{3/4}	5. 30	3. 95	3. 48	4. 32 ^{1/4}	127. 10	125. 80	101. 24	
20	15. 20	81. 60	81. 25	9. 98 ^{3/4}	3. 18 ^{3/4}	5. 30	3. 95	3. 48	4. 32	127. 75	125. 90	101. 29	
21													
22	15. 20	81. 60	81. 25	9. 98 ^{3/4}	3. 18 ^{3/4}	5. 30	3. 95	3. 48	4. 32 ^{1/4}	127. 75	125. 90	101. 26	
23	15. 20	81. 60	81. 25	9. 98 ^{3/4}	3. 18 ^{3/4}	5. 30	3. 95	3. 48	4. 32 ^{1/4}	127. —	125. 90	101. 26	
24	15. 20	81. 60	81. 25	9. 98 ^{3/4}	3. 18 ^{3/4}	5. 30	3. 95	3. 48	4. 32 ^{1/4}	126. 25	125. 90	101. 26	
25	15. 18 ^{3/4}	81. 60	81. 25	9. 98 ^{3/4}	3. 18 ^{3/4}	5. 30	3. 95	3. 48	4. 32 ^{1/4}	126. 75	125. 90	101. 21	
26	15. 18 ^{3/4}	81. 60	81. 25	9. 98 ^{3/4}	3. 18 ^{3/4}	5. 30	3. 95	3. 48	4. 32 ^{1/2}	126. 75	125. 90	101. 12	
27	15. 20	81. 60	81. 25	9. 98 ^{3/4}	3. 18 ^{3/4}	5. 30	3. 95	3. 48	4. 32 ^{1/2}	127. —	125. 90	101. 15	
28													
29	15. 20	81. 60	81. 25	9. 98 ^{3/4}	3. 18 ^{3/4}	5. 30	3. 95	3. 48	4. 32 ^{3/8}	127. —	125. 90	101. 12	
30	15. 20	81. 60	81. 25	9. 98 ^{3/4}	3. 18 ^{3/4}	5. 30	3. 95	3. 48	4. 32 ^{3/8}	127. 15	125. 90	101. 11	
31													

Monatsdurchschnitte — Moyennes mensuelles

1936 XI.	15. 39	81. 75	78. 90	9. 97	3. 15	5. 30	3. 88	3. 48	4. 354	120. 90	124. 16	100. 52
XII.	15. 33	81. 76	78. 81	9. 97	3. 15	5. 30	3. 92	3. 50	4. 353	129. 45	124. 15	100. 52
1937 I.	15. 22	82. 26	79. 54	9. 97	3. 16	5. 26	3. 91	3. 49	4. 358	132. 25	124. 16	100. 32
II.	15. 26	82. 69	78. 74	9. 97	3. 17	5. 25	3. 90	3. 47	4. 379	131. 93	124. 88	99. 84
III.	15. 31	82. 90	78. 90	9. 97	3. 17	5. 25	3. 87	3. 47	4. 388	131. 97	124. 97	99. 70
IV.	15. 27	82. 91	82. 05	9. 97	3. 20	5. 26	3. 89	3. 47	4. 386	133. 10	125. 51	99. 84
V.	15. 23	82. 85	85. 88	9. 97	3. 19	5. 29	3. 93	3. 48	4. 378	132. 83	125. 86	100. 02
VI.	15. 21	82. 66	85. 83	9. 98	3. 18	5. 30	3. 90	3. 47	4. 372	133. 05	125. 55	100. 06
VII.	15. 21	82. 58	82. 97	9. 98	3. 20	5. 30	3. 97	3. 52	4. 357	131. 88	126. 02	100. 22
VIII.	15. 18	82. 25	82. 43	9. 99	3. 20	5. 30	3. 99	3. 52	4. 354	131. 48	126. 43	100. 43
IX.	15. 19	82. 07	80. 82	9. 99	3. 18	5. 30	3. 95	3. 47	4. 354	130. 63	125. 74	100. 43
X.	15. 19	81. 95	83. 29	9. 99	3. 19	5. 30	3. 94	3. 46	4. 344	129. 91	125. 42	100. 70
XI.	15. 17	81. 64	81. 46	9. 99	3. 18	5. 29	3. 94	3. 47	4. 323	127. 76	125. 70	101. 21

Jahresdurchschnitte — Moyennes annuelles

1934	13. 10	58. 05	62. 80	6. 98	3. 05	3. 52	2. 93	2. 50	3. 120	78. 05	91. 84	99. 15
1935	12. 79	58. 03	56. 76	6. 98	2. 89	3. 51	2. 91	2. 47	3. 060	80. 86	88. 35	99. 53
1936												
1. I./26. IX	12. 70	57. 76	56. 83	6. 98	2. 20	3. 50	2. 90	2. 46	3. 058	84. 45	89. 36	99. 97
28. IX./31. XII	15. 43	81. 49	78. 02	9. 95	3. 15	5. 30	3. 89	3. 48	4. 351	123. 66	124. 21	100. 57

* Le cours des devises qui n'ont pas un marché régulier en Suisse est calculé sur les cours de Londres ou de New-York.

⁷⁾ Auf Grund der Regierungsverordnung vom 9. Oktober 1936 (1 Kc = 31.21 Milligramm Feingold). — Sur la base du décret du 9 octobre 1936 (1 Kc = 31.21 milligrammes d'or fin).

⁸⁾ Seit 1. Juni 1936 Kurse für „Freie Zloty“. — Dès le 1er juin 1936, cours du „Zloty libre“.

⁹⁾ Für Noten. — Pour les billets.

¹⁰⁾ Da die Ungarische Nationalbank dem Verkäufer von Devisen eine Prämie von 50 % zahlt, ergibt sich eine Parität von 60.429. — Comme la Banque Nationale de Hongrie paye une prime de 50 % au vendeur de devises, la parité s'établit à 60.429.

¹¹⁾ Berechnet auf der Basis von 60.429. — Calculée sur la base de 60.429.

¹²⁾ Prämie 28 1/2 % (Dekret vom 15. Januar 1935), Parität = 7.103. — Prime 28 1/2 % (Décret du 15 janvier 1935), Parité = 7.103.

¹³⁾ Auf der Basis von 7.103. — Sur la base de 7.103.

¹⁴⁾ Berechnet auf der Basis der am 6. November 1936 unter Berücksichtigung der Prämie von 38 % erfolgten Neubewertung des Goldbestandes der Rumänischen Nationalbank (1 kg Feingold = 153 333,33 Lei). — Calculé sur la base de la réévaluation de l'encaisse-or de la Banque Nationale de Roumanie effectuée le 6 novembre 1936 en tenant compte de la prime de 38 % (1 kg d'or fin = 153 333,33 Lei).

¹⁵⁾ Brief nominell über London errechnet. — Cours nominal de l'offre calculé sur la base du cours à Londres.

¹⁶⁾ Auf der Basis von 546 Drachmen = 1 £. — Sur la base de 546 drachmes = 1 £.

¹⁷⁾ Inoffizieller Kurs. — Cours du marché libre.

Börsenumsätze¹⁾ — Mouvements des bourses¹⁾

Monat Mois	Basel - Bâle			Genf - Genève			Zürich ²⁾ - Zurich ²⁾					
	Umsatz in Mill. Fr. Mouvement en millions de frs.			Anzahl der bezahlten Kurse Total des cours cotés						Umsatz in Millionen Fr. Mouvement en millions de frs.		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	47.6	35.5	127.1	4 263	4 081	6 829	7 127	6 633	12 147	252.9	239.1	660.2
Février . . .	36.4	38.6	101.9	3 783	4 462	6 379	6 483	7 269	10 741	244.9	269.9	555.8
Mars . . .	54.8	33.8	74.8	4 692	4 289	5 701	7 815	6 055	9 206	343.1	244.4	566.6
Avril . . .	95.4	30.7	67.6	5 430	3 567	5 465	10 204	5 158	7 736	504.2	226.2	465.3
Mai . . .	79.4	31.5	50.1	5 420	4 050	4 466	11 029	6 344	6 595	421.4	242.1	314.0
Juin . . .	38.8	40.4	56.1	4 038	4 226	4 352	7 210	7 315	6 891	253.0	268.4	335.5
Juillet . . .	26.6	32.6	57.8	4 054	4 161	4 597	6 218	5 564	7 275	210.7	200.6	348.1
Août . . .	24.7	30.8	54.4	3 900	3 446	4 829	5 857	4 500	6 726	200.9	172.8	345.4
Septembre . .	26.4	45.8	49.7	3 059	3 535	4 777	5 575	6 255	7 236	198.6	275.3	360.1
Octobre . . .	26.9	200.4	61.7	3 902	8 254	5 533	6 265	16 980	7 933	205.7	948.0	377.8
Novembre . . .	30.8	128.9	41.8	4 191	6 596	4 722	6 716	12 240	5 969	234.5	662.7	380.8
Décembre . . .	29.0	97.8		3 624	5 980		5 685	10 786		214.4	547.9	
Janvier-Nov. .	487.8	647.5	741.5	46 732	50 667	57 650	80 499	84 313	88 455	3 069.9	3 749.5	4 709.1
Année . . .	516.8	744.8		50 356	56 647		86 184	95 099		3 284.8	4 297.4	

¹⁾ Die Zahlen der drei Plätze sind unter sich nicht vergleichbar. — Une comparaison ne peut pas être faite entre les données de ces trois places

²⁾ Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse — Transactions hors bourse y comprises.

Markt schweizerischer Staatsanleihen — Marché des fonds d'Etats fédéraux

Notierungen an der Zürcher Börse Cours de la Bourse de Zurich	Fälligkeit Echéance	Betrag in Millionen Fr. ¹⁾ Montant en millions de frs. ¹⁾	Emissions- kurs Cours d'émission	Année 1936		Novembre 1937			Janv.-Nov. 1937			
				Kurse — Cours						Dernier cours	Maximum	Minimum
				Maximum	Minimum	Maximum	Minimum	Maximum	Minimum			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11		
3 % Eidg. Anleihe 1903	1913-1952	38	—	100.15	87.—	102.25	102.—	102.10	102.25	99.50		
3 1/2 % S. B. B., A—K	1911-1962	355	—	102.40	83.25	103.75	102.75	103.75	103.75	100.60		
4 1/2 % Eidg. Anleihe 1926	1941	100	98	106.60	97.25	107.60	107.10	107.40	108.20	106.—		
4 1/2 % „	1927 1942	150	97	106.60	96.10	107.60	107.—	107.50	108.20	105.90		
4 1/2 % „	1930 1948	250	98.90	106.50	95.—	107.50	106.75	107.50	107.85	105.25		
4 % „	1930 1950	150	98.50	104.90	87.50	106.80	106.25	106.80	106.80	103.10		
4 % „	1931 1956	200	100	104.90	86.75	107.—	106.50	106.80	107.—	103.—		
3 1/2 % „	1932 1933-1962	346	93.40	101.40	82.—	103.25	102.50	103.—	103.80	100.—		
4 % „	1933 1953	165	99.75	104.75	86.—	107.—	106.40	107.—	107.40	103.40		
4 % „	1934 1946	100	98.65	104.75	90.50	106.70	106.—	106.65	106.90	103.50		
4 % Eidg. Kassascheine 1935	1941	70	97.50	105.10	95.75	106.—	105.75	105.80	107.25	104.50		
3 % Wehranleihe 1936	1940-1949	335	100.—	—	—	102.10	101.75	102.10	102.65	99.10		

¹⁾ Ausstehender Betrag am 31. Dezember 1936. — Montant en circulation au 31 décembre 1936.

**Geldkurs und Rendite der 3 1/2 % Obligationen Schweizerische Bundesbahnen, Serie A—K, am Monatsende
Cours (demande) et rendement des obligations Chemins de fer fédéraux 3 1/2 %/o, Série A—K, en fin de mois**

Monat Mois	Kurs — Cours					Rentabilität — Rendement				
	1933	1934	1935	1936	1937	1933	1934	1935	1936	1937
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier	99.90	96.—	94.30	88.—	101.55	3.51	3.81	3.96	4.52	3.37
Février	101.—	93.40	94.95	87.90	101.15	3.43	4.01	3.91	4.53	3.41
Mars	100.85	90.50	89.—	87.20	101.50	3.44	4.26	4.43	4.60	3.38
Avril	96.75	90.35	84.75	87.80	100.80	3.74	4.28	4.83	4.54	3.44
Mai	91.70	91.30	88.—	86.90	101.85	4.13	4.19	4.52	4.62	3.35
Juin	89.—	91.25	89.10	86.30	102.35	4.35	4.20	4.42	4.68	3.31
Juillet	92.—	92.10	88.—	87.15	102.75	4.11	4.13	4.52	4.60	3.28
Août	94.10	92.40	86.—	87.90	103.—	3.94	4.10	4.71	4.53	3.26
Septembre	94.90	93.40	84.10	99.40	102.90	3.88	4.01	4.89	3.55	3.27
Octobre	95.10	94.40	85.70	100.05	103.—	3.87	3.94	4.73	3.50	3.26
Novembre	94.70	94.40	82.50	100.25	103.75	3.90	3.94	5.07	3.48	3.20
Décembre	96.30	91.50	86.—	102.30		3.77	4.18	4.71	3.32	
Moyenne annuelle	95.35	93.07	87.98	90.73		3.85	4.05	4.52	4.27	
Maximum	101.40	97.85	95.65	102.30		4.46	4.43	5.20	4.94	
Minimum	87.80	88.50	81.—	83.50		3.40	3.66	3.85	3.32	

Durchschnittliche Rendite auf Grund der Kurse von 12 Anleihen der Eidgenossenschaft und der Schweizerischen Bundesbahnen — Obligationenindex

Rendement moyen calculé sur la base du cours de 12 emprunts Confédération et Chemins de fer fédéraux — Index des obligations

12

Stichtag <i>Jour de pointage</i>	Rentabilität — <i>Rendement</i>					Index ¹⁾				
	1933	1934	1935	1936	1937	1933	1934	1935	1936	1937
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
25 Janvier . . .	3.70	3.97	4.06	4.71	3.56	119.52	111.33	108.73	93.82	124.09
25 Février . . .	3.63	4.09	4.01	4.59	3.55	121.83	107.99	110.14	96.28	124.61
25 Mars	3.68	4.39	4.28	4.63	3.52	120.17	100.57	103.34	95.51	125.60
25 Avril	3.92	4.24	4.86	4.61	3.53	112.61	104.17	90.91	95.77	125.21
25 Mai	4.18	4.22	4.82	4.71	3.47	105.69	104.71	91.66	93.86	127.38
25 Juin	4.43	4.29	4.47	4.91	3.41	99.75	102.93	98.82	90.04	129.62
25 Juillet	4.38	4.21	4.68	4.69	3.36	100.89	104.91	94.36	94.30	131.55
25 Août	4.16	4.16	4.68	4.62	3.36	106.33	106.15	94.53	95.67	131.55
25 Septembre . . .	4.09	4.10	4.98	4.58	3.31	108.12	107.70	88.83	96.44	133.53
25 Octobre	4.07	4.09	5.00	3.74	3.35	108.73	108.12	88.33	118.02	131.94
25 Novembre . . .	4.08	4.07	5.17	3.59	3.28	108.44	108.57	85.49	123.05	134.76
23 Décembre . . .	4.07	4.16	5.01	3.55		108.47	106.35	88.29	124.54	
10 Décembre . . .	4.11	4.13	5.00	3.62	3.21	107.62	106.92	88.45	122.—	137.69
Moyenne annuelle .	4.02	4.16	4.64	4.43		110.27	106.23	95.96	101.04	
Maximum	4.43	4.29	5.25	5.01		122.13	111.33	110.47	124.54	
Minimum	3.62	3.97	4.00	3.55		99.75	100.57	84.13	88.23	

¹⁾ Die durchschnittliche Rendite der 12 eidgenössischen Anleihen ist ins umgekehrte Verhältnis gesetzt zur Indexbasis (durchschnittliche Obligationenverzinsung der schweizerischen Banken 1906–1925 = 4,42%). Beispiel vom 25. April 1937:
¹⁾ Le rendement moyen des 12 emprunts fédéraux est mis en rapport inverse avec la base de l'indice (intérêt moyen des obligations des banques suisses de 1906 à 1925 = 4,42%). Exemple du 25 avril 1937: $\frac{4,42}{3,53} = \frac{X}{100}$; X = 125,21

Durchschnittliche Obligationenrendite im Ausland — Rendement moyen des obligations à l'étranger

13

Monat <i>Mois</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Frankreich <i>France</i>	England <i>Angleterre</i>	Italien <i>Italie</i>	Niederlande <i>Pay-Bas</i>	Oesterreich <i>Autriche</i>	Schweden <i>Suède</i>	Vereinigte Staaten <i>Etats-Unis</i>
	4% Dette unifiée 3% Dette 2e série	Staatswerte <i>Fonds d'Etat</i>	4% Rente 1918 4½% Rente 1932 <i>tranche A</i>	4 Staatswerte 4 <i>Fonds d'Etat</i>	5% Rente 1935	Diverse Obligationen <i>Obligations diverses</i>	Alle Obligationen <i>Toutes les obligations</i>	3% Staatsanleihen 1888 3% <i>Emprunt d'Etat 1888</i>	Treasury Bonds ¹⁾
1 1937	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	3.91	4.59	5.82	3.03	5.47	3.36	.	3.02	2.29
Février . . .	3.82	4.58	5.81	3.20	5.45	3.38	.	3.01	2.31
Mars	3.79	4.58	6.03	3.29	5.48	3.43	5.46	3.08	2.50
Avril	3.78	4.55	6.38	3.25	5.44	3.40	5.51	3.09	2.74
Mai	3.77	4.53	6.52	3.28	5.36	3.38	5.51	3.09	2.67
Juin	3.77	4.53	6.69	3.37	5.32	3.32	5.55	3.06	2.64
Juillet	3.76	4.52	6.15	3.41	5.45	3.32	5.46	3.05	2.59
Août	3.78	4.52	5.78	3.38	5.33	3.27	5.47	3.05	2.59
Septembre . . .	3.78	4.53	5.84	3.39	5.33	3.27	5.48	3.03	2.67
Octobre	3.93	4.53	5.98	3.34	5.35	3.31	5.49	.	2.66
Novembre . . .	4.06	4.53	6.07	3.22	5.31	3.24	5.46 ²⁾	.	2.62
Décembre . . .									

¹⁾ Berücksichtigt sind alle „Treasury Bonds“, die frühestens nach 8 Jahren fällig oder kündbar sind. — *Sont pris en considération tous les „Treasury Bonds“ échus ou dénonçables au plus tôt après 8 ans.*
²⁾ Provisorische Angabe. — *Chiffre provisoire.*

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen¹⁾ — Index des emprunts étrangers cotés en Suisse¹⁾

14

Stichtag <i>Jour de pointage</i>	Deutsche Anleihen <i>Emprunts allemands</i>	Französische Anleihen <i>Emprunts français</i>	Belgische Anleihen <i>Emprunts belges</i>	Oesterreichische Anleihen <i>Emprunts autrichiens</i>	Übrige europäische Anleihen <i>Autres emprunts européens</i>	Ausser-europäische Anleihen <i>Emprunts non européens</i>	Gesamt-Index <i>Index total</i>
	Zahl der Anleihen am 25. November 1937 — <i>Nombre des emprunts au 25 novembre 1937</i>						
	27	11	7	9	15	7	76
Emissionswert der Anleihen bzw. der Anleihenstranchen (in Millionen Franken) <i>Valeur d'émission des emprunts ou tranches d'emprunt (en millions de francs)</i>							
	490.0	356.1	73.7	76.3	171.8	83.4	1 251.3
In Prozenten des Emissionswertes — <i>En pour-cent de la valeur d'émission</i>							
1	2	3	4	5	6	7	8
23 Décembre 1931	41.04	96.40	74.18	64.56	58.44	30.69	58.09
23 " 1932	67.90	99.75	89.71	59.30	54.70	24.53	72.47
23 " 1933	61.06	95.56	88.85	64.70	57.00	20.33	72.29
22 " 1934	41.22	97.42	88.09	73.92	58.16	22.45	68.61
23 " 1935	30.11	88.64	82.62	67.52	48.65	15.56	59.52
25 Novembre 1936	33.13	89.21	115.18	100.76	58.51	26.96	62.87
23 Décembre "	30.79	88.06	115.92	100.89	56.19	30.50	61.67
25 Janvier 1937	38.95	93.52	117.63	100.56	60.51	37.91	67.78
25 Février "	39.73	94.32	116.94	100.79	60.06	37.74	68.18
25 Mars . . "	40.47	94.51	118.98	99.86	57.80	36.36	68.23
25 Avril . . "	41.45	90.73	119.51	101.19	55.83	35.61	67.44
25 Mai . . "	43.79	91.77	123.63	101.54	57.06	33.75	68.16
25 Juin . . "	44.16	91.02	123.78	101.59	57.55	32.16	67.14
25 Juillet . . "	47.59	89.62	123.56	102.12	58.78	32.48	68.23
25 Août . . "	50.46	90.21	123.62	103.76	59.98	32.22	69.75
25 Septembre "	45.56	85.41	121.12	104.05	57.16	28.83	65.37
25 Octobre "	42.56	85.26	105.47	101.97	53.82	26.34	62.82
25 Novembre "	45.42	87.17	101.66	104.02	56.80	21.83	64.18

¹⁾ Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten wichtigen Anleihen (Schweiz, Tranche) berücksichtigt. — *Seuls les emprunts émis en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.*

Zinssätze — *Taux d'intérêt*

15

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Kassenobligationen <i>Bons de caisse</i> (gegen bar — <i>contre espèces</i>)	Spargelder <i>Dépôts en</i> <i>caisse d'ép.</i>	I. Hypothek <i>1^{re} Hypo-</i> <i>thèque</i>	
	Durchschnitt von — <i>Moyenne des</i>			
	12 Kantonalbanken <i>12 Banques cantonales</i>	Grossbanken <i>Grandes banques</i>	12 Kantonalbanken <i>12 Banques cantonales</i>	
In Prozenten — <i>En pour-cent</i>				
1	2	3	4	5
Moyenne annuelle				
1933	3.55	3.82	3.10	.
1934	3.73	4.16	3.11	.
1935	3.70	4.03	3.09	.
1936	3.82	3.83	3.08	4.23
Nov. 1936	3.50	3.50	3.08	4.21
Déc. "	3.50	3.20	3.08	4.19
Janv. 1937	3.44	3.20	3.04	4.15
Févr. "	3.31	3.20	3.04	4.12
Mars "	3.27	3.20	3.04	4.12
Avril "	3.27	3.20	3.00	4.06
Mai "	3.27	3.20	3.00	4.06
Juin "	3.21	3.10	3.00	4.06
Juillet "	3.15	3.05	2.96	4.02
Août "	3.10	3.05	2.96	4.00
Sept. "	3.04	3.05	2.96	4.00
Oct. "	3.04	3.00	2.96	4.00
Nov. "	.	.	.	.

Rendite der neu aufgelegten Anleihen von schweizerischen öffentlich-rechtlichen Körperschaften
Rendement des nouveaux emprunts publics

16

Monat <i>Mots</i>	Nettorendite für den Zeichner <i>Rendement net pour le souscripteur</i>								
	Bund und S.B.B. <i>Confédération et C. F. F.</i>			Kantone <i>Cantons</i>			Gemeinden <i>Communes</i>		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
In Prozenten — <i>En pour-cent</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . .	—	—	—	—	—	3.44	—	4.59	3.88
Février . .	—	—	—	3.93	—	4.06	4.08	—	3.55
Mars . . .	3.81	4.32	—	3.83	4.08	3.29	—	—	3.91
Avril . . .	—	—	—	—	—	—	—	4.81	3.61
Mai	—	—	—	—	—	—	4.02	—	3.72
Juin	4.14	—	—	4.28	4.47	3.33	—	4.32	3.60
Juillet . .	—	—	3.36	—	4.32	—	—	4.37	3.45
Août . . .	—	—	—	4.48	—	—	—	4.57	3.81
Septembre .	—	3.00	—	4.38	—	3.40	4.66	—	—
Octobre . .	—	—	—	3.88	3.41	3.27	—	4.36	3.52
Novembre .	—	—	—	—	3.72	—	4.68	3.85	3.48
Décembre .	—	—	—	—	3.72	—	4.68	3.87	—
Année . . .	4.10	3.44	—	4.20	4.01	—	4.39	4.26	—

Gliederung des schweizerischen Aktienindexes — *Détail de l'index suisse des actions*

17

Stichtag <i>Jour de pointage</i>	Banken <i>Banques</i>	Finanz- gesell- schaften <i>Sociétés financières</i>	Versiche- rungsgesell- schaften <i>Sociétés d'assurances</i>	Diverse Unter- nehmen <i>Entreprises diverses</i>	Industrieaktien — <i>Actions industrielles</i>						Gesamt- Index <i>Index total</i>
					Kraftwerke <i>Forces motrices</i>	Chem. Industrie <i>Industrie chimique</i>	Maschinen <i>Machines</i>	Lebensmittel <i>Denrées alimentaires</i>	Diverse <i>Divers</i>	Total (Kol. 6-10)	
					14	30	12	8	4	3	
Einbezahletes Aktienkapital (in Millionen Fr.) — <i>Capital-actions versé (en millions de frs.)</i>											
511.8	607.8	76.2	45.9	67.0	78.0	196.5	143.2	76.3	561.0	1802.7	
In Prozenten des einbezahletes Aktienkapitals — <i>En pour-cent du capital-actions versé</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
23 Déc. 1933	94.98	70.60	587.97	60.57	172.18	181.05	84.73	327.69	70.21	159.79	120.59
22 „ 1934	87.24	61.68	539.35	50.06	137.66	183.50	59.48	350.95	60.42	151.59	111.89
23 „ 1935	50.73	46.86	473.39	35.68	124.85	197.05	65.15	362.19	48.86	162.30	96.26
1936											
25 Novembre	92.53	83.13	728.58	49.27	134.69	261.13	117.53	501.43	89.18	233.09	153.90
23 Décembre	100.53	84.40	739.08	53.94	139.33	275.54	121.55	505.08	91.63	238.47	160.02
Moyenne annuelle .	66.33	59.93	571.10	39.86	127.47	215.56	88.45	417.18	66.71	190.86	119.00
Maximum .	100.53	84.40	739.08	53.94	139.33	275.54	121.55	525.54	91.63	241.37	160.02
Minimum .	48.76	48.23	489.16	33.76	113.99	192.23	68.08	363.81	49.69	163.46	97.46
1937											
25 Janvier .	103.49	93.35	761.83	58.76	142.20	305.08	135.44	510.09	102.34	250.32	168.48
25 Février .	107.32	100.01	774.20	62.67	152.79	296.41	138.71	512.53	116.95	254.11	173.57
25 Mars . .	101.96	96.74	787. —	62.16	151.19	287.20	137.72	507.96	110.20	250.27	170.19
25 Avril . .	102.56	100.60	787.20	60.72	151.84	285.71	137.59	499.98	107.27	247.68	171.97
25 Mai . . .	102.92	99.92	753.71	60.05	148.88	285.33	135.78	479.45	106.28	241.26	168.87
25 Juin . . .	107.31	98.98	759.38	63.57	150.82	282.13	142.05	491.99	106.58	248.78	171.77
25 Juillet . .	125.96	102.09	765.86	65.93	153.64	294.56	148.58	495.28	110.19	254.44	182.54
25 Août . . .	127.23	105.24	771.11	67.90	157.94	296.08	154.04	495.26	112.96	257.43	185.15
25 Sept. . . .	120.84	99.41	736.56	66.15	152.84	282.41	143.88	515.95	105.79	253.61	178.41
25 Octobre .	116.57	89.79	688.98	61.28	150.39	269.21	131.90	487.99	94.39	238.61	167.12
25 Novembre	122.73	87.51	700.55	62.74	152.57	274.15	130.67	478.23	90.47	236.49	169.15
10 Décembre	128.77	90.71	705.45	62.78	150.70	283.13	137.21	522.68	96.12	251.92	176.96

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte auf den Plätzen Basel und Zürich

Clearing des titres pour opérations au comptant sur les places de Bâle et Zurich

18

Monat <i>Mois</i>	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen <i>Montant des titres présentés</i>			davon kompensiert <i>dont compensés</i>			Betrag der Einreichungen <i>Montant des titres présentés</i>			davon kompensiert <i>dont compensés</i>		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . .	13 019	10 024	35 999	8 008	6 362	24 300	59 612	53 270	143 576	47 282	40 593	111 393
Février . .	9 989	11 446	27 604	6 297	7 740	18 557	56 024	58 635	129 328	42 576	45 359	103 364
Mars	12 280	9 325	23 660	7 992	5 829	16 300	65 677	52 349	108 738	50 566	39 998	87 099
Avril	29 476	9 915	19 032	19 725	6 670	11 671	131 910	43 054	83 043	93 845	33 086	64 374
Mai	23 752	9 150	14 713	16 040	5 719	9 135	113 111	51 803	73 322	85 462	39 351	56 895
Juin	12 863	11 022	16 190	7 966	7 517	10 023	74 607	67 009	77 630	57 873	50 970	58 980
Juillet . . .	9 299	9 587	15 725	5 590	6 293	9 878	54 809	42 648	86 712	41 114	33 547	66 805
Août	7 053	9 150	16 825	3 701	5 570	11 030	40 028	35 672	76 307	29 981	27 247	58 532
Septembre .	8 609	10 377	15 616	5 387	6 523	9 946	43 832	48 734	81 967	32 783	35 837	62 130
Octobre . . .	8 204	61 847	16 078	4 986	42 509	9 940	47 577	247 927	82 429	35 840	188 808	62 710
Novembre . .	8 381	42 654	13 109	5 196	29 536	7 793	48 670	184 572	66 575	36 319	145 612	50 926
Décembre . .	8 602	27 703		5 509	17 532		46 354	126 211		34 435	99 982	
Janv.-Nov. .	142 925	194 497	214 551	90 888	130 268	138 573	735 857	885 673	1 009 627	553 641	680 408	783 208
Année	151 527	222 200		96 397	147 800		782 211	1 011 884		588 076	780 390	

Emission von öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen seit dem 1. Januar 1937

Emissions publiques d'emprunts, depuis le 1^{er} janvier 1937

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

19

Datum der Emission Date de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuss	Emis-sions-kurs	Brutto-Rendite	Netto-Rendite	Fällig-keit	Künd-bar	Nomi-nalwert	Emis-sions-wert	Kon-version	Neubean-spruchung d. Marktes
		Taux	Cours d'émission	Rende-ment brut	Rende-ment net	Eché-ance	Dénon-çable	Valeur nomi-nale	Valeur d'émission	Con-version	Argent frais demandé au marché
		in Prozenten — en pour-cent						in Tausend Franken — en milliers de francs			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Schweizerische Emissionen — Emissions suisses											
Janv. 4-23	Gas- und Wasserwerk Schwyz A.-G., Schwyz, 1. Hypothek	4 1/2	100.00	4.50	4.24	1946	1943	500	500	—	500
9-18	Kanton Luzern	3 1/2	98.40	3.61	3.43	1943-62	1952	20 000	19 680	10 000	9 680
20-28	Kanton Bern	3 1/2	98.40	3.63	3.45	1943-62	—	25 000	24 600	25 000	(-400)
	Comune di Massagno	4	98.75	4.09	3.88	1942-71	1947	800	790	—	790
Févr. 1 ^{er} -8	A.-G. Kraftwerk Wägital in Siebnen (Schwyz)	3 1/2	98.40	3.75	3.50	1942-46	—	8 000	7 872	8 000	(-128)
5-13	Stadt Rorschach	3 3/4	99.40	3.82	3.60	1947	—	2 000	1 988	—	1 988
6-16	Actienbrauerei Basel (Anleihen mit 1. Hypothek)	4	99.40	4.04	3.84	1957	1947	1 000	994	1 000	(- 6)
8-16	Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg, Obligations foncières, Série C	3 1/2	98.40	3.62	3.44	1943-67	1943	3 000	2 952	3 000	(- 48)
8-18	Credit Foncier Vaudois, Emprunt Série S	3 1/2	99.40	3.57	3.36	1947	—	8 000	7 952	8 000	(- 48)
10-17	Canton de Genève	4	96.90	4.28	4.06	1943-62	1952	30 000	29 070	—	29 070
18	Pfandbriefbank schweizerischer Hypoth.-Institute, Zürich: Pfandbrief-Anleihen, Serie 20.	3 1/2	100.00	3.50	3.31	1957	1947	10 000	10 000	—	10 000
18	Namenpfandbriefe vom Februar 1937	3 1/2	100.00	3.50	3.29	1948-52	1948	6 000	6 000	—	6 000
22-1 ^{er} III.	Stadt St. Gallen	3 1/2	98.40	3.64	3.45	1952	1945	8 000	7 872	8 000	(-128)
24-1 ^{er} III.	Ville de Lausanne	3 1/2	96.90	3.81	3.61	1938-62	—	8 000	7 752	—	7 752
26-8 III.	Bernische Kraftwerke A.-G., Bern	4	100.00	4.00	3.80	1962	1952	8 000	8 000	8 000	—
	Comune di Castagnola	4	99.25	4.05	3.85	1952	1943	800	794	—	794
27	Commune de Savagnier	3 3/4	99.40	3.81	3.60	1938-62	1952	120	119	—	119
27	Commune de Cressier	3 3/4	99.40	3.81	3.60	1938-62	1952	100	99	—	99
Mars 1 ^{er} -15	Brauerei zum Warteck, mit 1. Hypothek, Basel	4 1/2	100.00	4.50	4.24	1947	1944	1 500	1 500	1 500	—
10-22	Gemeinde St. Moritz	4	97.90	4.26	4.02	1947	—	2 000	1 958	1 000	958
11-17	Cantone Ticino	3 1/2	97.40	3.68	3.49	1940-57	1947	6 000	5 844	5 775	69
15-22	Kanton Zürich	3 1/4	97.40	3.43	3.25	1957	1949	30 000	29 220	—	29 220
15	Actienbrauerei Basel (Anleihen mit 1. Hypothek b)	4	99.40	4.04	3.84	1957	1947	500	497	—	497
22-1 ^{er} IV.	Etzelwerk A.-G., Einsiedeln	3 1/2	98.40	3.64	3.45	1948-57	1952	20 000	19 680	—	19 680
22-30	Commune de Travers	3 3/4	99.40	3.80	3.60	1938-62	1951	200	199	67	132
22	Commune de Cortaillod	3 3/4	99.40	3.81	3.60	1938-62	1951	80	80	—	80
30	Commune de Boudevilliers	3 3/4	99.40	3.81	3.60	1938-62	1951	50	50	—	50
	Comune di Chiasso	4	99.75	4.02	3.82	1942-62	1942	500	499	—	499
	Comune di Paradiso	4	100.25	3.98	3.76	1942-57	1944	450	451	—	451
	Baugesellschaft Olten A.-G., Olten	5	100.00	5.00	4.72	1947	1942	100	100	100	—
Avril 1 ^{er}	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Pfandbrief-Anleihen Serie XIII	3 1/2	100.40	3.47	3.30	1962	1952	20 000	20 080	—	20 080
1 ^{er} -9	Ville de Neuchâtel	3 1/2	97.40	3.66	3.48	1943-62	1952	4 000	3 896	2 340	1 556
2-12	Gesellschaft für Holzstoffbereitung, Basel	4 1/2	99.40	4.56	4.32	1952	1947	5 000	4 970	4 000	970
3-13	Société des Forces Motrices de Chancy-Pougny, Chancy (Canton de Genève), avec 1 ^{re} Hypothèque	4	99.40	4.04	3.84	1942-57	1947	10 000	9 940	10 000	(- 60)

Emission von öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen seit dem 1. Januar 1937 (Fortsetzung)

Emissions publiques d'emprunts, depuis le 1^{er} janvier 1937 (Suite)

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

Datum der Emission Date de souscription	Schuldner Débiteur	Zins-	Emis-	Brutto-	Netto-	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Démon- çable	Nomi-	Emis-	Kon-	Neubean- spruchung d. Marktes Argent frats demandé au marche
		fuss Taux	sions- kurs Cours d'émis- sion	Rendite Rende- ment brut	Rendite Rende- ment net			nalwert Valeur nomi- nale	sions- wert Valeur d'émis- sion	version Con- version	
		in Prozenten — en pour-cent				in Tausend Franken — en milliers de francs					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Schweizerische Emissionen — Emissions suisses											
Avril 12-20	Ville de Genève	3 ¹ / ₂	96.40	3.82	3.62	1943-62	1952	35 000	33 740	6 000	27 740
12-20	Aktiengesellschaft der Eisen- und Stahlwerke vormals Georg Fischer in Schaffhausen	4	99.40	4.06	3.84	1949	1947	17 500	17 395	17 500	(- 105)
16-26	Schweizerische Hypotheken- bank, Solothurn, Anleihen Serie L	3 ³ / ₄	100.00	3.75	3.55	1944-62	1944	1 200	1 200	1 000	200
	Commune de Dombresson	3 ³ / ₄	99.40	3.81	3.60	1938-62	1952	150	149	—	149
	Commune de Cornaux	3 ³ / ₄	99.40	3.81	3.60	1938-62	1952	60	60	—	60
	Comune di Muralto	4	100.25	3.98	3.76	1952	1942	300	301	—	301
	Comune di Chironico	4	99.25	4.06	3.85	1940-55	1946	120	119	—	119
	Comune di Cademario	4	97.75	4.20	3.99	1939-52	1944	35	34	—	34
26-8 V.	Sulzer-Unternehmungen A.-G., Winterthur	4	99.40	4.06	3.84	1950	1945	5 000	4 970	5 000	(- 30)
29-7 V. Mai	Société Romande d'Electri- cité Clarens-Montreux	4	97.40	4.19	3.99	1957	1947	2 000	1 948	2 000	(- 52)
15	Città di Bellinzona	4	100.50	3.96	3.75	1942-52	1942	3 000	3 015	—	3 015
18-29	Einwohnergemeinde Muri bei Bern	3 ³ / ₄	99.00	3.85	3.64	1938-62	1951	1 400	1 386	905	481
28	Pfandbriefbank schweizer- ischer Hypothekarinstitu- te, Zürich, Namenpfand- briefe vom Mai 1937	3 ¹ / ₂	99.60	3.54	3.34	1948-52	1947	7 000	6 972	—	6 972
31-5 VI.	Kanton Schwyz	3 ¹ / ₂	99.40	3.55	3.36	1952	1947	6 000	5 964	—	5 964
Juin	Comune di Morcote	4	100.25	3.98	3.78	1940-57	1944	300	301	—	301
1 ^{er} -10	Stadt Luzern	3 ³ / ₄	99.40	3.80	3.60	1952	1949	9 000	8 946	9 000	(- 54)
4-12	Kanton Thurgau	3 ¹ / ₂	100.00	3.50	3.30	1955	1950	8 000	8 000	8 000	—
21-27	Migros A.-G. Zürich, An- leihen, Serie H 1937	4 ¹ / ₂ 5	99.40 99.40	4.72 5.14	4.32 4.80	1940 1942	—	1 000	994	500	494
23-1 VII.	Stadt Bern	3 ¹ / ₂	98.90	3.64	3.42	1941-52	1949	14 000	13 846	14 000	(- 154)
25-5 VII.	Eidgenossenschaft	3 ¹ / ₂	99.40	3.55	3.36	1952	—	150 000	149 100	150 000	(- 900)
	Comune di Agno	4	100.50	3.97	3.77	1940-60	1945	60	60	—	60
	Comune di Magliaso	4	100.25	3.98	3.78	1942-57	1946	34	34	—	34
	Société Coopérative du Moulin Agricole de la Béroche à Saint-Aubin	4	99.40	4.07	3.84	1938-57	1949	70	70	53	17
30-20 VIII.	Luftseilbahn Gerschnialp- Trübsee A.-G., Engelberg	4 ¹ / ₂	100.00	4.50	4.26	1952	1947	280	280	280	—
	Comune di Ascona	4	100.75	3.93	3.72	1952	1942	450	453	—	453
Juillet 10	Gemeinde Zollikon, Kassen- scheine	3 ¹ / ₂	100.00	3.50	3.24-3.29	1942, 1945, 1947	—	524	524	—	524
10-15	Commune de St-Blaise	3 ¹ / ₂	98.40	3.61	3.43	1938-57	1947	460	453	460	(- 7)
24-14 VIII.	Schweizer. Bodenkredit- Anstalt, Zürich, Anleihen Serie H von 1937	3 ¹ / ₂	100.00	3.50	3.29	1947	—	11 000	11 000	11 000	—
28-7 VIII.	Les sept communes valai- sannes de la Bâtiâz, Char- rat, Fully, Martigny-Bourg, Martigny-Ville, Riddes et Saxon	4	99.00	4.07	3.87	1939-57	1944	1 500	1 485	1 308	177
	Comune di Stabio	4	100.00	4.00	3.80	1940-57	1945	200	200	—	200
	Comune di Rovio	4	100.00	4.00	3.79	1940-55	1946	30	30	—	30
Août 10-31	Zürcher Papierfabrik an der Sihl, in Zürich	4	99.40	4.05	3.84	1952	1949	1 000	994	1 000	(- 6)

Emission von öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen seit dem 1. Januar 1937 (Fortsetzung)

Emissions publiques d'emprunts, depuis le 1^{er} janvier 1937 (Suite)

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

19

Datum der Emission Date de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuss	Emis-sions-kurs	Brutto-Rendite	Netto-Rendite	Fällig-keit	Künd-bar	Nomi-nalwert	Emis-sions-wert	Kon-VERSION	Neubean-spruchung d. Marktes
		Taux	Cours d'émission	Rendement brut	Rendement net	Eché-ance	Dénon-çable	Valeur nominale	Valeur d'émission	Con-version	Argent frais demandé au marché
1	2	in Prozenten — en pour-cent				in Tausend Franken - en milliers de francs					
Schweizerische Emissionen — Emissions suisses											
Août 10	Commune de Môtiers . .	3 ³ / ₄	98.40	3.87	3.69	1938-52	1947	140	138	—	138
16-26	Société Anonyme l'Energie de l'Ouest-Suisse (EOS), Lausanne	4	99.40	4.04	3.84	1947-57	1947	20 000	19 880	5 000	14 880
17-31	Pfenninger & Cie., A. G., Wädenswil, Hypothekaranleihen im 1. Rang . .	4 ¹ / ₂	99.40	4.58	4.32	1947	1945	800	795	800	(— 5)
	Comune di Massagno . .	3 ³ / ₄	100.50	3.71	3.52	1949-57	1950	250	251	—	251
Sept. 1 ^{er} -9	Société du Gaz du Valais Central, S. A. Sion, Emprunt avec le cautionnement solidaire des communes de Sion et de Sierre	4	100.00	4.00	3.79	1940-52	1945	600	600	—	600
2-10	Kanton Bern	3 ¹ / ₂	100.40	3.47	3.28	1943-67	—	26 000	26 104	26 065	39
11-17	Wengernalp - Bahn - Gesellschaft, Bern, Hypothekaranleihen im 1. Rang . .	4	98.40	4.10	3.90	1938-62	1952	4 800	4 723	3 902	821
13-20	Ebauches S. A., Neuchâtel	4	99.40	4.07	3.84	1947	1943	5 000	4 970	5 000	(— 30)
16	Pfandbriefzentrale der schweiz. Kantonalbanken, Zürich, Pfandbrief-Anleihen Serie XIV . .	3 ¹ / ₄	99.40	3.29	3.12	1948-67	1952	20 000	19 880	—	19 880
20-27	Canton de Genève . . .	3 ¹ / ₂	97.00	3.90	3.68	1941-52	1947	12 000	11 640	11 795	(— 155)
22-28	Basler Stückfärberei A.-G., Basel	4	98.40	4.17	3.95	1949	1945	2 500	2 460	2 500	(— 40)
25-4 X.	Papierfabriken Landquart A.-G. in Landquart, Hyp.-Anleihen im 1. Rang . .	4	100.00	4.00	3.78	1950	1947	1 250	1 250	1 250	—
27-7 X.	Canton du Valais	3 ¹ / ₂	99.40	3.54	3.36	1943-57	1947	7 500	7 455	2 495	4 960
Oct. 5-13	Société Libre des Catholiques Romains, Neuchâtel, Emprunt avec 1 ^{ère} hyp. . .	3 ¹ / ₂	99.40	3.59	3.36	dès 1938	1946	114	113	114	(— 1)
8	Kanton Graubünden . . .	3 ¹ / ₂	100.40	3.47	3.27	1952	1947	8 000	8 032	8 000	32
13	Diakonissenanstalt in Riehen, Anleihen mit 1. Hypothek	3 ³ / ₄	99.40	3.79	3.60	1939-57	1943	1 700	1 690	—	1 690
15-22	Ville de Genève	3 ¹ / ₂	97.90	3.72	3.51	1943-57	1947	25 000	24 475	25 000	(— 525)
20-26	Ville de Sion	3 ³ / ₄	99.40	3.78	3.60	1939-67	1947	1 200	1 193	—	1 193
—	Commune de Sierre . . .	3 ³ / ₄	99.40	3.79	3.60	1943-57	1947	750	745	—	745
22-30	Soc. Anon. des Etabl. Jules Perrenoud & Cie., Cernier	4	99.40	4.06	3.84	1943-57	1947	1 000	994	869	125
25-30	Commune de Bagnes (Val.)	3 ¹ / ₂	94.00	4.24	4.02	dès 1939	1958	400	376	—	376
	Città di Locarno	3 ¹ / ₂	99.75	3.52	3.33	1948-57	—	500	499	300	199
	Comune di Arbedo-Castione	3 ³ / ₄	100.75	3.69	3.50	1942-57	1946	100	100	—	101

Emission von öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen seit dem 1. Januar 1937 (Fortsetzung)

Emissions publiques d'emprunts, depuis le 1^{er} janvier 1937 (Suite)

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

19

Datum der Emission Date de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuss	Emissionskurs	Brutto-Rendite	Netto-Rendite	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung d. Marktes Argent frais demandé au marché
		Taux	Cours d'émission	Rendement brut	Rendement net							in Tausend Franken - en milliers de francs
1	2	in Prozenten — en pour-cent				7	8	9	10	11	12
Schweizerische Emissionen — Emissions suisses											
Nov. 26	Pfandbriefzentrale der schweiz. Kantonalbanken, Zürich, Pfandbrief-Anleihen Serie XV	3 ¹ / ₄	100.00	3.25	3.08	1948-67	1952	20 000	20 000	—	20 000
Déc. 10-16	Comune di Viganello	3 ¹ / ₂	99.75	3.52	3.33	1940-57	1947	140	140	—	140
	Ville de Genève	3 ¹ / ₂	97.40	3.67	3.48	1944-68	1953	20 000	19 480	—	19 480
10-20	Lonza Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft, Gampel (Wallis), Anleihen, sichergestellt durch Grundpfandrecht im ersten Rang	4	99.40	4.05	3.84	1948-62	1950	16 000	15 904	16 000	(— 96)
Ausländische Emissionen in der Schweiz — Emissions étrangères en Suisse											
Févr. 15	Electricité de Strasbourg S-A, Strasbourg, Bons de caisse	5 ¹ / ₂	98.00	5.90	5.90	1943	1942	in Tausend sfr. - en milliers de frs. suisses			
Mars 19-25	Société Anonyme d'Ougrée-Marihaye, Ougrée-lez-Liège, Emprunt de frs. belges 350 000 000	4 ¹ / ₂	98.50	4.65	4.65	1938-62	1940	in Tausend belg. Fr. — en milliers de frs. b.			
Mai 3-10	Königreich Belgien, Auss. Anleihen v. sfr. 115 200 000	3 ¹ / ₂	97.50	ca. 3.65	ca. 3.65	1938-85	1942	in Tausend sfr. — en milliers de frs. suisses			
Juin 16-24	Det Norske Zinkkompani A/S, Odde (Hardanger), Norwegen	5	98.50	5.07	5.07	1938-57	1942	13 000	12 805	13 000	(-195)
Juillet 20-29	United River Plate Telephone, Company, Ltd., London	5	97.00	ca. 5.3	ca. 5.3	1939-62	1942	30 500	29 585	—	29 585
Août 23-27	Société Norvégienne de l'Azote et de Forces Hydro-Electriques, Notodden (Norwegen)	4	96.00	ca. 4.25	ca. 4.25	1943-87	1943	26 000	24 960	—	24 960
	Grands Réseaux de Chemins de fer Français, Bons à deux ans d'un montant maximum de frs. suisses 200 000 000	4	99.00	ca. 4.5	ca. 4.5	1939	1938	130 000	128 700	—	128 700

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen seit dem 1. Januar 1937

Emissions publiques d'actions suisses, depuis le 1^{er} janvier 1937

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

20

Datum der Emission <i>Date de souscription</i>	Firma <i>Raison sociale</i>	Emissionspreis <i>Prix d'émission</i>	Nominalbetrag <i>Valeur nominale</i>	Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>
		‰	in Tausend Fr. — <i>en milliers de francs</i>	
1	2	3	4	5
Février 1 ^{er} -15	Ursina A.-G., Konolfingen	100	571	571
15-15 III	Gerberei Olten A.-G., Olten	100	600	600
Mars 8-15	Allgemeine Finanzgesellschaft, Zürich	200	750	1 500
20	Spar- und Leihkasse Huttwil	100	200	200
24-30 IV	Aktiengesellschaft Joh. Jakob Rieter & Cie., Winterthur . .	gratis	812	—
Avril 1 ^{er} -30 VI	Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur, Einzahlung 60 ‰	100	5 000	3 000
16	J. Bobst & Fils, Société Anonyme, Lausanne	100	155	155
Mai 1 ^{er} -8	Aktiengesellschaft Drahtseilbahn Davos-Parsonn, Davos .	100	666	666
Juin 17	Spar- und Leihkasse in Bern, Prioritätsaktien	100	1 000	1 000
Juillet 21-II VIII	Basler Handelsbank, Basel	100	6 050	6 050
Août 6-25	Bank Wädenswil	100	600	600
12-21	Mefina, S. A., Binningen	100	1 000	1 000
Déc.	Société Anonyme Fermière de la patinoire et de la piscine de Montchoisi, Lausanne	100	150	150

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen, Januar-15. Dezember

Emissions publiques d'emprunts, janvier-15 décembre

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

Schuldner <i>Débiteur</i>	Zahl der Anleihen <i>Nombre d'emprunts</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>		Konversionen <i>Conversions</i>		Neubeanspruchung des Marktes <i>Argent frais demandé au marché</i>	
	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937
	Zahl — <i>Nombre</i>		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>										
1. Bund — <i>Confédération suisse</i>	3	1	510 000	150 000	500 779	149 100	175 000	150 000	325 779	(- 900)
2. Bundesbahnen — <i>Chemins de fer fédéraux</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3. Kantone — <i>Cantons</i>	6	11	46 000	178 500	45 525	175 609	13 000	97 130	32 525	78 479
4. Gemeinden — <i>Communes</i>	11	43	39 175	142 203	38 749	139 081	30 000	68 380	8 749	70 701
Öffentlich-rechtliche Körperschaften — <i>Emprunts publics</i> . . . Total 1—4	20	55	595 175	470 703	585 053	463 790	218 000	315 510	367 053	148 280
5. Transportunternehmungen <i>Entreprises de transports</i>	3	2	1 300	5 080	1 285	5 003	—	4 182	1 285	821
6. Pfandbriefzentralen — <i>Centrales des lettres de gage</i>	2	6	36 000	83 000	35 280	82 932	—	—	35 280	82 932
7. Banken — <i>Banques</i>	4	4	32 170	23 200	31 832	23 104	17 170	23 000	14 662	104
8. Finanzgesellschaften <i>Sociétés financières</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9. Elektrische Unternehmungen — <i>Entreprises électriques</i>	1	6	7 000	68 000	7 000	67 320	7 000	33 000	—	34 320
10. Diverse — <i>Divers</i>	1	20	900	62 134	895	61 760	900	57 186	(- 5)	4 574
Total 1—10	31	93	672 545	712 117	661 345	703 909	243 070	432 878	418 275	271 031
Ausländische Emissionen in der Schweiz — <i>Emissions étrangères en Suisse</i>										
Total	—	7	—	248 830	—	244 231	—	51 400	—	192 831

21

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten schweizerischen Aktienemissionen, Januar-15. Dezember

Emissions publiques d'actions suisses, janvier-15 décembre

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

Firma <i>Raison sociale</i>	Zahl der Emissionen <i>Nombre d'émissions</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>	
	1936	1937	1936	1937	1936	1937
	Zahl — <i>Nombre</i>		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>			
1	2	3	4	5	6	7
1. Transportunternehmungen — <i>Entreprises de transports</i>	—	1	—	666	—	666
2. Banken — <i>Banques</i>	—	4	—	7 850	—	7 850
3. Finanzgesellschaften — <i>Sociétés financières</i>	—	2	—	1 321	—	2 071
4. Versicherungsgesellschaften — <i>Sociétés d'assurances</i>	—	1	—	5 000	—	3 000
5. Elektrische Unternehmungen — <i>Entreprises électriques</i>	2	—	1 800	—	1 000	—
6. Diverse — <i>Divers</i>	1	5	200	2 717	200	1 905
Total 1—6	3	13	2 000	17 554	1 200	15 492

22

Schweizerischer Postcheck- und Giroverkehr — *Mouvement des comptes de chèques et de virements postaux suisses*

Verkehr — <i>Mouvement</i>		1936		1937						
		<i>Novembre</i>	<i>Septembre</i>	<i>Octobre</i>	<i>Novembre</i>					
Anzahl der Rechnungsinhaber — <i>Nombre de titulaires de comptes</i>		116 248	119 406	119 801	120 206					
Anzahl der Konten der Postverwaltung — <i>Nombre de comptes de l'Administration postale</i>		292	292	292	292					
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>										
Bare Einzahlungen — <i>Versements en espèces</i>		334.8	322.6	344.2	350.6					
Bare Auszahlungen — <i>Paiements en espèces</i>		180.5	188.0	199.3	193.2					
Giroverkehr — <i>Virements: Schweiz — Suisse</i>		1 861.6	1 798.8	1 921.1	1 963.4					
Ausland — <i>Etranger</i>		3.6	4.7	4.0	4.2					
Giroausgleich mit der Schweizerischen Nationalbank — <i>Règlement par virements avec la Banque nationale suisse</i>		125.9	125.2	132.2	131.9					
Gesamtumsatz — <i>Mouvement total</i>		2 506.4	2 439.8	2 600.8	2 643.8					
Anlagen in Obligationen — <i>Placements en obligations</i>		191.4	200.1	221.1	220.2					
Guthaben beim Eidgenössischen Finanzdepartement — <i>Avoir auprès du Département fédéral des finances</i>		114.9	118.1	113.7	133.6					
Darlehen an die Telefonverwaltung — <i>Prêts à l'Administration des Téléphones</i>		40.0	60.0	60.0	60.0					
Kassenbestände, Gelder in PTT-Anlagen und Guthaben im Auslandverkehr — <i>En caisse, fonds investis dans le compte d'établissement P.T.T. et avoir dans le service international</i>		21.4	20.7	13.5	17.6					
Guthaben der Rechnungsinhaber — <i>Avoir des titulaires de comptes</i>		367.7	398.9	408.8	431.4					
Konten der Postverwaltung. — <i>Comptes de l'Administration des postes</i>		7.8	5.3	6.8	7.1					
Stand der Postcheckrechnungen — <i>Avoir total des comptes de chèques postaux</i>		375.5	404.2	415.1	438.5					
Monatsumsätze — <i>Mouvements mensuels</i>										
Monat <i>Mois</i>	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1933	1934	1935	1936	1937	1933	1934	1935	1936	1937
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	2 572	2 747	2 783	2 658	2 973	2 051	2 208	2 242	2 128	2 412
Février . . .	2 086	2 210	2 097	2 148	2 468	1 667	1 774	1 670	1 708	1 997
Mars . . .	2 150	2 219	2 153	2 055	2 486	1 690	1 738	1 696	1 600	1 973
Avril . . .	2 122	2 278	2 299	2 221	2 619	1 664	1 804	1 810	1 743	2 098
Mai . . .	2 347	2 365	2 378	2 240	2 496	1 858	1 872	1 886	1 768	1 989
Juin . . .	2 294	2 398	2 201	2 284	2 684	1 815	1 895	1 725	1 810	2 154
Juillet . . .	2 380	2 411	2 482	2 436	2 759	1 871	1 896	1 937	1 916	2 185
Août . . .	2 253	2 269	2 292	2 088	2 490	1 782	1 793	1 807	1 638	1 980
Septembre . . .	2 203	2 079	2 072	2 145	2 439	1 732	1 621	1 608	1 679	1 929
Octobre . . .	2 288	2 447	2 458	2 433	2 601	1 789	1 918	1 925	1 891	2 057
Novembre . . .	2 421	2 497	2 396	2 506	2 643	1 917	1 991	1 887	1 991	2 099
Décembre . . .	2 718	2 699	2 629	3 005		2 114	2 093	2 030	2 369	
Janvier-Nov.	25 116	25 920	25 611	25 214	28 658	19 836	20 510	20 193	19 872	22 873
Année . . .	27 834	28 619	28 240	28 219		21 950	22 603	22 223	22 241	
Guthaben der Rechnungsinhaber — <i>Avoir des titulaires de comptes</i>										
Monat <i>Mois</i>	1936					1937				
	7.	15.	23.	Monatsende — <i>Fin de mois</i>		7.	15.	23.	Monatsende — <i>Fin de mois</i>	
	des Monats — <i>du mois</i>			provisorisch <i>montant provisoire</i>	definitiv <i>montant définitif</i>	des Monats — <i>du mois</i>			provisorisch <i>montant provisoire</i>	definitiv <i>montant définitif</i>
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	331	319	318	307	312	391	379	379	361	368
Février . . .	310	300	302	288	294	373	367	369	338	350
Mars . . .	298	298	302	297	301	350	347	346	348	356
Avril . . .	313	319	318	307	315	364	359	353	345	351
Mai . . .	320	316	314	298	312	370	369	369	360	372
Juin . . .	313	291	298	289	301	381	371	370	358	372
Juillet . . .	308	306	302	292	298	384	381	380	369	376
Août . . .	308	303	305	292	303	386	382	391	387	390
Septembre . . .	305	308	307	299	304	399	400	396	389	399
Octobre . . .	326	333	338	334	342	416	408	411	403	408
Novembre . . .	349	348	356	355	368	418	418	425	421	431
Décembre . . .	368	373	375	375	381					

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank — Virements de la Banque nationale suisse

24

Monat Mois	Gesamtumsatz Mouvement total					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1933	1934	1935	1936	1937	1933	1934	1935	1936	1937
In Millionen Franken — En millions de francs										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	3 377	3 331	3 345	2 616	3 273	3 169	3 135	3 142	2 427	3 037
Février . . .	2 971	4 171	2 608	2 854	3 199	2 807	3 995	2 445	2 692	2 996
Mars . . .	3 767	3 557	3 508	3 338	3 075	3 511	3 335	3 313	3 140	2 875
Avril . . .	3 503	3 687	5 442	2 361	3 662	3 306	3 489	5 178	2 189	3 447
Mai . . .	4 693	3 335	4 015	2 733	3 718	4 461	3 124	3 762	2 558	3 521
Juin . . .	4 239	3 219	3 461	3 098	3 767	4 009	3 007	3 251	2 909	3 529
Juillet . . .	3 966	3 037	3 817	2 666	3 804	3 733	2 853	3 606	2 476	3 582
Août . . .	3 256	2 798	2 665	2 519	2 707	3 053	2 619	2 476	2 340	2 515
Septembre . .	3 613	2 763	2 606	2 845	3 621	3 396	2 576	2 410	2 607	3 418
Octobre . . .	3 788	3 429	2 721	8 170	5 432	3 585	3 240	2 516	6 981	5 225
Novembre . .	3 737	3 184	2 540	4 096	3 922	3 503	2 993	2 347	3 879	3 712
Décembre . .	4 050	3 014	2 845	3 930		3 763	2 738	2 603	3 634	
Janvier-Nov.	40 910	36 511	36 728	37 296	40 180	38 533	34 366	34 446	34 198	37 857
Année . . .	44 960	39 525	39 573	41 226		42 296	37 104	37 049	37 832	

Umsätze der schweizerischen Abrechnungsstellen — Mouvement des chambres de compensation en Suisse

25

Monat Mois	Stück — Nombre					Betrag in Millionen Franken Montant en millions de francs				
	1933	1934	1935	1936	1937	1933	1934	1935	1936	1937
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	85 618	90 603	69 919	58 754	56 550	412.5	390.8	328.3	234.5	303.2
Février . . .	74 615	73 335	58 270	52 056	53 659	364.2	349.1	250.5	202.6	307.6
Mars . . .	82 489	73 633	60 634	52 707	56 541	399.2	349.5	326.4	214.9	312.8
Avril . . .	73 563	79 518	65 690	52 249	57 974	355.0	357.3	315.2	213.9	321.1
Mai . . .	88 735	76 464	65 885	52 968	54 635	427.2	364.6	312.6	238.1	280.3
Juin . . .	83 005	76 344	57 926	55 264	56 125	433.8	344.5	278.0	271.0	324.0
Juillet . . .	85 433	74 724	65 894	54 314	59 764	437.4	333.6	308.5	222.4	328.9
Août . . .	79 161	75 376	57 355	48 185	54 247	360.2	299.8	242.0	189.1	252.4
Septembre . .	77 980	64 574	54 495	49 693	54 559	421.6	277.5	212.8	239.5	297.8
Octobre . . .	82 631	74 839	60 389	58 883	56 052	413.4	330.2	241.0	413.4	343.0
Novembre . .	81 989	67 857	58 403	54 564	58 578	395.6	317.3	219.4	314.5	337.0
Décembre . .	84 576	66 329	57 374	57 519		404.5	299.6	233.1	312.8	
Janvier-Nov.	895 219	827 267	674 860	589 637	618 684	4 420.1	3 714.2	3 034.7	2 753.9	3 408.1
Année . . .	979 795	893 596	732 234	647 156		4 824.6	4 013.8	3 267.8	3 066.7	

Abrechnungsstellen Chambres de compensation	Stück — Nombre					Betrag in Millionen Franken Montant en millions de francs				
	1936	1937				1936	1937			
	Nov.	Août	Sept.	Octobre	Nov.	Nov.	Août	Sept.	Octobre	Nov.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Basel — Bâle . . .	8 497	8 733	8 802	9 281	8 879	96.8	77.9	105.2	109.1	115.7
Bern — Berne . . .	3 857	3 717	3 800	3 674	4 294	9.2	8.0	9.6	9.9	10.4
La Chaux-de-Fonds . . .	1 021	1 102	1 033	1 078	1 222	1.2	1.6	1.4	1.8	2.1
Genf — Genève . . .	10 511	10 501	11 005	11 252	11 435	114.5	84.3	93.5	130.8	114.9
Lausanne . . .	6 293	5 665	5 691	5 533	5 917	14.4	11.6	12.6	13.8	12.0
Neuenburg — Neuchâtel	728	651	601	548	684	1.3	1.2	1.6	1.4	2.4
St. Gallen — St-Gall . .	2 545	2 578	2 490	2 452	2 629	5.4	7.0	6.2	6.9	6.9
Zürich — Zurich . . .	21 112	21 300	21 137	22 234	23 518	71.7	60.8	67.7	69.3	72.6
Total	54 564	54 247	54 559	56 052	58 578	314.5	252.4	297.3	343.0	337.0

Spezifikation der Stempelabgaben — Rendement des droits de timbre selon les sources

26

Abgabe auf <i>Droit de timbre sur</i>	Ganzes Jahr <i>Année</i>		November <i>Novembre</i>		Januar-Nov. <i>Janvier-Nov.</i>	
	1935	1936	1936	1937	1936	1937
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>					
1	2	3	4	5	6	7
1. Inländischen Obligationen — <i>Obligations suisses</i>	7 255	6 572	325	407	6 057	9 804
2. Inländischen Aktien — <i>Actions suisses</i>	2 844	3 310	576	227	2 666	2 754
3. Gesellschaften mit beschränkter Haftung, Anteile — <i>Parts de sociétés à responsabilité limitée</i>	—	—	—	15	—	29
4. Inländischen genossenschaftlichen Stammanteilen — <i>Parts de capital des sociétés coopératives suisses</i>	81	70	2	3	63	84
5. Ausländischen Wertpapieren — <i>Titres étrangers</i>	227	133	7	398	119	1 595
6. Umsatz inländischer Wertpapiere — <i>Négociations de titres suisses</i>	797	870	212	91	727	1 048
7. Umsatz ausländischer Wertpapiere — <i>Négociations de titres étrangers</i>	1 920	2 676	459	292	2 273	3 518
8. Wechseln und wechselähnlichen Papieren — <i>Effets de change et effets analogues</i>	1 649	1 311	98	104	1 202	1 160
9. Prämienquittungen — <i>Quittances de primes d'assurance</i>	5 945	5 353	261	270	4 945	5 372
10. Frachtkunden — <i>Documents en usage dans les transports</i>	2 416	2 280	193	202	2 100	2 220
Total 1—10	23 134	22 575	2 133	2 009	20 152	27 584
11. Coupons von inländ. Obligationen — <i>Coupons d'obligations suisses</i>	11 743	11 334	393	467	10 537	10 500
12. Coupons von inländischen Aktien — <i>Coupons d'actions suisses</i> .	8 103	7 746	81	186	6 283	8 022
13. Coupons von Anteilen von Gesellschaften mit beschränkter Haftung — <i>Coupons de parts de sociétés à responsabilité limitée</i>	—	—	—	—	—	—
14. Coupons von inländischen genossenschaftlichen Stammanteilen — <i>Coupons de parts de capital de sociétés coopératives suisses</i>	417	374	4	26	365	360
15. Coupons von ausländ. Wertpapieren — <i>Coupons de titres étrangers</i>	376	319	2	43	304	1 130
Total 11—15	20 639	19 773	480	722	17 489	20 012
16. Erhöhung der Couponsteuer — <i>Augmentation de l'impôt sur coupons</i>	10 064	18 015	477	679	15 748	18 748
17. Kommanditbeteiligungen — <i>Participations en commandite</i>	70	119	10	9	79	156
18. Verschiedenes ¹⁾ — <i>Divers¹⁾</i>	147	138	1	—	137	100
Total 16—18	10 281	18 272	488	688	15 964	19 004
19. Bussen — <i>Amendes</i>	31	24	—	1	22	13
Total 1—19	54 085	60 644	3 101	3 420	53 627	66 613
Davon Abgaben auf — <i>Dont droit de timbre sur</i>						
inländischen Papieren — <i>titres suisses</i>	51 562	57 516	2 633	2 687	50 931	60 370
ausländischen Papieren — <i>titres étrangers</i>	2 523	3 128	468	733	2 696	6 243

¹⁾ Abgabe auf über 3- bis 6monatigen Bankguthaben und ihrem Ertrage und Abgabe auf Urkunden über Miteigentumsrechte. — *Droit sur avoirs en banque de plus de 3 mois jusqu'à 6 mois et sur leur rendement et droit sur documents concernant des droits de co-propriété.*

Rohrertrag der Stempelabgaben
Rendement brut des droits de timbre

27

Monat <i>Mois</i>	1934	1935	1936	1937
	In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>			
1	2	3	4	5
Janvier . . .	5 334	5 857	4 934	6 328
Février . . .	4 179	2 768	2 942	3 466
Mars . . .	5 725	5 426	4 929	7 188
Avril . . .	7 397	8 332	8 585	11 098
Mai . . .	4 361	4 888	5 181	5 766
Juin . . .	3 907	3 529	4 016	5 399
Juillet . . .	6 370	6 506	7 554	8 587
Août . . .	2 036	2 096	3 297	3 180
Septembre . .	2 360	2 587	2 450	4 566
Octobre . . .	6 700	6 292	6 638	7 615
Novembre . . .	2 716	2 000	3 101	3 420
Décembre . . .	3 103	3 804	7 017	
Janv.-Nov. . .	51 085	50 281	53 627	66 613
Année . . .	54 188	54 085	60 644	

Gesamteinnahmen der schweiz. Zollverwaltung
Recettes totales de l'Administration des douanes suisses

28

Quartal <i>Trimestre</i>	1934	1935	1936	1937
	In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>			
1	2	3	4	5
Janvier . . .				
Février . . .	61 712	49 465	53 391	62 784
Mars . . .				
Avril . . .				
Mai . . .	72 584	66 007	64 961	67 482
Juin . . .				
Juillet . . .				20 843
Août . . .	63 999	67 373	64 025	19 409
Septembre . .				21 280
Octobre . . .				20 277
Novembre . .	70 871	84 109	74 104	19 264
Décembre . .				
Janv.-Sept. .	198 295	182 845	182 377	191 798
Janv.-Nov. . .			226 984	231 339
Année . . .	269 166	266 954	256 481	
Tabakzölle — <i>Droits sur les tabacs</i>				
Année . . .	39 014	41 284	41 284	

Konkurseröffnungen und bestätigte Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen

Faillites déclarées et concordats homologués (maisons inscrites au registre du commerce)

29

Monat Mois	Konkurseröffnungen <i>Faillites déclarées</i>				Bestätigte Nachlassverträge <i>Concordats</i>			
	1936		1937		1936		1937	
	Total	eingestellte clô- turées	Total	eingestellte clô- turées	Total	Pfand- nach- lassver- fahren concor- dats hy- pothé- caires	Total	Pfand- nach- lassver- fahren concor- dats hy- pothé- caires
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Janvier	124	37	107	45	27	2	36	—
Février	168	54	96	32	42	—	25	—
Mars	131	40	106	42	40	3	37	1
Avril	113	47	71	31	41	2	22	3
Mai	132	43	91	41	34	—	19	1
Juin	123	43	94	36	40	1	24	4
Juillet	151	66	88	30	37	5	29	1
Août	148	64	87	45	33	2	17	1
Septembre	107	43	80	43	32	2	26	2
Octobre	108	43	70	28	34	4	40	2
Novembre	111	41			32	—		
Décembre	121	49			37	4		
Janv.-Oct.	1 305	480	890	373	360	21	275	15
Année	1 537	570			429	25		

Umsätze der Seidentrocknungsanstalten
Mouvement des établissements de conditionnement de la soie

30

Monat Mois	Basel — Bâle		Zürich — Zurich	
	1936	1937	1936	1937
	in — en kg			
1	3	4	6	7
Janvier			20 103	21 021
Février	23 952	39 845	20 387	24 491
Mars			23 101	24 931
Avril			18 366	22 397
Mai	11 083	20 775	20 309	18 938
Juin			17 893	15 871
Juillet			11 383	18 128
Août	27 142	32 096	19 386	9 271
Septembre			22 484	20 011
Octobre			26 932	19 825
Novembre	36 515		22 812	20 117
Décembre			18 636	
Janv.-Sept.	62 177	92 716	173 412	175 059
Janv.-Nov.			223 156	215 001
Année	98 692		241 792	

Neuerstellte und baubewilligte Wohnungen in 28 Städten
Logements construits et logements à construire dans 28 villes

31

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen <i>Logements construits</i>				Baubewilligte Wohnungen <i>Logements à construire</i>			
	1934	1935	1936	1937	1934	1935	1936	1937
	2	3	4	5	6	7	8	9
Janvier	239	176	141	66	633	263	201	331
Février	361	312	228	120	716	267	238	402
Mars	1 683	1 587	677	539	1 212	639	279	609
Avril	929	506	203	227	911	675	356	723
Mai	1 009	446	194	133	841	542	185	379
Juin	1 316	735	215	453	614	455	259	451
Juillet	663	508	127	294	649	507	198	558
Août	353	218	142	146	757	350	214	526
Septembre	1 981	1 093	591	1 109	646	405	165	781
Octobre	1 309	563	299	444	754	361	390	662
Novembre	604	249	149		350	238	342	
Décembre	401	453	168		453	145	336	
Janvier-Okto.	9 843	6 144	2 817	3 531	7 733	4 464	2 485	5 422
Année	10 848	6 846	3 134		8 536	4 847	3 163	

Stempelungen von Uhrgehäusen — *Bottes de montres poinçonnées*

32

Monat Mois	Goldene Gehäuse <i>Bottes or</i>			Silberne Gehäuse <i>Bottes argent</i>			Platin-Gehäuse <i>Boîtes platine</i>			Total		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	20 046	16 235	24 534	5 902	1 828	7 922	79	52	67	26 027	18 115	32 523
Février . . .	23 309	21 530	32 034	5 599	7 972	9 032	93	88	151	29 001	29 590	41 217
Mars	21 337	21 984	42 459	8 670	6 907	11 352	147	93	264	30 154	28 984	54 075
Avril	19 588	22 337	44 088	6 641	6 575	12 211	83	104	209	26 312	29 016	56 508
Mai	24 975	21 788	36 718	6 609	5 611	11 129	278	91	198	31 862	27 490	48 045
Juin	25 166	25 092	48 480	5 513	10 091	13 987	177	105	261	30 856	35 288	62 728
Juillet . . .	28 285	24 094	37 974	5 371	7 052	10 965	169	132	350	33 825	31 278	49 289
Août	27 235	26 970	49 025	8 298	7 749	13 384	120	128	360	35 653	34 847	62 769
Septembre . .	32 464	30 918	51 397	6 750	6 873	12 391	116	89	476	39 330	37 880	64 264
Octobre . . .	36 265	27 234	48 808	7 142	7 728	14 742	144	87	433	43 551	35 049	63 983
Novembre . .	27 566	32 603	48 790	8 019	8 967	16 084	111	108	222	35 696	41 678	65 096
Décembre . .	19 315	31 637		5 539	12 812		136	133		24 990	44 582	
Janvier-Nov. .	286 236	270 785	464 307	74 514	77 353	133 199	1 517	1 077	2 991	362 267	349 215	600 497
Année	305 551	302 422		80 053	90 165		1 653	1 210		387 257	393 797	

Energieproduktion der Elektrizitätswerke der allgemeinen Elektrizitätsversorgung ¹⁾

Production d'énergie des usines électriques publiques ¹⁾

33

Monat Mois	Gesamte Produktion <i>Total de la production</i>				Inlandabgabe inkl. Verluste <i>Fourniture en Suisse y/c. les pertes</i>				Ausfuhr loko Landesgrenze <i>Exportation mesurée à la frontière</i>			
	1934/35	1935/36	1936/37	1937/38	1934/35	1935/36	1936/37	1937/38	1934/35	1935/36	1936/37	1937/38
In Millionen Kilowattstunden — <i>En millions de Kilowattheures</i>												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Octobre . . .	377	391	459	480	271	277	313	350	106	114	146	130
Novembre . .	356	391	428		271	278	301		85	113	127	
Décembre . .	354	415	443		266	291	316		88	124	127	
Janvier . . .	379	405	415		284	286	302		95	119	113	
Février . . .	338	380	397		251	269	287		87	111	110	
Mars	373	388	445		265	275	325		108	113	120	
Avril	358	376	444		253	257	316		105	119	128	
Mai	378	396	412		256	257	286		122	139	126	
Juin	342	375	412		225	246	288		117	129	124	
Juillet . . .	387	373	438		245	252	298		142	121	140	
Août	399	373	441		250	247	296		149	126	145	
Septembre . .	389	406	463		243	267	313		146	139	150	
Année hydrographique	4 430	4 669	5 197		3 080	3 202	3 641		1 350	1 467	1 556	
Nov.-Oct. ²⁾ .	4 192	4 444	4 737	5 218	3 024	3 086	3 238	3 678	1 168	1 358	1 499	1 540

¹⁾ Ohne Bahn- und Industrie-Kraftwerke. — *Sans les usines appartenant à des compagnies ferroviaires et industrielles.*

²⁾ Angaben für die Graphik XI. — *Données servant à l'établissement du graphique XI.*

Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail
Gliederung nach Berufsgruppen — groupé d'après les professions

34

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Landwirtschaft und Gärtnerei	Lebens- und Genussmittel	Bekleidung und Reinigung	Baugewerbe	Holz und Glas	Textilindustrie	Metall-, Maschinen- und elektr. Industrie	Uhren und Bijouterie	Handel und Verwaltung	Hotel und Gastwirtschaft	Verschiedene	Total
	<i>Agriculture et horticulture</i>	<i>Denrées aliment., boissons, tabac</i>	<i>Habillement et toilette</i>	<i>Industrie du bâtiment</i>	<i>Industrie du bois et du verre</i>	<i>Industrie textile</i>	<i>Industrie des métaux et des machines et industr. électr.</i>	<i>Horlogerie et bijouterie</i>	<i>Commerce et administration</i>	<i>Hôtellerie</i>	<i>Divers</i>	
Offene Stellen — Offres d'emploi												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Novembre 1936	90	2	156	6	10	60	18	5	37	266	360	1 010
Décembre „	92	11	123	2	9	105	30	17	22	177	376	964
Janvier 1937	146	6	102	5	10	53	38	5	35	250	508	1 158
Février „	222	2	155	19	9	57	22	3	50	412	729	1 680
Mars . . „	327	5	159	58	14	129	36	15	43	799	1 026	2 611
Avril . . „	398	3	186	78	24	107	50	6	46	979	1 115	2 992
Mai . . „	425	5	182	120	29	95	53	14	45	1 185	1 068	3 221
Juin . . „	340	9	155	38	26	58	53	11	38	1 023	1 203	2 954
Juillet . „	229	18	166	34	23	35	83	8	43	692	1 105	2 436
Août . . „	186	11	136	53	27	29	79	8	29	572	1 163	2 293
Septembre „	178	8	127	54	27	23	81	11	39	473	1 094	2 115
Octobre „	108	4	97	35	18	64	45	7	47	430	800	1 655
Novembre „	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1 311
Stellensuchende — Demandes d'emploi												
Novembre „	2 145	1 492	1 360	42 108	5 177	3 427	11 626	6 330	5 706	3 007	14 163	96 541
Décembre „	2 307	1 414	1 380	50 053	5 672	3 372	12 041	6 526	5 535	2 289	14 253	104 842
Janvier 1937	2 845	1 659	1 608	54 103	5 909	3 214	12 528	6 078	5 589	2 289	14 932	110 754
Février . „	2 666	1 653	1 414	51 541	5 702	2 778	11 845	5 626	5 585	2 238	14 688	105 736
Mars . . „	2 177	1 456	810	42 095	4 586	2 542	10 024	5 224	5 184	2 191	13 057	89 346
Avril . . „	1 510	1 364	696	30 395	3 918	2 231	7 936	4 677	5 002	1 959	11 105	70 793
Mai . . „	965	1 129	742	23 057	3 284	2 003	6 420	4 402	4 818	1 453	9 700	57 973
Juin . . „	839	1 013	838	19 483	2 894	1 990	5 710	3 920	4 475	958	8 710	50 830
Juillet . „	878	902	1 106	19 172	2 728	2 017	5 290	3 615	4 289	692	8 555	49 244
Août . . „	964	917	1 127	21 148	2 743	2 133	5 486	3 515	4 333	826	8 700	51 892
Septembre „	1 063	879	730	22 161	2 699	2 050	4 889	3 189	4 168	1 340	8 708	51 876
Octobre „	1 177	973	820	24 410	3 226	2 113	5 321	2 976	4 341	1 852	9 595	56 804
Novembre „	.	.	.	33 513	.	.	.	.	.	.	.	71 002

Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail

35

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Stellensuchende <i>Demandes d'emploi</i>						Offene Stellen <i>Offres d'emploi</i>					
	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1932	1933	1934	1935	1936	1937
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	57 857	101 111	99 147	110 283	124 008	110 754	1 496	1 347	1 821	1 453	1 160	1 158
Février	63 708	96 273	91 233	102 910	119 795	105 736	2 034	2 107	2 600	2 110	1 593	1 680
Mars	52 288	71 809	70 109	82 214	98 362	89 346	3 481	3 738	3 539	2 863	2 195	2 611
Avril	44 958	60 894	54 210	72 444	89 370	70 793	3 015	3 786	4 049	3 276	2 093	2 992
Mai	41 798	57 163	44 087	65 908	80 004	57 973	2 458	3 680	3 396	3 014	2 012	3 221
Juin	41 441	53 860	46 936	59 678	75 127	50 830	2 042	2 695	2 911	2 501	2 016	2 954
Juillet	45 448	50 864	49 198	63 497	78 948	49 244	1 743	2 485	2 280	2 234	1 485	2 436
Août	47 064	50 207	52 147	66 656	79 281	51 892	1 734	2 783	2 365	2 089	1 389	2 293
Septembre . . .	49 532	49 140	51 387	69 123	82 962	51 876	1 719	2 122	2 153	1 592	1 223	2 115
Octobre	58 127	56 399	59 621	82 386	86 866	56 804	1 477	1 794	1 683	1 218	992	1 655
Novembre . . .	68 286	71 721	76 009	95 740	96 541	71 002	1 180	1 157	1 139	1 340	1 010	1 311
Décembre . . .	81 887	94 967	91 196	118 775	104 842		1 349	1 307	1 150	998	964	
Moyenne annuelle	54 366	67 867	65 440	82 468	93 009		1 977	2 417	2 428	2 057	1 511	

Die Arbeitslosigkeit unter den Mitgliedern der Arbeitslosenkassen - Le chômage parmi les membres des caisses de chômage

36

Monatsende Fin de mois	1936		1937						
	Oct. ²⁾	Mars ¹⁾	Avril ²⁾	Mai ²⁾	Juin ¹⁾	Juillet ²⁾	Août ²⁾	Sept. ¹⁾	Oct. ²⁾
1 Zahl der Mitglieder Nombre des assurés . . .	2 550 100	3 529 012	4 530 500	5 530 800	6 532 357	7 531 100	8 532 200	9 533 125	10 533 400
davon waren — dont gänzlich Arbeitslose pro 100 Mitglieder chômeurs compl. par 100 assurés	11.5	12.7	9.7	7.2	6.4	6.6	6.7	6.8	7.6
teilweise Arbeitslose pro 100 Mitglieder chômeurs partiels par 100 assurés	4.3	2.7	2.2	1.9	1.9	1.9	2.0	2.1	2.4

¹⁾ Obligatorische Berichterstattung - Rapport obligatoire. ²⁾ Schätzung - Estimation.

Die Arbeitslosigkeit in der Schweiz und im Ausland — Le chômage en Suisse et à l'étranger

37

Monat Mois	Statistiken der Arbeitsämter — Statistiques des offices de placement							Statistiken der Arbeitslosenversicherung Statistiques de l'assurance chômage			Gewerkschafts- Statistik Statistique syndicale		
	Gemeldete Arbeitssuchende in 1000 Personnes inscrites, en quête d'emploi, en milliers							Arbeitslose in 1000 Chômeurs en milliers					
	Schweiz Suisse	Frankr. France	Österreich Autriche	Tschecho- slowakei Tchéco- slovaquie	Polen Pologne	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Deutschl. Allemagne	Holland Pays-Bas	England Angleterre			Belgien Belgique	Schweden Suède
Wohnbevölkerg. Population	4 163	41 906	6 758	15 187	34 221	127 980	67 105	8 557	47 098		8 300	6 267	
1 1936	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
Sept. . . .	83	451	304	479	266	6 837	1 035	390	1 384	236	112	52	
Octobre . . .	87	453	317	442	282	6 888	1 076	394	1 417	196	101	61	
Nov. . . .	97	454	341	510	339	6 832	1 197	419	1 430	192	113	72	
Déc. . . .	105	447	382	619	466	6 301	1 479	455	1 424	198	132	100	
1937													
Janvier . . .	111	465	407	667	536	6 273	1 853	466	1 489	188	132	92	
Février . . .	106	441	398	677	548	6 116	1 611	440	1 460	165	125	86	
Mars	89	415	368	627	522	5 490	1 245	403	1 406	170	113	86	
Avril	71	396	330	504	415	5 520	961	360	1 305	131	98	70	
Mai	58	374	304	385	331	5 310	776	329	1 246	210	96	54	
Juin	51	343	281	304	293	5 016	649	311	1 167	203	86	51	
Juillet	49	337	273	248	277	4 939	563	313	1 136	249	84	42	
Août	52	335	262	233	259	4 853	509	318	1 148	209	89	41	
Sept.	52	334	263	231	.	.	469	324	1 139	195	.	.	
Oct.	57	345	.	237	.	.	502	.	.	.	.	.
Nov.	71	.	.	333	.	.	.	.	.	.	.	.

**Transitverkehr der Schweiz
Trafic de transit de la Suisse**

38

Monat Mois	Gesamte Durchfuhr Total du trafic de transit			
	1934	1935	1936	1937
	in 1000 Tonnen — en 1000 tonnes			
1	2	3	4	5
Janvier . . .	182	182	135	264
Février . . .	164	154	119	360
Mars	167	150	147	306
Avril	163	150	108	256
Mai	171	132	130	223
Juin	171	168	127	299
Juillet	219	162	140	312
Août	228	243	137	320
Septembre . .	230	287	161	312
Octobre . . .	243	359	154	329
Novembre . . .	225	385	215	253
Décembre . . .	219	274	265	.
Janvier-Nov. .	2 163	2 372	1 573	3 234
Année	2 382	2 646	1 838	.

**Gesamtgüterverkehr des Basler Rheinhafens
Trafic marchandises total du port de Bâle**

39

Monat Mois	Total		Total		davon — dont	
	1935	1936	1937		Bergfahrt Remontage	Talfahrt Avalage
	in Tonnen — en tonnes					
1	2	3	4	5	6	
Janvier . . .	161 201	174 183	192 895	186 827	6 068	
Février . . .	111 793	145 261	260 601	251 405	9 196	
Mars	148 246	137 386	220 283	211 559	8 724	
Avril	150 723	130 150	285 170	267 344	17 826	
Mai	205 459	180 062	287 416	260 979	26 437	
Juin	234 148	238 304	278 441	252 902	25 539	
Juillet	265 874	277 787	286 042	260 786	25 256	
Août	200 327	210 877	243 432	223 454	19 978	
Septembre . .	172 594	200 235	283 312	267 637	15 675	
Octobre . . .	195 246	180 140	236 237	213 510	22 727	
Novembre . . .	202 337	221 685	202 582	179 319	23 263	
Décembre . . .	169 047	195 136	.	.	.	
Janvier-Nov. .	2 047 948	2 096 070	2 776 411	2 575 722	200 689	
Année	2 216 995	2 291 206	.	.	.	

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen¹⁾ — Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux¹⁾

40

Monat Mois	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
	Personenverkehr — <i>Voyageurs</i>			Güterverkehr — <i>Marchandises</i>			Einnahmen aus dem Personenverkehr <i>Recettes de transport des voyageurs</i>		
	Anzahl in Tausend — <i>Nombre en milliers</i>			In Tausend Tonnen — <i>En milliers de tonnes</i>			In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	9 420	9 080	9 587	998	857	1 138	9 363	8 931	9 644
Février . . .	8 111	8 250	8 204	914	860	1 258	8 171	8 261	8 461
Mars	9 610	9 116	9 753	1 085	991	1 279	9 429	8 774	10 527
Avril	9 555	9 500	8 600	1 035	856	1 357	11 789	11 131	10 119
Mai	8 250	8 800	10 100	1 144	980	1 229	9 967	10 016	11 612
Juin	9 897	8 656	9 183	1 219	1 094	1 457	11 182	9 755	10 604
Juillet . . .	9 745	9 050	10 350	1 255	1 099	1 425	14 039	12 376	14 618
Août	9 385	9 635	10 250	1 202	1 022	1 314	13 063	12 896	13 716
Septembre . .	8 437	7 861	9 090	1 315	1 122	1 409	11 801	10 486	12 111
Octobre . . .	9 723	9 305	10 470	1 584	1 369	1 477	9 845	9 654	10 867
Novembre . .	7 825	7 767		1 371	1 272		7 950	8 076	
Décembre . .	9 906	9 913		1 116	1 282		9 745	9 813	
Janvier–Oct.	92 133	89 253	95 587	11 751	10 250	13 343	108 649	102 280	112 279
Année	109 864	106 933		14 238	12 804		126 344	120 169	
Einnahmen aus dem Güterverkehr <i>Recettes de transport des marchandises</i>			Total der Transporteinnahmen <i>Total des recettes de transport</i>			Ertrag pro Kilometer <i>Produit par kilomètre</i>			
In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>						In Franken — <i>En francs</i>			
Janvier . . .	11 886	10 301	13 175	21 249	19 231	22 818	7 245	6 557	7 780
Février . . .	11 798	10 666	14 761	19 969	18 927	23 221	6 808	6 453	7 953
Mars	15 398	14 063	17 350	24 827	22 836	27 878	8 465	7 786	9 547
Avril	13 362	11 055	15 519	25 152	22 187	25 638	8 575	7 564	8 780
Mai	14 269	11 945	14 330	24 236	21 961	25 943	8 263	7 488	8 884
Juin	16 145	14 161	18 562	27 327	23 916	29 166	9 317	8 154	9 988
Juillet . . .	14 902	12 514	16 503	28 941	24 891	31 121	9 867	8 487	10 657
Août	14 010	12 185	15 060	27 073	25 081	28 776	9 231	8 551	9 855
Septembre . .	17 004	14 858	18 334	28 805	25 344	30 445	9 821	8 641	10 426
Octobre . . .	17 581	15 974	16 281	27 426	25 628	27 148	9 351	8 738	9 304
Novembre . .	15 997	15 139		23 947	23 215		8 165	7 915	
Décembre . .	14 344	16 292		24 089	26 105		8 213	8 900	
Janvier–Oct.	146 355	127 722	159 875	255 005	230 002	272 154	86 943	78 419	93 174
Année	176 696	159 153		303 041	279 321		103 321	95 234	
Betriebseinnahmen <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebsausgaben ²⁾ <i>Dépenses d'exploitation²⁾</i>			Betriebsüberschuss <i>Excédent d'exploitation</i>			
In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>									
Janvier . . .	22 135	20 276	23 991	18 430	17 264	16 603	3 705	3 012	7 388
Février . . .	20 745	19 635	24 060	18 323	16 931	16 850	2 423	2 704	7 210
Mars	25 953	23 860	28 802	18 979	17 866	18 085	6 974	5 994	10 717
Avril	26 369	23 576	27 165	19 393	17 897	18 023	6 976	5 679	9 142
Mai	24 784	22 411	26 480	19 391	17 759	17 806	5 392	4 652	8 674
Juin	28 396	24 972	30 121	19 447	18 380	18 573	8 949	6 592	11 548
Juillet . . .	30 000	25 983	32 385	19 789	18 568	18 466	10 211	7 415	13 919
Août	27 749	25 585	29 376	19 931	18 338	18 368	7 818	7 247	11 008
Septembre . .	29 591	26 244	31 119	19 458	17 776	17 815	10 133	8 468	13 304
Octobre . . .	28 765	27 180	29 117	19 437	18 002	17 356	9 328	9 178	11 761
Novembre . .	24 459	23 882		18 384	16 984		6 075	6 898	
Décembre . .	25 830	27 762		18 571	17 158		7 259	10 604	
Janvier–Oct.	264 487	239 722	282 616	192 578	178 781	177 945	71 909	60 941	104 671
Année	314 776	291 366		229 533	212 924		85 243	78 442	

¹⁾ Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind nicht endgültig. — *Les résultats des trois derniers mois ne sont pas définitifs.*

²⁾ Unter Ausschluss der Ausgaben zu Lasten der Spezialfonds. — *A l'exclusion des dépenses à la charge des fonds spéciaux.*

Betriebsergebnisse der schweizerischen Post-, Telegraphen- und Telefonverwaltung¹⁾
Résultats d'exploitation de l'Administration des postes, des télégraphes et des téléphones suisses¹⁾

41

Monat Mois	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
	Betriebserträge <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebskosten <i>Frais d'exploitation</i>			Betriebsüberschuss <i>Excédent d'exploitation</i>		
In Tausend Franken — En milliers de francs									
Postverwaltung — Administration des postes									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier	12 173	11 728	11 834	10 285	10 090	9 970	1 888	1 638	1 864
Février	10 810	10 775	10 888	10 270	9 723	9 880	540	1 052	1 008
Mars	11 432	11 186	11 967	10 313	9 874	10 100	1 119	1 312	1 867
Avril	11 716	11 230	11 612	10 346	9 820	10 109	1 370	1 410	1 503
Mai	11 890	10 996	10 900	10 384	9 881	10 067	1 506	1 115	833
Juin	10 964	10 938	11 746	10 281	9 814	10 098	683	1 124	1 648
Juillet	12 398	12 049	12 647	10 430	9 928	10 207	1 968	2 121	2 440
Août	12 068	11 062	11 948	10 456	9 829	10 093	1 612	1 233	1 855
Septembre	11 124	11 347	11 857	10 398	9 936	10 151	726	1 411	1 706
Octobre	12 284	12 075	11 715	10 319	9 929	10 111	1 965	2 146	1 604
Novembre	11 330	11 218	10 051	9 642	9 642		1 279	1 576	
Décembre	14 247	14 727	10 580	10 580	10 218		3 667	4 509	
Janvier-October	116 859	113 386	117 114	103 482	98 824	100 786	13 377	14 562	16 328
Année	142 436	139 331		124 113	118 684		18 323	20 647	
Telegraphen- und Telefonverwaltung — Administration des télégraphes et des téléphones									
Janvier	7 925	7 798	8 359	3 403	3 307	3 151	4 522	4 491	5 208
Février	7 622	7 769	8 346	3 579	3 317	3 313	4 043	4 452	5 033
Mars	8 093	8 021	8 799	3 509	3 328	3 368	4 584	4 693	5 431
Avril	8 191	8 028	8 795	3 617	3 465	3 450	4 574	4 563	5 345
Mai	8 276	8 000	8 586	3 696	3 466	3 517	4 580	4 534	5 069
Juin	8 087	8 071	8 850	3 763	3 598	3 489	4 324	4 473	5 361
Juillet	8 466	8 407	8 988	3 783	3 590	3 590	4 683	4 848	5 398
Août	8 171	7 918	8 801	3 758	3 550	3 511	4 413	4 368	5 290
Septembre	8 318	8 295	9 198	3 724	3 480	3 523	4 594	4 815	5 675
Octobre	8 627	8 962	9 113	3 786	3 649	3 502	4 841	5 313	5 611
Novembre	8 011	8 446		3 785	3 545		4 226	4 901	
Décembre	8 508	9 030		4 363	3 522		4 145	5 508	
Janvier-October	81 776	81 269	87 835	36 618	34 719	34 414	45 158	46 550	53 421
Année	98 295	98 745		44 766	41 786		53 529	56 959	

¹⁾ Die Angaben für das laufende Jahr sind nicht endgültig. — Les données pour l'année courante ne sont pas définitives.

Schweizerischer Fremdenverkehr — Mouvement touristique en Suisse

42

Monat Mois	Geöffnete Betriebe <i>Entreprises en exploitation</i>	Fremdenbetten <i>Nombre des lits d'hôtels</i>	Gäste — <i>Nombre d'hôtes</i>			Logiernächte — <i>Nombre de nuitées</i>			Bettenbesetzung <i>Taux d'occupation des lits</i> %
			aus der Schweiz <i>domiciliés en Suisse</i>	aus dem Ausland <i>domiciliés à l'étranger</i>	Total	Schweizer-gäste <i>hôtes domic. en Suisse</i>	Gäste aus dem Ausland <i>hôtes domic. à l'étranger</i>	Total	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Année 1934	6 752 ¹⁾	143 611 ¹⁾	2 018 912	1 286 761	3 305 673	7 898 938	6 072 943	13 971 881	26.6
„ 1935	6 712 ¹⁾	142 355 ¹⁾	1 896 409	1 203 233	3 099 642	8 033 698	6 080 850	14 114 548	27.2
„ 1936	6 186 ¹⁾	139 141 ¹⁾	1 795 658	1 156 371	2 952 029	7 634 334	5 682 432	13 316 766	26.2
October 1936	5 951	117 673	140 998	51 621	192 619	513 261	281 930	795 191	21.8
Novembre „	5 446	105 113	102 512	34 369	136 881	375 973	224 178	600 151	19.0
Décembre „	5 762	117 998	102 676	72 635	175 311	426 941	497 098	924 039	25.3
Janvier 1937	5 659	127 634	102 894	76 516	179 410	480 985	708 743	1 189 728	30.1
Février „	5 646	127 229	109 480	76 738	186 218	503 282	695 015	1 198 297	33.6
Mars „	5 772	123 457	130 883	77 835	208 718	519 173	516 080	1 035 253	27.1
Avril „	5 731	118 403	131 497	64 821	196 318	505 537	359 724	865 261	24.4
Mai „	6 173	135 058	168 903	101 357	270 260	550 358	421 730	972 088	23.2
Juin „	6 720	163 068	168 999	146 806	315 805	647 381	621 256	1 268 637	25.9
Juillet „	7 004	184 034	285 716	303 942	589 658	1 304 257	1 173 618	2 477 875	43.4
Août „	6 946	182 784	271 042	410 190	681 232	1 407 387	1 735 788	3 143 175	55.5
Septembre „	6 630	152 252	187 076	160 399	347 475	700 816	677 017	1 377 833	30.2
October „	5 696	113 762	150 213	68 214	218 427	529 041	314 598	843 639	23.9

¹⁾ Jahresdurchschnitt — Moyenne annuelle

Der Fremdenverkehr nach Fremdengebieten — *Mouvement touristique d'après les régions de tourisme*

43

Fremdengebiete <i>Régions de tourisme</i> Kantone — Cantons	Monate <i>Mois</i>	Geöffnete Betriebe <i>Entreprises en exploitation</i>	Fremden- betten <i>Nombre des lits d'hôtels</i>	Gäste — <i>Nombre d'hôtes</i>			Logiernächte — <i>Nombre de nuitées</i>			Betten- besetzung <i>Taux d'occupa- tion des lits %</i>
				aus der Schweiz <i>domiciliés en Suisse</i>	aus dem Ausland <i>domiciliés à l'étranger</i>	Total	Schweizer- gäste <i>hôtés domic. en Suisse</i>	Gäste aus dem Ausland <i>hôtés domic. à l'étranger</i>	Total	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Graubünden . . <i>Grisons</i>	Oct. 1936	562	13 499	7 446	1 431	8 877	56 706	23 969	80 675	19.3
	Juill. 1937	827	30 016	43 084	24 308	67 392	240 950	152 081	393 031	42.2
	Août „	782	29 140	34 345	30 190	64 535	232 343	221 777	454 120	50.3
	Sept. „	673	18 323	12 817	6 560	19 377	75 615	53 604	129 219	23.5
	Oct. „	505	12 337	8 185	1 908	10 093	61 344	34 088	95 432	25.0
Berner Oberland <i>Oberland bernois</i>	Oct. 1936	336	8 437	4 925	1 150	6 075	20 710	3 499	24 209	9.2
	Juill. 1937	626	25 949	34 343	49 960	84 303	180 798	236 316	417 114	51.8
	Août „	620	25 650	29 571	64 502	94 073	189 861	359 042	548 903	69.0
	Sept. „	578	18 874	11 263	14 403	25 666	52 439	74 593	127 032	22.4
	Oct. „	331	8 687	5 713	1 975	7 688	22 889	4 869	27 758	10.3
Zentralschweiz ¹⁾ <i>Suisse centrale¹⁾</i>	Oct. 1936	878	16 173	14 875	3 940	18 815	40 441	9 167	49 608	9.9
	Juill. 1937	1 064	29 098	48 701	62 659	111 360	185 445	227 575	413 020	45.8
	Août „	1 061	29 072	45 562	81 657	127 219	199 976	329 104	529 080	58.7
	Sept. „	1 032	25 098	28 496	26 273	54 769	79 993	88 795	168 788	22.4
	Oct. „	845	15 447	16 325	7 680	24 005	40 254	15 377	55 631	11.6
Säntisgebiet ²⁾ <i>Région du Säntis²⁾</i>	Oct. 1936	817	10 684	9 682	1 265	10 947	26 988	2 787	29 775	9.0
	Juill. 1937	892	14 072	22 587	6 368	28 955	139 365	20 436	159 801	36.6
	Août „	875	13 643	20 213	8 016	28 229	143 492	27 761	171 253	40.5
	Sept. „	845	12 355	12 422	3 295	15 717	54 907	10 007	64 914	17.5
	Oct. „	796	10 101	10 019	1 853	11 872	32 769	4 132	36 901	11.8
Tessin	Oct. 1936	704	13 266	16 053	5 143	21 196	101 006	41 326	142 332	34.6
	Juill. 1937	684	13 426	18 702	19 147	37 849	66 275	83 309	149 584	35.9
	Août „	686	13 501	21 060	26 296	47 356	87 240	124 151	211 391	50.5
	Sept. „	695	13 550	20 990	17 049	38 039	108 665	99 518	208 183	51.2
	Oct. „	682	13 129	17 937	7 367	25 304	102 210	49 818	152 028	37.4
Genfersee ³⁾ <i>Lac Léman³⁾</i>	Oct. 1936	399	14 446	15 210	13 772	28 982	61 046	102 556	163 602	36.5
	Juill. 1937	408	16 108	18 759	46 873	65 632	72 233	175 573	247 806	49.6
	Août „	411	16 341	19 032	66 885	85 917	80 547	256 291	336 838	66.5
	Sept. „	409	15 998	21 780	33 603	55 383	75 457	173 521	248 978	51.9
	Oct. „	377	14 138	16 848	15 716	32 564	59 317	92 244	151 561	34.6
Waadtländer Oberland . . <i>Alpes vaudoises</i>	Oct. 1936	154	4 546	1 041	501	1 542	27 632	23 361	50 993	36.2
	Juill. 1937	196	6 306	3 456	3 438	6 894	48 850	50 896	99 746	51.0
	Août „	198	6 516	3 462	4 258	7 720	62 130	74 426	136 556	67.6
	Sept. „	183	5 326	1 078	1 122	2 200	29 876	32 987	62 863	39.3
	Oct. „	152	4 546	969	631	1 600	26 968	27 047	54 015	38.3
Jura ⁴⁾	Oct. 1936	339	3 790	6 352	868	7 220	11 190	1 719	12 909	11.0
	Juill. 1937	326	4 264	7 301	3 909	11 210	22 551	10 901	33 452	25.3
	Août „	329	4 447	7 453	5 585	13 038	26 536	24 696	51 232	37.2
	Sept. „	325	4 100	6 694	2 336	9 030	15 370	6 630	22 000	17.9
	Oct. „	309	3 544	7 139	1 058	8 197	14 307	1 955	16 262	14.8
Wallis <i>Valais</i>	Oct. 1936	193	4 132	5 040	623	5 663	18 845	7 464	26 309	20.5
	Juill. 1937	406	14 228	27 412	18 263	45 675	128 574	78 691	207 265	47.0
	Août „	407	13 984	26 166	26 073	52 239	155 743	126 081	281 824	65.0
	Sept. „	351	9 053	8 850	6 118	14 968	31 302	24 151	55 453	20.4
	Oct. „	190	4 084	4 552	1 012	5 564	14 638	7 946	22 584	17.8
Übrige Schweiz <i>Autres régions de la Suisse</i>	Oct. 1936	1 569	28 700	60 374	22 928	83 302	148 697	66 082	214 779	24.1
	Juill. 1937	1 575	30 567	61 371	69 017	130 388	219 216	137 840	357 056	37.7
	Août „	1 577	30 490	64 178	96 728	160 906	229 519	192 459	421 978	44.6
	Sept. „	1 539	29 575	62 686	49 640	112 326	177 192	113 211	290 403	32.7
	Oct. „	1 509	27 749	62 526	29 014	91 540	154 345	77 122	231 467	26.9
Total Schweiz <i>Total Suisse</i>	Oct. 1936	5 951	117 673	140 998	51 621	192 619	513 261	281 930	795 191	21.8
	Juill. 1937	7 004	184 034	285 716	303 942	589 658	1 304 257	1 173 618	2 477 875	43.4
	Août „	6 946	182 784	271 042	410 190	681 232	1 407 387	1 735 788	3 143 175	55.5
	Sept. „	6 630	152 252	187 076	160 399	347 475	700 816	677 517	1 377 833	30.2
	Oct. „	5 696	113 762	150 213	68 214	218 427	529 041	314 598	843 639	23.9

 1) Kantone Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug — *Cantons de Lucerne, Uri, Schwyz, Obwald, Nidwald, Zoug.*

 2) Kantone St. Gallen, Appenzell A.-Rh. und I.-Rh. — *Cantons de St-Gall, Appenzell Rh.-Ext. et Rh.-Int.*

 3) Kanton Genf und waadtländische Gemeinden am Genfersee. — *Canton de Genève et communes vaudoises voisines du Lac Léman.*

 4) Kanton Neuenburg, Berner und Waadtländer Jura — *Canton de Neuchâtel, Jura bernois et Jura vaudois.*

Die Entwicklung der schweizerischen Handelsbilanz⁴⁾ — Evolution de la balance commerciale de la Suisse⁴⁾

44

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation	Einfuhr- über- schuss Excédent d'importation	Monat Mois	Einfuhr Importation		Ausfuhr ⁶⁾ Exportation		Einfuhrüberschuss Excédent d'importation		
					1936	1937	1936	1937	1936	1937	
					In Mill. Fr. — En millions de frs.						In Millionen Franken — En millions de francs
1913 ¹⁾	1 920	1 376	544	Janvier . . .	87.4	133.1	53.7	76.8	33.7	56.8	
1914	1 478	1 187	291	Février . . .	87.1	157.8	64.0	86.4	23.1	71.4	
1915	1 680	1 670	10	Mars	94.0	164.0	74.7	100.9	19.8	63.1	
1916	2 378	2 448	70 ⁵⁾	Avril	91.4	172.9	68.6	105.4	22.8	67.5	
1917	2 405	2 323	82	Mai	88.6	147.1	68.9	102.8	19.7	44.8	
1918	2 401	1 963	438	Juin	93.5	154.7	66.8	107.1	27.2	47.6	
1919	3 533	3 298	235	Juillet . . .	95.8	141.6	66.5	111.8	28.8	30.8	
1920	4 243	3 277	966	Août	87.9	134.0	68.0	104.0	19.9	30.0	
1921 ²⁾	2 296	1 764	532	Septembre . .	96.5	143.6	75.8	123.0	20.7	20.6	
1922	1 914	1 689	225	Octobre . . .	128.0	150.7	84.6	119.9	43.4	30.8	
1923	2 243	1 717	527	Novembre . .	141.2	143.8	91.5	126.2	49.7	17.6	
1924	2 504	2 009	495	Décembre . .	175.4		99.0		76.4		
1925	2 634	2 030	604	Janvier-Nov. .	1 090.9	1 643.8	782.6	1 163.8	308.8	480.0	
1926	2 415	1 826	589	Année	1 266.8		881.6		384.7		
1927 ³⁾	2 547	2 018	529								
1928	2 719	2 133	586								
1929	2 731	2 098	633								
1930	2 563	1 762	801								
1931	2 251	1 349	902								
1932	1 763	801	962								
1933 ⁴⁾	1 595	853	742								
1934	1 434	844	590								
1935	1 283	795 ⁶⁾	488								
1936	1 266	882 ⁶⁾	384								

1) Von 1913—1920 alle Goldbarren der Ein- und Ausfuhr inbegriffen — De 1913 à 1920 y compris tout l'or en barres de l'importation et de l'exportation.
 2) Von 1921—1926 Ausfuhr ohne Goldbarren — De 1921 à 1926, exportation sans l'or en barres.
 3) Von 1927 an nach Abzug des Barrengoldes für Banktransaktionen usw. auf der Ein- und Ausfuhrseite — Dès 1927 après déduction sur les importations et les exportations de l'or en barres pour transactions bancaires, etc.
 4) Seit 1933 inkl. Veredelungsverkehr — Y compris depuis 1933 le trafic de perfectionnement.
 5) Ausfuhrüberschuss — Excédent des exportations.
 6) Ausfuhr ohne Gold für industrielle und gewerbliche Zwecke — Exportation sans l'or pour usages industriels.

Aussenhandel nach den volkswirtschaftlichen Hauptgruppen — Commerce extérieur, groupes principaux

45

Gruppen Groupes	Jahr Année	I	II	III	IV	Ganzes Jahr Année
		Quartal — Trimestre				
		In Millionen Franken — En millions de francs				
1	2	3	4	5	6	7
Einfuhr — Importation :	1934	86.6	87.8	79.8	101.0	354.2
Lebensmittel — Denrées alimentaires	1935	70.8	86.6	74.8	96.4	327.6
	1936	66.5	74.5	74.9	139.0	354.9
	1937	134.2	132.8	92.1		
Rohstoffe — Matières premières	1934	111.1	110.6	111.8	113.7	446.7
	1935	95.2	106.2	101.7	113.7	416.8
	1936	87.1	82.7	90.7	144.9	405.4
	1937	163.7	173.4	166.5		
Fabrikate — Produits fabriqués	1934	155.1	162.0	152.4	164.2	633.7
	1935	127.6	136.6	130.0	144.6	538.8
	1936	114.9	116.2	114.1	160.8	506.0
	1937	157.0	168.6	160.6		
Ausfuhr — Exportation :	1934	14.1	15.9	14.6	17.8	62.4
Lebensmittel — Denrées alimentaires	1935	13.6	14.2	14.8	18.0	60.6
	1936	13.9	15.1	14.1	17.6	60.7
	1937	14.8	15.9	19.2		
Rohstoffe — Matières premières	1934	20.2	18.5	20.8	29.9	89.4
	1935	22.0	28.4	17.8	25.6	93.8
	1936	14.4	13.8	16.2	21.0	65.4
	1937	20.1	27.4	31.4		
Fabrikate — Produits fabriqués	1934	165.2	171.1	168.4	187.8	692.5
	1935	164.4	159.6	155.5	188.1	667.6
	1936	164.1	174.9	180.0	236.5	755.5
	1937	229.2	271.5	287.7		

Gliederung des Fabrikatimports und -exports nach Waren der Produktions- und Verbrauchsgüterindustrien¹⁾
Répartition de l'importation et de l'exportation des produits fabriqués entre biens de production et marchandises consommables¹⁾

46

Kategorien — Catégories	Jahr Année	I	II	III	IV	Ganzes Jahr Année
		Quartal — Trimestre				
		In Millionen Franken — En millions de francs				
Einfuhr — Importation:	1934	84.2	96.5	87.0	89.8	357.5
Produktionsgüter — Biens de production	1935	70.4	81.0	74.2	81.4	307.0
	1936	64.8	67.4	63.6	89.0	284.8
	1937	87.1	99.8	94.8		
	1934	70.9	65.5	65.4	74.4	276.2
Verbrauchsgüter — Marchandises consommables	1935	57.2	55.6	55.8	63.2	231.8
	1936	50.6	48.8	50.5	71.8	221.7
	1937	69.9	69.8	66.8		
	1934	70.0	70.9	75.6	79.9	296.4
Ausfuhr — Exportation:	1935	71.8	71.6	73.2	86.0	302.1
Produktionsgüter — Biens de production	1936	77.5	79.4	86.7	108.0	351.6
	1937	103.5	125.8	136.9		
	1934	95.2	100.2	92.8	107.9	396.1
	1935	93.1	88.0	82.3	102.1	365.5
Verbrauchsgüter — Marchandises consommables	1936	86.6	95.5	93.3	128.5	403.9
	1937	125.7	145.7	150.8		

¹⁾ Seit 1933 inkl. Veredelungsverkehr. — Depuis 1933, y compris le trafic de perfectionnement.

Ausfuhr wichtiger Waren — Principaux produits exportés

47

Waren — Produits	Wert — Valeur			
	In Mill. Franken — En millions de francs			
	Novembre		Janvier-Nov.	
	1936	1937	1936	1937
Textilindustrie — Industrie textile	14.0	16.2	133.8	215.2
davon: Seidenstoffe — Soies	2.7	2.8	26.6	59.7
dont: Stickereien — Broderies	1.7	2.4	14.5	25.8
Baumwollgewebe — Tissus de coton	4.6	4.6	47.4	66.8
Baumwollgarne — Fils de coton	1.8	2.7	15.8	21.1
Schappe — Schappe	0.8	0.8	3.8	4.5
Kunstseide — Soie artificielle	1.7	1.7	14.8	19.5
Wirk- und Strickwaren — Bonneterie et tricotage	0.5	0.7	4.2	6.9
Rohkammgarne — Fils de laine peignée, écrus	0.1	0.2	2.8	2.8
Seidenbänder — Rubans de soie	0.4	0.5	3.4	5.4
Wollgewebe — Tissus de laine	0.2	0.8	1.5	3.2
Metallindustrie — Industrie métallurgique	36.2	52.4	272.8	417.0
davon: Uhren, 1000 Stück — Montres, 1000 pièces	2 368.6	3 134.9	16807.8	24897.4
dont: „ Mill. Fr. — „ millions de francs	19.4	29.6	128.5	202.5
Maschinen — Machines	10.6	16.1	99.2	149.9
Instrumente und Apparate — Instruments et appareils	2.9	4.7	28.9	41.8
Rohaluminium — Aluminium brut	3.8	2.0	16.2	22.8
Nahrungsmittelindustrie — Denrées alimentaires	3.7	3.9	40.5	45.9
davon: Käse — Fromage	3.0	3.1	35.4	39.9
dont: Kondensmilch — Lait condensé	0.4	0.6	3.9	4.4
Schokolade — Chocolat	0.8	0.2	1.2	1.6
Chemische und pharmazeutische Industrie — Industrie chimique et pharmaceutique	14.9	20.0	129.8	175.7
davon: Anilinfarben und Indigo — Couleurs d'aniline et indigo	7.8	7.5	65.7	79.2
dont: Heilmittel und Riechstoffe — Médicaments et parfums	4.4	5.5	38.7	53.1
Chemikalien für gewerbl. Gebrauch — Produits chimiques pour l'industrie	3.2	7.0	24.9	43.4
Hutgeflechtindustrie — Industrie des tresses pour chapellerie	1.1	1.6	11.8	16.7
Schuhindustrie — Industrie de la chaussure				
1000 Paare — 1000 paires	54.8	57.1	1 116.4	1 236.1
Mill. Fr. — millions de francs	0.7	0.8	12.9	17.6

Einfuhr wichtiger Waren — Importation de produits importants

48

Waren — Produits	Menge — Quantité in 10 Tonnen — par 10 tonnes				Wert — Valeur in Tausend Fr. — en milliers de francs			
	Novembre		Janvier-Nov.		Novembre		Janvier-Nov.	
	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Textilrohstoffe — Matières premières pour l'industrie textile								
Rohbaumwolle — Coton brut	416	480	2 209	2 983	5 470	7 376	24 148	44 119
Rohseide — Soie brute	5	5	45	55	877	1 165	7 185	12 263
Rohwolle — Laine brute	82	26	714	548	2 524	909	16 550	20 488
Kammzug — Trait	36	15	224	217	2 000	890	10 395	13 798
Schapperohstoff — Déchets de soie et peignée	16	21	136	253	547	799	5 355	9 408
Zellulose für Kunstseide — Cellulose pour la fabrication de la soie artificielle	47	62	519	655	132	327	1 381	2 677
Metallrohstoffe — Matières premières pour l'industrie métallurgique								
Roheisen und Rohstahl — Fer et acier, bruts	1 256	1 291	10 716	15 411	929	2 177	7 631	20 746
Baueisen — Fer pour la construction	978	927	8 687	13 730	1 307	2 589	11 841	29 601
Rohkupfer — Cuivre brut	115	98	1 001	1 989	941	1 307	6 474	25 261
Tonerde für Aluminium — Argile pour la fabrication de l'aluminium	442	627	2 237	5 414	897	1 311	4 051	11 245
Andere industrielle Rohstoffe — Matières premières pour d'autres industries								
Bau- und Nutzholz — Bois de construction et bois d'œuvre	910	1 307	9 362	14 635	1 370	1 430	10 185	19 555
Rohe Häute und Felle — Cuirs et peaux bruts	73	26	637	697	998	483	6 806	11 929
Boden- und Oberleder — Cuir pour semelles et cuir pour tiges de chaussures	13	11	140	167	1 201	961	8 166	12 713
Teerderivate für Farbindustrien — Dérivés du goudron pour l'industrie des couleurs	88	94	1 175	1 380	770	1 105	8 240	11 783
Hanfgeknüpf, Strohtressen — Chanvre noué, tresses de paille	1	2	17	12	36	73	520	481
Rohtabak — Tabac brut	60	62	569	617	1 095	1 346	10 513	12 745
Braustoffe — Matières à brasser	290	197	3 226	2 777	934	877	8 882	10 999
Oelfrüchte — Fruits oléagineux	431	377	4 125	4 887	1 352	1 051	9 570	16 578
Kakaobohnen — Fèves de cacao	51	14	738	630	373	146	3 550	7 041
Papierholz — Bois pour la fabrication du papier	40	459	2 634	5 278	11	254	785	2 137
Betriebsstoffe (Kraftstoffe) — Carburants								
Kohlen — Charbons	27 986	24 260	286 445	326 019	8 415	9 166	73 103	120 076
Benzin — Benzine	1 461	1 477	17 689	18 017	1 784	2 339	18 029	27 949
Petroleum — Pétrole	218	169	1 927	1 842	222	239	1 604	2 407
Petroleumrückstände — Résidus de pétrole	2 019	1 607	15 346	14 395	1 431	1 785	10 087	14 926
Mineralschmieröl — Huiles minérales pour graissage	193	147	1 497	1 866	630	478	4 150	6 415
Halbfabrikate u. Fabrikate — Produits fabriqués et semi-ouvrés								
Automobile — Automobiles	55	71	898	974	1 557	2 072	21 336	28 405
Maschinen — Machines	138	176	1 619	1 900	3 858	5 544	36 384	53 682
Instrumente und Apparate — Instruments et appareils	17	17	147	162	2 349	2 827	20 475	25 204
Konfektion für Herren und Damen — Confections pour hommes et dames	2	2	26	22	489	518	8 530	8 056
Kunstseide — Soie artificielle	23	16	173	227	1 151	867	8 389	11 413
Baumwollgarne — Fils de coton	22	15	218	271	1 111	813	8 692	14 231
Baumwollgewebe — Tissus de coton	31	38	360	451	1 860	2 731	20 334	31 952
Seidenstoffe — Etoffes en soie	11	10	139	122	1 832	1 800	20 603	20 836
Wollene Kleiderstoffe — Etoffes pour vêtements de laine	9	6	104	146	1 432	1 054	14 971	23 453
Schuhe — Chaussures	8	5	60	44	590	465	4 372	4 232
Lebens-, Genuss- und Futtermittel — Comestibles et boissons; fourrages								
Weizen — Froment	4 330	3 119	40 998	39 287	8 237	7 014	56 311	89 376
Fasswein — Vins en fûts hl.	88 037	79 753	684 976	810 487	2 545	2 640	18 027	23 998
Kristallzucker — Sucre cristallisé	954	808	10 426	10 316	1 219	1 441	11 882	17 394
Butter — Beurre	17	—	89	230	353	12	1 613	4 548
Eier — Oeufs	100	93	1 243	1 322	1 621	1 577	12 902	16 238
Rohkaffee — Café brut	65	90	1 192	1 215	565	903	9 030	12 999
Großschlachtvieh — Gros bétail de bouch. Stück	1 409	943	7 353	23 479	723	534	3 666	12 332
Gemüse u. Obst, frisch — Légumes et fruits, frais	1 889	367	13 115	8 389	3 379	1 175	37 278	29 897
Kraftfuttermittel (einschl. Futtermittelgetreide) — Fourrages concentrés, y compris les céréales four.	4 760	3 736	32 152	46 500	6 672	6 173	35 296	72 763

Länder — Pays	Einfuhr — <i>Importation</i>				Ausfuhr — <i>Exportation</i>			
	<i>Novembre</i>		<i>Janvier-Novembre</i>		<i>Novembre</i>		<i>Janvier-Novembre</i>	
	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland - <i>Allemagne</i>	29 794	33 713	278 722	368 833	15 384	18 385	155 162	179 588
Oesterreich - <i>Autriche</i>	2 513	3 539	22 960	40 044	2 964	3 110	21 497	34 462
Frankreich - <i>France</i>	21 385	20 217	162 935	221 570	10 204	10 382	102 116	127 534
Italien - <i>Italie</i>	10 717	9 239	71 107	105 278	5 458	11 475	54 760	90 665
Belgien - <i>Belgique</i>	6 884	5 205	39 271	70 713	3 094	4 194	22 776	40 841
Niederlande - <i>Pays-Bas</i>	6 088	5 128	33 375	57 442	2 760	4 092	20 949	41 343
Grossbritannien - <i>Grande-Bretagne</i>	7 916	8 225	67 482	104 609	10 367	13 141	86 865	130 194
Irland - <i>Irlande</i>	197	164	1 744	1 885	150	122	940	1 440
Spanien - <i>Espagne</i>	999	487	16 959	7 996	102	238	10 702	2 825
Portugal - <i>Portugal</i>	410	242	3 328	3 651	586	814	4 085	7 597
Dänemark - <i>Danemark</i>	2 263	1 403	12 854	20 337	916	1 743	8 830	14 881
Island - <i>Islande</i>	2	20	8	128	6	13	19	25
Norwegen - <i>Norvège</i>	659	586	6 721	7 888	697	1 356	5 417	9 089
Schweden - <i>Suède</i>	1 196	1 526	10 928	17 186	2 388	2 649	16 128	26 163
Finnland - <i>Finlande</i>	506	191	1 945	2 812	535	1 000	3 337	7 859
Lettland - <i>Lettonie</i>	111	120	535	2 167	77	136	827	2 195
Litauen - <i>Lithuanie</i>	112	537	1 620	3 247	159	394	1 353	2 965
Estland - <i>Esthonie</i>	158	42	426	713	95	254	629	1 060
Polen - <i>Pologne</i>	1 308	3 014	13 999	22 255	1 193	1 831	12 687	13 487
Tschechoslowakei - <i>Tchécoslovaquie</i>	5 405	5 587	37 829	68 144	4 130	4 105	34 401	48 350
Ungarn - <i>Hongrie</i>	4 937	2 318	28 812	33 992	1 023	1 138	8 156	11 080
Jugoslawien - <i>Yougoslavie</i>	1 048	802	7 378	12 630	977	1 594	8 251	9 305
Griechenland - <i>Grèce</i>	319	299	2 179	2 982	361	315	2 807	3 665
Bulgarien - <i>Bulgarie</i>	329	406	4 319	6 919	257	517	2 184	4 212
Rumänien - <i>Roumanie</i>	4 920	3 953	30 421	41 096	603	1 221	6 204	13 511
Russland - <i>Russie</i>	637	1 958	10 595	9 752	736	649	6 684	5 596
Türkei - <i>Turquie</i>	651	851	3 389	7 710	629	299	5 822	2 540
Aegypten - <i>Egypte</i>	3 401	4 349	13 958	25 649	854	944	5 701	9 825
Südafrik. Union - <i>Union Sud-Africaine</i>	270	504	1 779	2 310	838	1 155	6 242	10 326
Übriges Afrika - <i>Reste de l'Afrique</i>	1 523	1 555	11 540	20 846	764	1 169	6 568	11 945
Britisch-Indien - <i>Indes britanniques</i>	1 404	1 567	12 922	20 236	1 472	2 298	12 388	21 176
Straits Settlements	57	225	2 024	3 768	233	571	1 876	4 241
Niederländisch-Indien - <i>Indes néerlandaises</i>	967	722	7 399	13 667	403	668	4 139	7 522
China - <i>Chine</i>	666	799	5 932	9 536	778	842	7 022	15 844
Mandschukuo	31	27	444	1 598	121	422	629	2 242
Japan - <i>Japon</i>	645	1 464	6 947	13 541	1 287	1 587	10 102	17 789
Übriges Asien - <i>Reste de l'Asie</i>	1 373	1 191	10 090	13 626	945	1 518	8 100	16 983
Kanada - <i>Canada</i>	3 459	2 060	22 648	20 433	908	2 111	7 445	13 429
Vereinigte Staaten - <i>Etats-Unis</i>	8 544	13 065	61 402	112 856	11 132	13 156	60 989	104 811
Brasilien - <i>Bésil</i>	847	621	7 255	10 530	944	1 643	7 220	14 019
Argentinien - <i>Argentine</i>	4 216	3 982	27 294	87 197	1 697	3 073	14 478	28 085
Übriges Amerika - <i>Reste de l'Amérique</i>	1 444	1 567	19 072	34 307	2 200	8 290	15 885	37 573
Australien - <i>Australie</i>	923	301	8 317	11 266	1 098	1 618	10 268	15 054

Goldverkehr der Schweiz — Mouvement de l'or en Suisse

50

Monatsverkehr — Mouvement mensuel									
Monat Mots	Einfuhr — Importation			Ausfuhr — Exportation			— Einfuhrüberschuss Excédent d'importation + Ausfuhrüberschuss Excédent d'exportation		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
In Tausend Franken — En milliers de francs									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	5 531	35 534	40 500	18 158	27 999	41 090	+ 12 627	— 7 535	+ 590
Février . . .	14 117	44 101	22 007	60 106	23 988	96 488	+ 45 989	— 20 113	+ 74 481
Mars	28 976	106 611	9 524	83 552	39 566	7 011	+ 54 576	— 67 045	— 2 513
Avril	35 294	106 622	14 744	462 696	37 535	21 330	+427 402	— 69 087	+ 6 586
Mai	17 600	87 529	14 559	211 138	46 556	34 146	+193 538	— 40 973	+ 19 587
Juin	31 603	32 592	8 388	48 868	16 713	224 465	+ 17 265	— 15 879	+216 077
Juillet	20 856	19 926	3 114	16 520	20 908	29 514	— 4 336	+ 982	+ 26 400
Août	42 888	22 452	6 072	14 336	13 793	13 201	— 28 552	— 8 659	+ 7 129
Septembre . .	40 949	138 756	14 060	23 057	36 197	45 314	— 17 892	—102 559	+ 31 254
Octobre . . .	40 289	88 035	57 625	36 103	23 117	62 600	— 4 186	— 64 918	+ 4 975
November . .	16 200	28 320	70 418	19 060	18 657	52 435	+ 2 860	— 9 663	— 17 983
Décembre . .	21 320	14 661		28 452	27 227		+ 7 132	+ 12 566	
Janvier-Nov. .	294 303	710 478	261 011	993 594	305 029	627 594	+699 291	—405 449	+366 583
Année	315 623	725 139		1 022 046	332 256		+706 423	—392 883	
Verkehr nach Ländern — Mouvement par pays									
Länder Pays	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation				
	Novembre		Janvier-Novembre		Novembre		Janvier-Novembre		
	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1937
In Tausend Franken — En milliers de francs									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Deutschland - <i>Allemagne</i>	—	15	94	244	89	102	6 904	72 095	
Oesterreich - <i>Autriche</i>	—	1 087	—	6 304	11	—	611	173	
Frankreich - <i>France</i>	5 842	8 398	291 388	23 220	414	35 840	168 441	194 772	
Italien - <i>Italie</i>	—	14 584	169 745	19 992	286	12 139	12 632	20 419	
Niederlande - <i>Pays-Bas</i>	423	16 819	19 173	50 678	—	2 502	4 947	33 186	
Großbritannien - <i>Grde-Bretagne</i>	13 722	22 039	85 731	82 526	1 074	749	86 338	55 724	
Ver. Staaten - <i>Etats-Unis</i>	—	—	191	247	16 074	—	17 877	225 899	
Spanien - <i>Espagne</i>	—	—	107	—	—	—	285	756	
Belgien - <i>Belgique</i>	7 658	39	58 849	23 388	122	1 033	3 390	9 480	
Tschechoslowakei } <i>Tchécoslovaquie</i>	—	6 248	81 312	40 221	—	—	—	29	—
Schweden - <i>Suède</i>	16	16	143	97	—	—	347	68	
Jugoslawien - <i>Yougoslavie</i>	—	—	—	—	—	—	13	274	
Palästina - <i>Palestine</i>	353	119	1 796	2 541	19	20	447	4 520	
Polen - <i>Pologne</i>	29	1 043	222	4 001	125	—	2 104	2 447	
Syrien - <i>Syrie</i>	—	—	116	—	—	3	—	975	
Übr.Länder - <i>Autres pays</i>	277	11	1 611	7 552	443	47	664	6 806	
Total	28 320	70 418	710 478	261 011	18 657	52 435	305 029	627 594	
Gliederung des Goldverkehrs — Détail du mouvement de l'or									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Gold für Banktransaktionen (Zahlungs-, Umlaufs- und Notendeckungsgold usw.) ¹⁾ <i>Or utilisé pour les trans- actions bancaires (or destiné aux paiements, or en circu- lation et or affecté à la cou- verture des billets de banque etc.)¹⁾</i>	28 320	69 191	709 061	258 606	18 657	52 435	305 029	627 594	
Gold für gewerbliche Zwecke ²⁾ <i>Or pour le commerce et l'in- dustrie²⁾</i>	—	1 227	1 417	2 405	—	—	—	—	
Total	28 320	70 418	710 478	261 011	18 657	52 435	305 029	627 594	

¹⁾ Im Aussenhandel der Schweiz (Tab. 44) nicht inbegriffen. — *Non compris dans le commerce extérieur de la Suisse (Tabl. 44).*

²⁾ Im Aussenhandel der Schweiz (Tab. 44) inbegriffen. — *Compris dans le commerce extérieur de la Suisse (Tabl. 44).*

Goldpreis in London — Prix de l'or à Londres

Monatsende Fin de mois	1933	1934	1935	1936	1937	1933	1934	1935	1936	1937
	In sh per Unze Feingold — En sh par once de fin					In Fr. per kg Feingold in London ¹⁾ En francs pour un kg d'or fin à Londres ¹⁾				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	121.3 ^{1/2}	133.1	142.1	140.9	142.0	3 418	3 444	3 460	3 438	4 888
Février . . .	121.2	137.1	144.1	141.2	142.4	3 418	3 458	3 456	3 426	4 903
Mars . . .	120.4	135.5 ^{1/2}	145.1	140.8	142.2 ^{1/2}	3 437	3 446	3 466	3 437	4 904
Avril . . .	122.9	135.8	144.8	140.9 ^{1/2}	140.3 ^{1/2}	3 453	3 440	3 459	3 442	4 869
Mai . . .	123.10	136.11 ^{1/2}	142.0	139.3	140.9 ^{1/2}	3 446	3 440	3 498	3 463	4 895
Juin . . .	123.0	137.10 ^{1/2}	141.4 ^{1/2}	138.8	140.9	3 460	3 441	3 421	3 421	4 879
Juillet . . .	124.0	138.0 ^{1/2}	140.8	138.9 ^{1/2}	139.8 ^{1/2}	3 431	3 427	3 420	3 426	4 867
Août . . .	129.7	140.11 ^{1/2}	140.1 ^{1/2}	138.3	139.11	3 443	3 416	3 430	3 429	4 870
Septembre .	133.1	141.1 ^{1/2}	141.7	140.2	140.7 ^{1/2}	3 426	3 422	3 438	4 850	4 870
Octobre . .	130.7	139.7	141.5	142.3	140.4 ^{1/2}	3 426	3 436	3 440	4 865	4 844
Novembre .	125.1 ^{1/2}	139.8 ^{1/2}	141.0 ^{1/2}	141.11	139.11	3 434	3 446	3 459	4 863	4 858
Décembre .	126.6	141.0	141.2	141.7		3 445	3 449	3 435	4 863	

¹⁾ Umgerechnet zum Geldkurs des englischen Pfundes in der Schweiz. — Calculé au cours du change à vue de la livre anglaise en Suisse.

**Index der landwirtschaftlichen Produktenpreise in der Schweiz — Index des prix des produits agricoles en Suisse
1914 = 100**

Monat Mois	Gesamtindex der landw. Pro- duktenpreise — Index général des prix des produits agricoles			Milch (Grundpreis) Lait (Prix de base)			Rindvieh (Schlachtvieh) Bovins de boucherie			Schlachtschweine Porcs de boucherie		
	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937	1935	1936	1937
In Prozenten — En pour-cent												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	107	113	121	112	112	112	89	98	119	87	102	130
Février . . .	105	111	122	112	112	119	86	97	118	85	105	130
Mars . . .	103	114	122	112	112	119	84	99	119	79	106	130
Avril . . .	103	114	122	112	112	119	86	111	122	79	110	126
Mai . . .	103	115	122	112	112	119	91	114	123	77	110	123
Juin . . .	104	115	123	112	112	119	93	114	124	74	109	121
Juillet . . .	106	116	123	112	112	119	95	116	124	79	112	123
Août . . .	113	117	123	112	112	119	101	115	125	98	117	124
Septembre .	114	118	124	112	112	119	101	119	125	106	123	126
Octobre . .	114	120	125	112	112	119	101	121	124	107	127	127
Novembre .	115	122	125	112	112		100	122		106	127	
Décembre .	114	122		112	112		99	119		105	127	
Moyenne annuelle	110 ¹⁾	122 ¹⁾		112	112		94	112		90	115	

¹⁾ Die Jahresindexziffer umfasst sämtliche auf den Markt gelangenden landwirtschaftl. Produkte (grosse Indexziffer), die Monatsindexziffer nur diejenigen, welche regelmässig verkauft werden (kleine Indexziffer). — L'index annuel comprend tous les produits agricoles mis sur le marché (index général) tandis que l'index mensuel ne concerne que ceux qui viennent régulièrement sur le marché (index partiel).

Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex
Index officiel suisse des prix de gros
Juli - Juillet 1914 = 100

Monat Mois	1933	1934	1935	1936	1937
	In Prozenten — En pour-cent				
1	2	3	4	5	6
Janvier . . .	91	92	88	91	108
Février . . .	90	91	88	91	111
Mars . . .	90	91	86	91	113
Avril . . .	91	90	87	92	113
Mai . . .	92	89	88	92	113
Juin . . .	91	89	89	92	112
Juillet . . .	92	89	90	93	112
Août . . .	91	90	91	93	111
Septembre .	91	89	92	97	110
Octobre . .	91	90	93	103	111
Novembre .	91	89	93	105	110
Décembre .	91	89	92	107	
Moyenne annuelle	91	90	90	96	

Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex
Index officiel suisse du coût de la vie
Juni - Juin 1914 = 100

Monat Mois	1933	1934	1935	1936	1937
	In Prozenten — En pour-cent				
1	2	3	4	5	6
Janvier . . .	133	131	128	130	133
Février . . .	133	131	127	130	136
Mars . . .	132	130	127	130	136
Avril . . .	131	130	127	130	137
Mai . . .	130	129	126	130	136
Juin . . .	131	129	127	130	137
Juillet . . .	131	129	128	130	137
Août . . .	131	129	129	130	137
Septembre .	131	129	129	130	137
Octobre . .	131	129	129	132	138
Novembre .	131	129	130	132	138
Décembre .	131	129	130	132	
Moyenne annuelle	131	129	128	130	

Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex — Index officiel suisse des prix de gros
Juli—Juillet 1914 = 100

55

Jahr und Monat <i>Année et mois</i>	Tierische Nahrungsmittel <i>Denrées alimentaires de provenance animale</i>	Pflanzliche Nahrungsmittel <i>Denrées alimentaires de provenance végétale</i>	Nahrungsmittel zu industr. Verarbeitung <i>Denrées alimentaires destinées à être transformées industriellement</i>	Baustoffe <i>Matériaux de construction</i>	Metalle <i>Métaux</i>	Textilien, Leder, Gummi <i>Textiles, Cuirs, Caoutchouc</i>	Brennstoffe <i>Combustibles</i>	Betriebsstoffe, Chemikalien <i>Carburants et produits chimiques</i>	Landwirtschaftliche Futtermittel <i>Fourrages</i>	Landwirtschaftliche Düngemittel <i>Engrais</i>	Total-Index <i>Index total</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1925	166	172 ¹⁾	154	152	128	169	168	156	141	100	160.5
1926	152	156 ¹⁾	138	142	123	141	152	149	123	96	144.5
1929	150	142 ¹⁾	129	144	125	130	157	129	134	116	141.2
1930	147	112	111	131	104	102	156	126	97	111	126.5
Moyenne annuelle 1931	136	86	99	119	82	77	140	107	80	97	109.7
1932	118	78	98	109	66	59	127	95	79	97	96.0
1933	108	72	91	111	65	60	121	93	81	86	91.0
1934	107	71	87	110	61	57	116	90	94	80	89.7
1935	105	77	92	103	61	55	114	93	97	85	89.7
1936	112	90	106	89	71	62	116	98	98	85	95.6
Octobre 1936	119	105	110	90	84	72	126	99	99	89	103.1
Nov. „	118	107	117	91	94	76	133	101	99	89	105.2
Déc. „	117	115	121	94	97	78	134	103	99	91	106.8
Janvier 1937	116	120	123	96	102	83	136	106	97	89	108.3
Février „	121	121	125	99	117	83	136	108	98	89	111.3
Mars „	120	124	128	101	126	87	136	109	101	86	113.3
Avril „	120	126	128	102	117	86	137	112	99	85	113.0
Mai „	120	123	126	104	119	86	138	112	99	84	112.5
Juin „	121	119	125	104	117	85	139	113	97	84	112.0
Juillet „	122	123	125	104	117	83	139	116	96	86	112.4
Aug. „	122	114	124	106	116	79	140	116	94	84	110.8
Sept. „	123	116	118	106	111	75	142	116	95	84	110.5
Octobre „	124	119	119	109	107	72	143	116	96	82	110.9
Nov. „											109.6

¹⁾ Wegen Änderung der Berechnungsweise mit den spätern Jahren nicht genau vergleichbar. — *La méthode de calcul ayant été modifiée, ces chiffres ne peuvent se comparer avec ceux des années ultérieures.*

Grosshandelsindexziffern der Schweiz und des Auslandes — Index des prix de gros en Suisse et à l'étranger
1929 = 100

56

Jahr und Monat <i>Année et mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Vereinigte Staaten <i>Etats-Unis</i>	England <i>Angleterre</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Frankreich <i>France</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Italien <i>Italie</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Tschechoslowakei <i>Tchécoslovaquie</i>	Polen <i>Pologne</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1929	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
1930	90	91	87	90	87	88	91	85	87	89	89
1931	78	77	77	76	79	80	81	71	74	81	77
Moyenne annuelle 1932	68	68	75	65	78	68	70	64	62	75	68
1933	64	69	75	63	76	64	68	59	59	72	61
1934	64	79	77	63	81	60	72	57	56	74	58
1935	64	84	78	62	83	54	74	66	63	77	55
1936	68	.	83	64	86	65	76	77	69	77	56
Octobre 1936	73	85	85	68	88	75	76	78	71	78	58
Nov. „	74	86	86	70	89	78	76	78	72	79	58
Déc. „	76	88	88	71	90	83	76	79	75	81	59
Janvier 1937	77	90	90	73	92	86	77	82	77	82	61
Février „	79	91	91	74	94	85	77	84	79	83	62
Mars „	80	92	94	76	97	88	77	85	81	84	63
Avril „	80	92	95	77	99	88	77	87	82	83	62
Mai „	80	92	97	77	99	88	77	89	81	82	62
Juin „	79	91	97	76	99	89	77	91	82	85	63
Juillet „	80	92	98	78	100	93	78	92	82	83	62
Aug. „	78	92	97	78	100	96	78	.	82	83	62
Sept. „	78	92	97	77	100	100	77	.	81	82	62
Oct. „	79	89	97	77	99	100	77	.	80	.	.
Nov. „	78	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

¹⁾ Consiglio Provinciale dell'Economia di Milano.

Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex — Index officiel suisse du coût de la vie
Juni—Juin 1914=100

57

Jahr und Monat <i>Année et mois</i>	Nahrungsmittel — <i>Denrées alimentaires</i>									Brenn- u. Leuchtstoffe <i>Chaufage et éclairage</i>	Bekleidung <i>Vêtements</i>	Lebenskostenindex ohne Miete <i>Index du coût de la vie sans logement</i>	Miete <i>Logement</i>	Gesamter Lebenskostenindex <i>Total de l'index du coût de la vie</i>
	Milchprodukte <i>Produits laitiers</i>	Eier <i>Oeufs</i>	Fette und Speiseöle <i>Graisses et huiles comestibles</i>	Fleisch und Fleischwaren <i>Viande et charcuterie</i>	Brot und andere Getreideprodukte <i>Pain et autres produits de céréales</i>	Zucker und Honig <i>Sucre et miel</i>	Kartoffeln und Hülsenfrüchte <i>Pommes de terre et légumes à cosses</i>	Kaffee und Schokolade <i>Café et chocolat</i>	Total Nahrungsmittel <i>Total des denrées alimentaires</i>					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9						10	11	12	13	14	15
1925	163	189	152	183	172	147	161	170	169	153	181	170	162	168
1926	151	182	149	181	161	130	143	171	160	146	172	161	166	162
1929	151	184	138	175	145	122	168	170	156	134	167	156	180	161
1930	146	159	134	188	138	102	143	155	152	132	160	152	184	158
Moyenne annuelle 1931	141	146	117	179	116	90	139	132	141	128	145	141	186	150
1932	132	124	89	154	102	81	116	117	125	122	128	126	187	138
1933	125	112	83	138	96	78	108	114	117	119	118	117	185	131
1934	125	109	81	134	95	73	104	112	115	117	115	115	183	129
1935	125	110	86	126	96	80	112	110	114	114	114	114	181	128
1936	125	112	100	141	101	95	120	111	120	113	111	118	178	130
Oct. 1936	125	128	104	148	101	95	122	111	123	112	111	120	177	132
Nov. "	125	136	105	148	101	95	123	111	123	114	111	120	177	132
Déc. "	125	132	106	148	101	95	122	111	123	114	111	120	177	132
Janvier 1937	125	118	107	149	116	97	124	114	126	116	111	122	177	133
Février "	130	114	109	148	122	100	125	116	129	116	118	126	177	136
Mars "	130	101	109	149	122	100	126	117	129	116	118	126	177	136
Avril "	130	98	110	149	123	102	129	118	129	116	120	126	177	137
Mai "	130	99	110	150	122	102	128	119	129	116	120	126	175	136
Juin "	130	99	110	149	128	103	145	119	131	116	120	127	175	137
Juillet "	130	103	110	149	128	103	135	118	131	116	120	127	175	137
Août "	130	106	110	151	128	104	120	120	130	116	120	127	175	137
Sept. "	131	114	110	151	125	105	114	120	130	116	120	127	175	137
Oct. "	131	125	109	152	125	105	104	120	130	116	124	128	175	138
Nov. "									130	116	124	128	175	138

Lebenskostenindex der Schweiz und des Auslandes — Index du coût de la vie en Suisse et à l'étranger
1929 = 100

58

Jahr und Monat <i>Année et mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Vereinigte Staaten <i>Etats-Unis</i>	England <i>Angleterre</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Frankreich <i>France</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Italien <i>Italie</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Tschechoslowakei <i>Tchécoslovaquie</i>	Polen <i>Pologne</i>
	Landesindex <i>Index du pays</i>		630 Städte <i>630 villes</i>	Amsterdam	15 Städte <i>15 villes</i>	Paris	72 Städte <i>72 villes</i>	50 Städte <i>50 villes</i>	59 Städte <i>59 villes</i>	Prag <i>Prague</i>	Warschau <i>Varsovie</i>
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1929	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
1930	98	96	96	96	100	104	96	97	104	98	93
1931	93	87	90	90	101	102	88	87	93	93	85
Moyenne annuelle 1932	86	78	88	84	101	95	78	83	84	92	77
1933	81	75	85	83	99	93	77	80	83	91	70
1934	80	79	86	83	99	93	79	75	79	90	66
1935	79	83	87	81	100	87	80	77	80	91	63
1936	81	85	90	79	101	91	81	83	85	92	60
Nov. 1936	82	86	92	80	101	.	81	84	88	92	61
Déc. "	82	86	92	79	101	97	81	85	88	92	61
Janvier 1937	83	87	92	80	102	.	81	85	89	93	63
Février "	85	87	92	80	103	.	81	86	90	94	64
Mars "	85	88	92	80	103	104	81	86	90	94	64
Avril "	85	88	93	81	104	.	81	88	89	94	63
Mai "	85	89	93	81	104	.	81	89	89	94	64
Juin "	85	89	94	82	105	109	81	90	90	95	64
Juillet "	85	89	94	83	105	.	82	92	92	95	64
Août "	85	89	94	83	104	.	82	92	93	94	63
Sept. "	85	89	96	83	105	113	81	93	94	95	65
Oct. "	86	.	.	.	105	.	.	.	.	.	64
Nov. "	86	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

¹⁾ Quartalsdurchschnitt — *Moyenne du trimestre.*

Gross- und Kleinhandelsindex vergleichbarer Nahrungsmittelpreise

Mouvements comparés des prix de gros et des prix de détail de divers produits alimentaires

59

Monat Mois	Grosshandelsindex Indice des prix de gros (Juillet 1914 = 100)						Kleinhandelsindex Indice des prix de détail (Juin 1914 = 100)					
	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1932	1933	1934	1935	1936	1937
	In Prozenten — En pour-cent											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	113	101	98	95	101	117	132	119	118	114	119	126
Février . . .	111	99	97	95	101	121	129	117	117	113	118	129
Mars . . .	109	98	96	93	100	121	129	116	116	112	119	128
Avril . . .	109	98	95	94	102	121	128	116	116	112	119	129
Mai . . .	107	99	95	95	102	120	126	116	116	112	120	129
Juin . . .	106	98	95	96	102	119	126	117	116	114	121	131
Juillet . . .	104	99	95	98	104	122	124	117	115	116	121	130
Août . . .	105	99	96	101	105	120	123	117	115	117	121	130
Septembre .	105	98	96	102	107	121	123	118	115	117	122	130
Octobre . .	106	98	97	103	115	124	124	118	115	118	123	
Novembre .	105	97	97	102	115	123	123	118	116	119	124	
Décembre .	101	98	96	102	116	121	121	118	115	119	124	
Moyenne annuelle .	107	98	96	98	106		126	117	116	115	121	

60

Grosshandelspreise — Prix de gros

Monatsende Fin de mois	Weizen <i>Froment</i>	Zucker <i>Sucre</i>	Kaffee <i>Café</i>	Wolle Kammzug <i>Laine cardée</i>	Baum- wolle <i>Coton</i>	Roh- seide <i>Soie brute</i>	Gummi <i>Caout- chouc</i>	Benzin <i>Benzine</i>	Stein- kohle <i>Houille</i>	Kupfer <i>Cuivre</i>	Roh- eisen <i>Fer brut</i>	Silber <i>Argent</i>
	per bushel loko	per engl. lb. unverzollt	per engl. lb. loko	per engl. lb.	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per engl. lb. disp.	per amerik. Gallone	per t	per engl. lb. loko	per engl. t	per ounce std. Kassa
	New-York			Anvers	New-York			Essen	New-York		Londres	
	Cents			d	Cents	\$	Cents	Cents	RM	Cents	\$	d
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1936												
Février . . .	129.25	2.54	6.75	29 ⁵ / ₈	11.30	1.58	16	5 ³ / ₄ -6	14.—	9.25	22.93	19 ³ / ₄
Mars . . .	118.62 ¹ / ₂	2.80	6.25	29 ⁵ / ₈	11.72	1.72	16	5 ³ / ₄ -6	14.—	9.25	22.93	19 ¹⁸ / ₁₆
Avril . . .	122.—	2.87	6.25	29 ¹ / ₄	11.55	1.61	16 ¹ / ₈	5 ³ / ₄	14.—	9.50	22.93	20 ⁵ / ₁₆
Mai . . .	111.25	2.85	6.75	27 ⁵ / ₈	11.77	1.47 ¹ / ₂	15 ¹⁵ / ₁₆	5 ³ / ₄	14.—	9.50	22.93	19 ⁷ / ₈
Juin . . .	114.62 ¹ / ₂	2.81	6.75	25 ¹ / ₂	12.33	1.53 ¹ / ₂	16 ⁷ / ₁₆	5 ¹ / ₂	14.—	9.50	22.93	19 ⁷ / ₈
Juillet . . .	129.37 ¹ / ₂	2.75	7.87 ¹ / ₂	27	12.85	1.71	16 ⁷ / ₈	5 ¹ / ₂	14.—	9.75	22.93	19 ¹ / ₂
Août . . .	123.87 ¹ / ₂	2.72	8.—	28	11.76	1.63	16 ¹⁵ / ₁₆	5 ¹ / ₂	14.—	9.75	22.93	19 ⁵ / ₁₆
Septembre .	129.50	2.50	7.50	27 ¹ / ₂	12.63	1.69 ¹ / ₂	17 ¹ / ₁₆	5 ¹ / ₂	14.—	9.75	22.93	19 ⁷ / ₈
Octobre . .	131.25	2.43	8.50	30	12.08	1.82	17 ³ / ₄	5 ¹ / ₂	14.—	10.—	22.93	20
Novembre .	138.—	2.85	8.62 ¹ / ₂	32 ¹ / ₄	12.43	2.—	19 ⁵ / ₁₆	5 ¹ / ₂	14.—	10.50	22.93	21
Décembre .	153.75	3.04	8.87 ¹ / ₂	34 ¹ / ₂	13.—	2.—	22 ¹ / ₈	5 ⁵ / ₈	14.—	12.—	23.93	21 ⁵ / ₁₆
1937												
Janvier . . .	146.75	2.72	9.12 ¹ / ₂	33 ⁵ / ₈	13.33	1.96	22 ³ / ₈	5 ³ / ₄ -6	14.—	13.—	24.27	20 ³ / ₁₆
Février . . .	149.50	2.59	9.25	34 ¹ / ₈	13.34	1.82	24 ⁵ / ₈	6	14.—	15.—	25.27	20 ³ / ₁₆
Mars . . .	158.50	2.60	9.25	35 ⁷ / ₈	15.10	1.97	29 ¹ / ₂	6 ¹ / ₈	14.—	17.—	27.25	20 ¹⁵ / ₁₆
Avril . . .	152.37 ¹ / ₂	2.49	9.—	33 ⁵ / ₈	13.51	1.78 ¹ / ₂	24 ³ / ₄	6 ¹ / ₈	14.—	14.—	27.25	20 ¹ / ₄
Mai . . .	136.50	2.45	9.25	33 ¹ / ₈	13.30	1.75 ¹ / ₂	25 ¹ / ₂	6 ¹ / ₄	14.—	14.—	27.50	20 ¹ / ₄
Juin . . .	147.—	2.51	9.25	33 ³ / ₄	12.54	1.83	22 ¹ / ₄	6 ¹ / ₄	14.—	14.—	27.27 ¹ / ₂	20 ¹ / ₁₆
Juillet . . .	137.75	2.54	9.25	34 ¹ / ₈	11.18	1.79 ¹ / ₂	20	6 ³ / ₈	14.—	14.12 ¹ / ₂	27.27	20 ¹ / ₁₆
Août . . .	125.87 ¹ / ₂	2.48	9.—	32	9.38	1.78 ¹ / ₂	19 ¹ / ₂	6 ³ / ₈	14.—	14.—	27.27 ¹ / ₂	19 ³ / ₄
Septembre .	131.25	2.28	9.—	29 ¹ / ₂	8.50	1.68 ¹ / ₂	18 ¹¹ / ₁₆	6 ³ / ₈	14.—	12.50	27.27 ¹ / ₂	19 ¹⁸ / ₁₆
Octobre . .	120.25	2.32	8.87 ¹ / ₂	26 ³ / ₄	8.24	1.67 ¹ / ₂	16 ³ / ₁₆	6 ¹ / ₈	14.—	12.—	27.27 ¹ / ₂	19 ⁷ / ₈
Novembre .	111.87 ¹ / ₂	2.38	6.50	26	8.04	1.47	15 ⁵ / ₈	5 ⁵ / ₈	14.—	10.75	27.47 ¹ / ₂	19 ⁵ / ₈
10. Dezember	117.75	2.30	6.37 ¹ / ₂	26 ¹ / ₂	8.22	1.48 ¹ / ₂	15 ⁷ / ₈	5 ¹ / ₄		10.25	27.47 ¹ / ₂	18 ¹⁵ / ₁₆

Schweizerische Pfandbriefe — Lettres de gage suisses

61

Ausgegebene Pfandbriefe — Lettres de gage émises														
Zinssatz Taux	1932		1933		1934		1935		1936		1937			
	Juin	Déc.	Juin	Déc.	Juin	Déc.	Juin	Déc.	Juin	Déc.	Mars	Juin	Sept.	
In Millionen Franken — En millions de francs														
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken — Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses														
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3 ¹ / ₄	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3 ¹ / ₂	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	20	20	20
3 ³ / ₄	38	60	64	64	64	64	64	64	64	80	80	80	80	80
4	15	15	15	36	56	86	86	106	126	126	126	126	126	126
4 ¹ / ₄	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	53	75	79	100	120	150	150	170	190	206	226	226	246	246
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute — Banque des Lettres de gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire														
3 ¹ / ₂	—	—	7	7	7	7	7	7	7	7	23	23	30	30
3 ³ / ₄	22	40	40	40	40	40	50	47	47	51	51	51	51	51
4	90	90	90	115	133	153	163	179	179	179	173	169	169	169
4 ¹ / ₄	—	—	—	—	—	—	—	10	10	10	10	10	10	10
Total	112	130	137	162	180	200	220	227	243	247	257	253	260	260
Beide Zentralen zusammen — Les deux centrales														
3 ¹ / ₄	—	—	7	7	7	7	7	7	7	7	43	43	20	20
3 ¹ / ₂	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50	50
3 ³ / ₄	60	100	104	104	104	104	114	111	111	131	131	131	131	131
4	105	105	105	151	189	239	249	269	305	305	299	295	295	295
4 ¹ / ₄	—	—	—	—	—	—	—	10	10	10	10	10	10	10
Total	165	205	216	262	300	350	370	397	433	453	483	479	506	506

Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — Caisse de prêts de la Confédération Suisse

62

Ausweistag Situation au	Aktiven — Actif							Passiven — Passif						Bilanzsumme Total du bilan
	Garantiepflichtungen Engagements pour le fonds de garantie			Faustpfändlich gesicherte Darlehen gegen Wechsel Avances sur nan- tissement contre billets de change	Giro- guthaben bei der Schweiz. National- bank Avoirs à la Banque nationale suisse	Sonstige Aktiven Autres articles de l'actif	Garantie- fonds Fonds de garantie	Reserve- fonds Fonds de réserve	Rück- diskon- tante Wechsel Billets de change réés- comptés	Kassa- scheine Bons de caisse	Diverse Kred- itoren Cré- diteurs divers	Sonstige Passiven Autres articles du passif		
	des Bundes de la Con- fédération	von Ban- ken u. a. schweiz. Unterneh- mungen de banques et autres entre- prises suisses	Total											
	In Millionen Franken — En millions de francs													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
31 Août 1932	75.0	25.0	100.0	9.5	0.4	—	100.0	—	9.5	—	—	0.4	109.9	
31 Déc. 1932	75.0	25.0	100.0	31.4	1.0	—	100.0	—	19.2	—	12.5	0.7	132.4	
31 Déc. 1933	75.0	25.0	100.0	68.2	0.6	0.2	100.0	—	61.3	—	6.0	1.7	169.0	
31 Déc. 1934	75.0	25.0	100.0	66.3	0.9	0.2	100.0	0.9	5.9	30.0	23.9	6.7	167.4	
31 Déc. 1935	75.0	25.0	100.0	125.8	0.7	0.2	100.0	1.7	75.5	40.0	5.8	3.7	226.7	
31 Déc. 1936	75.0	25.0	100.0	47.8	0.7	0.4	100.0	3.0	28.5	—	13.7	3.7	148.9	
31 Janv. 1937	75.0	25.0	100.0	40.8	0.6	0.1	100.0	3.0	20.4	—	14.5	3.6	141.5	
28 Févr. „	75.0	25.0	100.0	39.2	0.4	0.1	100.0	3.0	17.2	—	15.8	3.7	139.7	
31 Mars „	75.0	25.0	100.0	38.9	0.1	0.1	100.0	3.9	16.0	—	16.4	2.8	139.1	
30 Avril „	75.0	25.0	100.0	38.6	0.1	0.1	100.0	3.9	14.6	—	17.4	2.9	138.8	
31 Mai „	75.0	25.0	100.0	37.9	0.2	0.1	100.0	3.9	13.5	—	17.7	3.1	138.2	
30 Juin „	75.0	25.0	100.0	35.9	0.2	0.1	100.0	3.9	11.6	—	17.7	3.0	136.2	
31 Juillet „	75.0	25.0	100.0	33.8	0.1	0.1	100.0	3.9	15.6	—	11.2	3.8	134.0	
31 Août „	75.0	25.0	100.0	33.5	0.1	0.2	100.0	3.9	14.3	—	12.8	3.8	133.8	
30 Sept. „	75.0	25.0	100.0	32.0	0.1	0.1	100.0	3.9	12.3	—	12.7	3.8	132.2	
30 Oct. „	75.0	25.0	100.0	31.7	0.1	0.2	100.0	3.9	11.2	—	13.3	3.6	132.0	
30 Nov. „	75.0	25.0	100.0	30.6	0.2	0.2	100.0	3.9	10.3	—	13.7	3.1	131.0	

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken nach dem bis am 31. März 1935 gültigen Bilanzschema

63

Aktiven
Actif

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Anzahl der Banken <i>Nombre de banques</i>	Kasse, Girogut-haben u. Coupons <i>Caisse, comptes de virements et coupons</i>	Banken-Debitoren <i>Banques et Banquiers</i>	Wechsel <i>Effets de change</i>	Reports u. Vorschüsse auf kurze Zeit <i>Reports et avances à court terme</i>	Konto-Korrentdebitoren <i>Comptes courants débiteurs</i>	Feste Vorschüsse und Darlehen <i>Avances et prêts à terme fixe</i>		Hypothekaranlagen <i>Placements hypothécaires</i>	Wertschriften und dauernde Beteiligungen <i>Titres et Participations permanentes</i>	Syndikatsbeteiligungen <i>Participations syndicales</i>	Immobilien <i>Immeubles</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Nicht einbezahltes Kapital <i>Capital non versé</i>	
							Total	davon gegen hypoth. Deckung <i>dont garantis par hypothèques</i>							
In Millionen Franken															
1. Kantonalbanken															
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Décembre 1931	27	213.2	206.5	280.2	6.8	1 028.8	613.1	304.4	4 378.5	660.8	10.2	51.4	116.8	—	
" 1932	27	189.3	139.9	235.3	7.7	1 038.6	634.5	312.6	4 564.8	693.1	7.8	54.5	134.1	—	
" 1933	27	127.5	180.0	206.0	—	1 023.1	686.3	321.6	4 699.2	661.6	7.3	57.3	141.2	—	
" 1934	27	152.3	138.7	206.9	—	1 005.1	713.7	331.8	4 859.6	651.6	10.3	58.3	140.3	—	
Mars . . 1935	27	174.8	139.3	186.3	—	962.6	730.2	344.2	4 888.2	656.8	12.1	60.0	90.6	—	
2. Schweizerische Grossbanken															
Décembre 1931	8	995.4	717.9	950.8	9.3	2 646.8	940.0	84.5	363.8	280.6	103.1	98.9	34.6	30.1	
" 1932	8	969.7	539.1	807.5	16.6	2 413.5	877.3	136.3	371.4	266.7	93.9	105.0	27.5	10.0	
Décembre 1931	7 ¹⁾	981.2	665.9	918.0	9.3	2 530.6	809.7	76.4	363.8	221.3	98.8	91.3	18.5	0.05	
" 1932	7	960.5	496.5	782.6	16.6	2 287.3	791.2	128.1	371.3	209.1	90.7	97.4	4.5	0.08	
" 1933	7	817.8	392.1	643.9	24.3	2 026.2	798.5	122.2	395.5	201.8	77.0	99.2	0.6	70.0	
" 1934	7	688.9	351.1	617.3	34.7	1 855.0	723.7	91.4	369.1	183.4	56.6	114.2	3.6	—	
Mars . . 1935	7	467.9	390.3	578.5	15.1	1 789.6	750.2	98.6	354.1	232.8	57.4	115.2	18.6	—	

1) Ohne Schweizerische Diskontbank.

Entwicklung einiger Bilanzpositionen bei den Mitgliedern des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken

64

Bilanzpositionen <i>Positions du bilan</i>	Monatsende <i>Fin de mois</i>	Aargauische Kantonalbank	Appenzel A./Rh. Kantonalbank	Appenzel I./Rh. Kantonalbank	Banca dello Stato del Cantone Ticino	Banque Cantonale du Valais	Banque Cantonale Neuchâtoise	Banque Cantonale Vaudoise	Banque de l'Etat de Fribourg	Basel-land-schaftliche Kantonalbank	Basler Kantonalbank	Caisse Hypothécaire du Canton de Genève	Crédit Foncier Vaudois	Glarner Kantonalbank
In Millionen Franken														
Hypothekaranlagen u. feste Vorschüsse u. Darlehen gegen hypothekarische Deckung. <i>Placements hypothécaires et avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèques.</i>	Déc. 1935	235.2	37.1	11.8	69.2	39.0	124.0	37.9	85.2	211.9	291.3	228.4	524.6	37.7
	Déc. 1936	236.4	38.4	13.0	69.8	39.1	119.8	42.6	87.4	213.1	290.2	223.7	521.4	38.4
	Juin 1937	234.4	39.3	13.4	70.3	40.5	117.4	45.1	89.0	213.1	289.9	221.2	514.6	40.3
	Août "	234.3	39.4	13.5	70.3	40.5	116.9	48.2	89.2	213.0	290.3	220.8	513.0	40.4
	Sept. "	233.9	39.5	13.6	70.5	41.0	116.1	48.1	89.4	213.0	290.4	220.9	512.0	40.4
	Oct. "	233.5	39.5	13.6	70.5	41.0	115.8	53.6	89.6	212.9	292.2	220.2	510.4	40.3
Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte <i>Dépôts en caisse d'épargne et livrets de dépôts.</i>	Déc. 1935	151.3	55.1	15.7	66.6	24.6	77.5	41.9	46.5	65.8	116.7	14.4	210.2	60.5
	Déc. 1936	152.9	55.5	15.3	67.9	24.3	75.4	42.6	45.3	64.1	115.6	15.6	207.9	60.4
	Juin 1937	153.0	56.5	15.2	70.1	24.4	78.1	44.3	45.8	64.6	117.2	17.2	208.9	63.7
	Août "	152.2	57.0	15.4	71.1	24.8	78.0	46.4	46.6	65.1	116.8	18.3	211.3	64.2
	Sept. "	152.2	57.1	15.4	71.4	25.2	78.4	46.9	46.8	65.3	116.9	18.6	213.5	64.5
	Oct. "	152.7	56.9	15.4	71.9	25.2	78.7	47.3	47.2	65.5	117.2	19.0	214.9	64.5
Kassenobligationen und Kassenscheine <i>Obligations et bons de caisse.</i>	Déc. 1935	97.0	32.5	9.9	16.9	33.8	70.3	77.8	72.7	106.0	96.9	171.3	53.3	—
	Déc. 1936	104.5	34.4	10.6	18.1	34.4	64.1	83.8	73.1	109.0	97.4	164.8	58.2	—
	Juin 1937	104.6	36.1	10.9	19.0	34.5	59.2	85.0	73.5	109.0	95.9	166.3	70.6	—
	Août "	104.5	36.0	10.9	19.1	34.8	58.4	86.3	73.5	108.4	95.7	166.6	69.5	—
	Sept. "	103.4	35.9	10.8	18.9	35.0	57.7	86.9	73.4	107.3	95.2	166.4	70.2	—
	Oct. "	102.3	35.9	10.9	18.9	35.0	56.9	86.3	73.1	107.4	95.0	165.4	70.6	—

1) Die Verminderung der Kassenobligationen bei der Solothurner Kantonalbank um ca. 30 Mill. Franken ist auf eine Umbuchung zurückzuführen.

Bilans intermédiaires de banques suisses établis sur la base du schéma de bilan valable jusqu'au 31 mars 1935

63

Passiven
Passif

Banken- Kreditoren <i>Banques et Ban- quiers</i>	Check- rechnungen und Kre- ditoren auf Sicht <i>Comptes de chèques et cré- anciers à vue</i>	Kre- ditoren auf Zeit <i>Cré- anciers à terme</i>	Spar- kassen- einlagen, Depositen- und Einlage- hefte <i>Dépôts en caisse d'épar- gne, et livrets de dépôts</i>	Kassen- obligationen und Kassen- scheine <i>Obligations et bons de caisse</i>	Obliga- tionen- An- leihen <i>Em- prunts- obligations</i>	Pfand- brief- darlehen <i>Em- prunts auprès de la centrale d'émission de lettres de gage</i>	Checks und kurz- fällige Dispo- sitionen <i>Chèques et dis- positions à court terme</i>	Tratten und Akzente <i>Traites et accep- tations</i>	Sonstige Pas- siven <i>Autres postes du passif</i>	Eigene Gelder <i>Fonds propres</i>		Bilanz- summe <i>Total du bilan</i>	Monatsende <i>Fin de mois</i>	
										Kapital <i>Capital</i>	Re- serven <i>Ré- serves</i>			
<i>En millions de francs</i>														
1. Banques cantonales suisses														
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
121.4	583.8	373.9	2 480.8	2 686.5	378.0	30.0	1.0	22.2	85.7	597.0	206.0	7 566.3	Décembre 1931	
104.3	585.8	333.3	2 627.7	2 680.5	366.2	75.2	0.9	19.1	103.9	599.0	203.7	7 699.6	„ 1932	
148.1	545.4	351.6	2 677.3	2 619.4	412.5	100.2	2.1	19.0	103.8	599.0	211.8	7 790.2	„ 1933	
122.6	555.1	371.6	2 751.6	2 612.0	443.8	150.0	1.1	18.2	93.6	599.0	218.7	7 937.3	„ 1934	
107.2	556.4	374.5	2 769.9	2 621.0	443.2	150.0	0.4	16.9	31.0	602.5	227.9	7 900.9	Mars . . 1935	
2. Grandes banques suisses														
469.7	1 520.4	889.1	892.5	1 614.0	122.0	10.0	32.7	339.1	76.0	957.6	248.2	7 171.3	Décembre 1931	
387.6	1 490.9	629.4	825.8	1 574.7	107.0	—	26.9	192.8	58.0	956.5	249.1	6 498.2	„ 1932	
390.7	1 472.1	829.2	863.3	1 514.9	112.0	10.0	32.1	317.4	76.0	847.6	243.2	6 708.5	Décembre 1931	
298.7	1 458.2	595.1	805.1	1 499.1	97.0	—	26.6	179.2	58.0	846.5	244.1	6 107.6	„ 1932	
320.8	1 306.1	528.2	676.7	1 348.7	97.0	18.0	26.9	130.0	96.5	807.9	190.1	5 546.9	„ 1933	
333.7	1 105.6	516.4	596.0	1 140.2	97.0	25.0	25.0	138.1	63.6	772.6	184.4	4 997.6	„ 1934	
295.5	1 070.9	480.4	584.8	1 081.9	97.0	25.0	19.2	104.8	52.7	772.6	185.4	4 770.2	Mars . . 1935	

1) Sans la Banque d'Escompte Suisse.

Mouvements de quelques postes du bilan des membres de l'Union des Banques cantonales suisses

64

Grau- bündner Kanton- bank	Hypo- thekar- kasse des Kantons Bern	Kanton- bank von Bern	Kanton- bank Schwyz	Luz- erner Kanton- bank	Nid- waldner Kanton- bank	Ob- waldner Kanton- bank	St. Gal- sische Kanton- bank	Schaff- hauser Kanton- bank	Solo- thurner Kanton- bank	Thur- gauische Kanton- bank	Urner Kanton- bank	Zürcher Kanton- bank	Zuger Kanton- bank	Total	Monatsende <i>Fin de mois</i>
<i>En millions de francs</i>															
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
235.5	584.4	129.1	74.8	181.6	20.0	26.7	343.8	67.3	243.5	376.2	17.2	1 024.1	50.7	5 308.2	Déc. 1935
236.8	597.2	126.2	76.2	185.7	19.6	25.5	354.3	68.9	241.3	383.3	17.0	1 027.1	52.2	5 345.1	Déc. 1936
239.1	601.4	131.5	76.9	186.2	20.1	27.5	355.7	68.4	240.1	386.5	16.9	1 032.1	55.1	5 366.0	Juin 1937
239.3	602.8	131.4	77.3	185.9	20.5	27.4	356.5	68.5	239.9	387.2	16.9	1 034.9	55.5	5 373.8	Août „
239.6	602.9	131.8	77.7	185.8	20.8	27.5	357.1	68.3	239.8	387.6	17.0	1 036.0	55.3	5 376.0	Sept. „
240.2	602.8	131.8	77.8	186.1	20.7	27.4	357.1	68.3	239.6	387.6	17.1	1 037.2	55.8	5 382.6	Oct. „
79.0	96.8	259.1	79.1	181.4	19.7	20.5	225.5	32.8	86.1	143.5	23.6	509.5	41.1	2 735.5	Déc. 1935
76.6	98.3	258.2	69.5	179.1	18.3	20.1	226.0	32.4	84.7	139.9	23.6	506.1	42.1	2 717.7	Déc. 1936
79.0	101.8	263.7	69.8	177.7	17.6	20.4	228.9	32.9	85.5	143.0	23.8	519.3	46.3	2 768.7	Juin 1937
79.3	103.1	266.0	69.4	178.9	17.9	20.8	229.5	32.8	85.9	145.1	23.9	520.1	46.6	2 786.5	Août „
79.4	103.5	266.9	68.7	178.1	18.1	21.0	229.5	32.8	86.1	146.1	23.9	519.8	46.8	2 792.9	Sept. „
79.7	104.2	267.8	68.6	177.6	18.1	21.0	229.4	32.9	86.4	147.2	23.9	520.2	47.3	2 800.7	Oct. „
141.1	193.3	110.6	25.0	70.3	12.9	13.6	142.1	36.9	134.3	240.9	8.1	539.9	20.0	2 527.4	Déc. 1935
143.1	204.2	115.8	29.2	71.0	13.0	13.8	152.6	37.5	134.8	256.6	7.5	561.9	20.6	2 614.0	Déc. 1936
143.8	197.6	118.6	29.4	77.3	12.8	13.8	152.5	37.9	105.7 ¹⁾	260.9	7.3	556.1	21.3	2 600.1	Juin 1937
150.3	196.2	118.9	29.9	78.9	12.5	13.7	150.6	38.7	105.0	260.9	7.3	558.0	21.4	2 606.5	Août „
150.7	195.5	118.0	30.5	78.9	12.6	13.6	149.3	38.5	104.8	259.5	7.3	557.4	20.9	2 599.1	Sept. „
149.9	193.0	117.3	30.8	78.9	12.8	13.6	148.4	38.4	104.4	257.6	7.3	556.9	20.5	2 588.0	Oct. „

1) La diminution d'env. 30 millions de francs des obligations de caisse de la Banque cantonale soleuroise est due à une modification comptable.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Bilanzschema nach der Vollziehungsverordnung zum Bankengesetz

65

Aktiven

Monatsende <i>En fin de mois</i>	Kasse, Giro- und Postcheckguthaben <i>Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux</i>	Coupons	Bankendebitoren <i>Avoirs en banque</i>		Wechsel <i>Effets de change</i>	Reports und Vor-schüsse auf kurze Zeit <i>Reports et avances à court terme</i>	Kontokorrentdebitoren <i>Comptes courants débiteurs</i>			Feste Vorschüsse und Darlehen <i>Avances et prêts à terme fixe</i>		
			auf Sicht <i>à vue</i>	andere <i>à terme</i>			ohne Deckung <i>en blanc</i>	mit Deckung <i>gagés</i>	davon gegenhyp. Deckung <i>dont garantis par créances hypothécaires</i>	ohne Deckung <i>en blanc</i>	mit Deckung <i>gagés</i>	davon gegenhyp. Deckung <i>dont garantis par hypothèque</i>
In Millionen Franken												
Mitglieder des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1935												
Juin	93.1	6.5	53.9	67.6	149.2	1.5	41.0	654.5	259.8	5.5	550.8	381.8
Septembre . .	75.2	6.6	54.7	70.1	153.8	—	40.9	644.1	257.5	2.6	556.5	370.6
Décembre . .	104.4	10.1	45.9	44.2	158.1	—	40.8	644.2	252.4	2.4	564.6	373.0
1936												
Mars	108.8	6.0	69.5	48.9	151.6	—	38.8	615.2	244.7	2.4	564.9	374.1
Juin	104.4	5.1	57.0	53.4	157.7	—	35.5	610.8	237.1	1.4	569.7	379.5
Août	161.0	4.7	73.8	68.2	155.0	—	32.9	597.4	226.8	1.1	558.7	374.1
Septembre . .	145.8	6.4	75.9	66.1	159.4	—	33.4	595.1	225.7	0.7	559.8	375.8
Octobre . . .	286.4	7.7	103.9	56.9	148.7	—	31.9	585.5	219.1	0.7	559.1	376.7
Novembre . .	296.9	4.8	96.8	51.0	142.9	—	32.7	578.5	217.8	0.7	558.2	375.8
Décembre . .	297.2	6.2	87.7	47.8	149.2	—	29.6	585.4	221.5	1.0	557.5	375.1
1937												
Janvier . . .	384.8	5.7	91.5	42.8	143.4	—	29.1	567.0	219.7	1.0	554.8	376.0
Février . . .	396.5	3.4	96.2	47.8	141.8	—	29.7	566.8	218.7	0.6	553.5	375.7
Mars	358.5	7.4	89.9	51.1	145.9	—	31.7	566.8	220.4	0.6	553.4	377.2
Avril	377.8	11.0	89.5	51.4	145.6	—	31.1	565.7	220.0	0.6	552.2	376.6
Mai	425.8	7.5	91.9	49.7	141.7	—	33.2	558.2	219.2	0.6	552.6	376.9
Juin	428.7	6.6	97.7	51.8	142.8	—	32.6	570.0	222.8	0.6	556.4	380.5
Juillet . . .	451.1	8.8	96.9	68.0	143.9	—	33.8	558.6	209.5	0.6	554.5	381.8
Août	446.4	6.4	108.8	79.1	150.1	—	32.8	552.8	206.9	0.6	552.9	381.2
Septembre . .	448.6	10.6	114.4	71.8	141.9	—	32.5	550.7	206.7	0.6	550.8	381.8
Octobre . . .	453.7	8.1	101.9	63.9	146.9	—	34.1	547.4	206.0	0.7	550.1	381.5
Schweizerische Grossbanken												
Juin . . 1935	299.8	19.4	244.8	166.1	465.8	26.2	288.2	1 169.9	320.5	193.0	529.1	136.6
Septembre „	319.8	22.7	265.0	154.7	461.2	27.2	256.9	1 109.1	316.5	189.7	515.2	138.7
Décembre „	345.1	21.4	253.6	149.0	453.0	34.0	256.8	1 089.1	312.2	176.8	511.8	147.9
Mars . . 1936	347.4	21.8	326.9	149.1	434.8	36.1	237.0	1 069.7	302.8	170.4	493.0	146.0
Juin . . „	303.2	16.4	432.4	147.1	504.8	37.7	231.2	1 041.4	293.8	148.1	483.8	147.8
Septembre „	398.6	20.6	564.2	202.1	459.0	42.9	215.1	1 039.8	288.1	142.9	478.8	143.0
Décembre „	898.8	22.8	363.6	113.8	476.0	50.8	187.1	1 005.0	237.0	127.4	413.7	128.1
Mars . . 1937	811.7	28.6	378.6	148.8	457.2	49.1	202.8	1 005.0	234.6	126.9	407.9	132.8
Juin . . „	718.4	35.4	568.8	157.8	679.8	39.5	193.4	933.2	229.0	118.2	366.6	119.5
Septembre „	855.9	33.8	509.6	218.5	655.2	23.9	199.4	900.6	223.8	80.4	351.8	120.1
Institute des Verbandes Schweiz. Lokalbanken, Spar- und Leihkassen mit einer Bilanzsumme von 20 Millionen und mehr												
Juin . . 1935	17.4	0.6	11.8	7.9	17.1	—	18.7	227.4	101.5	0.4	146.8	91.8
Décembre „	18.9	0.2	9.8	2.8	14.1	—	9.6	164.1	76.5	0.2	127.0	85.4
Juin . . 1936	15.4	0.4	10.7	2.9	12.4	—	9.5	156.6	74.4	0.1	125.8	85.1
Décembre „	26.2	0.8	14.4	1.7	10.2	0.2	6.9	145.1	66.1	0.8	118.1	75.4
Juin . . 1937	32.7	0.6	19.9	1.8	13.1	0.2	7.7	142.1	78.7	0.8	89.7	42.8

Bilans intermédiaires de banques suisses
Schéma de bilan d'après le Règlement d'exécution de la loi sur les banques

65

Actif

Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentl. Körperschaften <i>Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public</i>	Hypothekaranlagen <i>Placements hypothécaires</i>	Wertschriften und dauernde Beteiligungen <i>Titres et participations permanentes</i>	Syndikatsbeteiligungen <i>Participations syndicales</i>	Bankgebäude <i>Immeubles à l'usage de la banque</i>	Andere Liegenschaften <i>Autres immeubles</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Nicht einbezahltes Kapital <i>Capital non versé</i>	Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>	Monatsende <i>En fin de mois</i>
<i>en millions de francs</i>									
<i>Membres de l'Union des Banques cantonales suisses</i>									
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
472.6	4 887.3	680.8	3.8	39.2	22.0	99.9	—	7 829.2	1935
493.1	4 913.7	666.2	7.8	39.6	23.9	94.9	—	7 843.2	Juin
452.8	4 935.2	630.5	4.0	38.4	25.6	155.2	—	7 855.9	Septembre
									Décembre
									1936
442.9	4 951.5	632.4	5.9	38.4	26.8	109.5	—	7 812.5	Mars
454.4	4 959.2	622.0	4.7	38.4	29.0	93.8	—	7 796.0	Juin
450.1	4 965.7	606.8	4.3	38.4	30.1	87.8	—	7 836.0	Août
456.2	4 967.6	603.0	4.4	38.6	30.3	94.7	—	7 836.9	Septembre
454.6	4 965.5	594.9	10.0	38.6	31.5	96.9	—	7 972.8	Octobre
446.0	4 964.8	609.4	6.4	38.7	32.9	103.7	—	7 963.4	Novembre
441.4	4 970.0	625.6	3.0	40.5	30.8	157.2	—	8 030.1	Décembre
									1937
406.2	4 970.3	649.0	12.0	40.4	31.4	107.2	—	8 035.1	Janvier
399.3	4 972.2	665.0	2.5	40.4	32.0	100.8	—	8 047.0	Février
412.3	4 975.3	690.3	6.9	40.4	31.5	105.6	—	8 067.1	Mars
411.7	4 978.7	695.2	5.8	40.4	31.4	94.6	—	8 082.7	Avril
413.5	4 982.5	676.9	3.9	40.5	31.1	92.4	—	8 101.5	Mai
422.4	4 985.5	680.8	2.7	40.5	31.2	88.3	—	8 138.1	Juin
419.3	4 987.9	693.7	2.3	40.4	31.8	85.5	—	8 176.6	Juillet
424.4	4 992.6	695.2	2.4	40.5	32.1	89.8	—	8 205.9	Août
433.5	4 994.7	702.8	6.2	40.5	32.5	93.7	—	8 224.8	Septembre
434.6	5 001.1	710.7	5.0	40.6	33.8	95.7	—	8 228.3	Octobre
<i>Grandes banques suisses</i>									
87.4	361.5	265.3	51.1	84.7	35.4	61.9	—	4 349.1	Juin . . 1935
85.4	348.4	248.4	45.8	84.5	33.9	84.4	—	4 251.3	Septembre „
85.0	344.2	238.2	42.8	84.6	34.2	38.0	—	4 156.6	Décembre „
92.5	340.3	252.2	40.7	84.6	35.1	64.3	—	4 195.4	Mars . . 1936
86.3	338.4	261.0	43.3	84.6	37.2	84.0	—	4 280.4	Juin . . „
86.3	332.4	264.1	35.8	84.6	39.1	111.9	—	4 517.7	Septembre „
68.3	321.8	329.7	37.3	81.6	34.9	69.1	—	4 599.7	Décembre „
99.7	324.9	343.3	36.8	81.9	34.4	79.0	—	4 616.6	Mars . . 1937
109.4	301.9	312.7	32.5	81.9	32.4	127.2	—	4 809.1	Juin . . „
107.9	301.6	298.8	27.3	80.9	33.5	115.5	—	4 793.6	Septembre „
<i>Etablissements de crédit membres de l'Union Suisse des Banques régionales, Caisses d'Epargne et de Prêts, dont le total du bilan est de 20 millions de francs et plus</i>									
23.4	936.0	113.4	3.0	11.0	4.7	22.5	—	1 561.1	Juin 1935
20.2	904.0	89.2	—	10.3	5.0	21.2	—	1 396.1	Décembre „
20.5	898.8	87.3	—	10.2	6.1	19.9	—	1 376.1	Juin 1936
16.8	945.6	89.7	—	10.5	6.1	28.6	—	1 421.4	Décembre „
16.9	970.7	98.6	0.1	10.2	5.2	21.7	7.0	1 438.5	Juin 1937

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken
Bilanzschema nach der Vollziehungsverordnung zum Bankengesetz

65

Passiven

Monatsende <i>En fin de mois</i>	Anzahl der Banken <i>Nombre de banques</i>	Bankenkreditoren <i>Engagements en banque</i>		Verpflichtungen aus Reportgeschäften <i>Engagements dérivant d'opérations de report</i>	Checkrechnungen u. Kreditoren auf Sicht <i>Comptes de chèques et comptes créanciers à vue</i>	Kreditoren auf Zeit <i>Créanciers à terme</i>	Spar-einlagen <i>Dépôts en caisse d'épargne</i>	Depositen- und Einlagehefte <i>Livrets de dépôts</i>	Kassenobligationen und Kassenscheine <i>Obligations et bons de caisse</i>	Obligations-Anleihen <i>Emprunts par obligations</i>
		auf Sicht <i>à vue</i>	andere <i>à terme</i>							
In Millionen Franken										
Mitglieder des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken										
24 1935	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
Juin	27	91.5	49.3	0.8	489.9	392.8	2 615.9	113.6	2 569.4	442.6
Septembre . . .	27	86.5	60.6	—	496.8	392.7	2 590.6	112.8	2 539.0	462.0
Décembre . . .	27	100.8	45.2	—	474.2	396.6	2 622.2	113.8	2 527.4	484.0
1936										
Mars	27	86.3	52.2	—	493.2	387.8	2 614.1	113.1	2 519.3	488.8
Juin	27	77.1	46.7	—	490.6	391.4	2 590.8	111.2	2 521.2	487.7
Août	27	83.6	47.2	—	497.7	398.7	2 588.0	111.9	2 523.7	487.5
Septembre . . .	27	78.8	46.5	—	500.8	399.0	2 580.1	108.9	2 527.1	486.0
Octobre	27	121.9	35.5	—	551.1	392.5	2 569.2	108.6	2 585.1	486.0
Novembre . . .	27	112.0	20.1	—	535.6	393.6	2 550.2	106.9	2 600.5	491.0
Décembre . . .	27	98.8	17.5	—	516.7	411.2	2 610.7	107.0	2 614.0	506.0
1937										
Janvier	27	116.9	15.5	—	548.2	410.9	2 614.6	106.9	2 621.5	506.0
Février	27	121.1	17.1	—	556.2	402.7	2 624.2	106.8	2 628.5	491.0
Mars	27	124.4	19.4	—	552.9	426.1 ²⁾	2 634.8	106.7	2 601.2 ²⁾	491.0
Avril	27	104.3	19.8	—	557.3	419.5	2 645.0	106.7	2 599.8	491.0
Mai	27	109.1	20.7	—	561.4	421.3	2 656.2	107.1	2 598.4	491.0
Juin	27	107.2	23.7	—	577.9	416.0	2 661.3	107.4	2 600.1	490.7
Juillet	27	108.9	36.0	—	584.8	406.2	2 668.8	111.1	2 608.3	490.5
Août	27	120.0	42.8	—	580.6	409.9	2 679.1	107.4	2 606.5	489.4
Septembre . . .	27	128.8	39.7	—	586.1	405.3	2 686.5	106.4	2 599.1	472.8
Octobre	27	130.7	35.2	—	583.6	400.6	2 695.3	105.4	2 588.0	477.8
Schweizerische Grossbanken										
Juin . . 1935	7	171.7	65.5	—	863.0	363.0	138.4	402.7	1 025.7	97.0
Septembre „	7	173.5	65.5	—	886.2	336.7	136.2	382.1	985.9	97.0
Décembre „	7	166.0	55.7	—	866.9	356.6	145.4	363.8	960.3	93.9
Mars . . 1936	7	199.1	71.9	—	923.1	343.0	146.8	356.3	936.8	93.9
Juin . . „	7	184.9	51.0	—	1 071.9	340.8	145.7	349.4	919.2	90.9
Septembre „	7	243.8	54.2	0.1	1 270.1	338.3	146.2	347.6	888.2	89.8
Décembre „	7	297.9	51.5	0.2	1 446.7	337.0	148.2	355.5	862.8	88.9
Mars . . 1937	7	313.5	61.9	0.1	1 500.7	313.0	146.9	349.2	846.0	88.7
Juin . . „	7	319.9	49.8	0.2	1 726.9	309.8	146.3	346.4	821.7	76.4
Septembre „	7	409.2	48.3	0.1	1 746.1	278.8	148.8	342.9	818.9	74.1
Institute des Verbandes Schweiz. Lokalbanken, Spar- und Leihkassen mit einer Bilanzsumme von 20 Millionen und mehr										
Juin . . 1935	27	13.0	10.1	—	72.1	45.8	509.9	77.5	539.7	9.4
Décembre „	25	10.8	8.9	—	58.7	43.7	468.0	59.5	486.7	9.4
Juin . . 1936	25	8.8	9.9	—	57.0	33.8	464.6	56.8	477.7	9.2
Décembre „	26	4.2	3.6	—	58.8	27.9	491.2	48.1	499.6	15.2
Juin . . 1937	26	2.9	1.9	—	59.0	27.2	499.1	48.5	497.8	15.0

¹⁾ Einschliesslich Reingewinn.

²⁾ Wegen einer Umbuchung bei der Solothurner Kantonalbank haben sich die Kassenobligationen um ca. 30 Millionen Fr. vermindert, dagegen die Kreditoren auf Zeit um diesen Betrag erhöht.

Bilans intermédiaires de banques suisses
Schéma de bilan d'après le Règlement d'exécution de la loi sur les banques

65

Passif

Pfandbriefdarlehen <i>Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage</i>	Checks und kurzfristige Dispositionen <i>Chèques et dispositions à court terme</i>	Tratten und Akzente <i>Traites et acceptations</i>	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften <i>Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque</i>	Sonstige Passiven <i>Autres postes du passif</i>	Kapital <i>Capital</i>	Reserven <i>Réserves</i>	Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>	Monatsende <i>En fin de mois</i>
<i>En millions de francs</i>								
<i>Membres de l'Union des Banques cantonales suisses</i>								
35	36	37	38	39	40	41	42	43
150.0	0.7	17.6	0.3	73.5	602.5	218.8	7 829.2	1935 Juin
170.0	0.7	14.2	0.3	96.0	602.5	219.0	7 843.2	Septembre
170.0	1.2	17.2	0.3	108.8 ¹⁾	577.5	217.2	7 855.9	Décembre
1936								
190.0	0.4	12.4	—	49.5	580.5	225.9	7 812.5	Mars
190.0	1.5	12.6	—	70.3	580.5	224.4	7 796.0	Juin
190.0	1.1	12.0	—	89.4	580.5	224.7	7 836.0	Août
190.0	1.0	11.9	—	101.8	580.5	224.7	7 836.9	Septembre
190.0	1.0	11.8	—	114.9	580.5	224.7	7 972.8	Octobre
206.0	1.0	11.7	—	129.6	580.5	224.7	7 963.4	Novembre
206.0	2.2	12.7	0.2	124.8 ¹⁾	580.5	222.3	8 030.1	Décembre
1937								
206.0	2.8	13.1	0.1	60.4	580.5	231.7	8 035.1	Janvier
206.0	0.9	13.4	0.2	66.2	580.5	232.2	8 047.0	Février
224.8	1.3	12.3	0.2	59.2	580.5	232.3	8 067.1	Mars
226.0	1.4	13.0	0.1	61.5	605.5	232.3	8 082.7	Avril
226.0	1.0	13.3	0.1	59.7	605.5	230.7	8 101.5	Mai
226.0	2.7	12.9	0.1	71.5	609.5	231.1	8 138.1	Juin
226.0	1.8	12.9	0.1	81.1	609.5	231.1	8 176.6	Juillet
226.0	1.5	12.6	0.1	89.4	609.5	231.1	8 205.9	Août
245.5	0.9	12.8	0.1	100.7	609.5	231.1	8 224.3	Septembre
246.0	0.9	12.4	0.1	111.7	609.5	231.1	8 228.3	Octobre
<i>Grandes banques suisses</i>								
35.0	19.6	91.4	4.3	113.8	772.6	185.4	4 349.1	Juin 1935
35.0	16.7	79.8	4.7	94.0	772.6	185.4	4 251.3	Septembre „
41.0	14.2	92.1	5.0	118.2	732.1	145.4	4 156.6	Décembre „
41.0	13.9	85.1	5.0	102.0	732.1	145.4	4 195.4	Mars 1936
41.0	12.3	82.6	5.7	107.5	732.1	145.4	4 280.4	Juin „
41.0	14.1	83.2	5.7	118.4	732.1	145.4	4 517.7	Septembre „
41.0	23.0	80.7	5.2	118.7	593.2	149.2	4 599.7	Décembre „
41.0	19.1	91.3	4.9	97.9	593.2	149.2	4 616.6	Mars 1937
41.0	21.3	82.0	4.6	136.1	579.0	148.2	4 809.1	Juin „
41.0	19.7	75.5	4.5	117.0	524.0	144.7	4 793.6	Septembre „
<i>Etablissements de crédit membres de l'Union Suisse des Banques régionales, Caisses d'épargne et de prêts, dont le total du bilan est de 20 millions de francs et plus</i>								
89.9	0.5	3.9	1.5	24.0	110.8	53.0	1 561.1	Juin 1935
87.8	0.1	2.7	0.9	15.2	95.8	47.9	1 396.1	Décembre „
91.5	0.3	2.0	1.1	19.6	95.8	48.0	1 376.1	Juin 1936
93.0	—	1.2	0.9	16.7	108.7	52.3	1 421.4	Décembre „
100.3	—	1.7	0.4	22.4	108.9	53.4	1 438.5	Juin 1936

¹⁾ Bénéfices nets y compris.

²⁾ Par suite d'une modification comptable effectuée par la Banque cantonale soleuroise, les obligations de caisse ont diminué d'env. 30 millions de francs et les créanciers à terme augmenté d'autant.

Quartalsbilanzen der schweizerischen Grossbanken
Bilanzschema nach der Vollziehungsverordnung zum Bankengesetz

66

Bilanzpositionen	A.-G. Leu & Co.		Basler Handelsbank		Eidgenössische Bank A.-G.		Schweiz. Bankgesellschaft	
	1937		1937		1937		1937	
	Jun	Sept.	Jun	Sept. ¹⁾	Jun	Sept.	Jun	Sept.
	In Millionen Franken							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Aktiven								
1. Kasse, Giro- und Postcheckguthaben . . .	15.5	9.2	45.5	48.4	37.4	42.3	73.3	102.6
2. Coupons	2.9	1.4	0.9	0.2	2.9	3.6	5.2	3.2
3. Bankendebitoren auf Sicht	6.9	15.3	29.1	29.6	53.7	44.3	77.4	45.3
4. Andere Bankendebitoren	2.1	1.9	11.1	16.4	0.5	4.8	7.9	5.6
5. Wechsel	4.0	6.3	16.5	11.5	35.4	34.8	48.2	50.0
6. Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit .	1.2	0.8	17.8	8.0	4.2	2.6	0.1	0.1
7. Kontokorrentdebitoren ohne Deckung . .	4.9	3.4	7.1	6.7	29.7	27.7	27.1	28.8
8. Kontokorrentdebitoren mit Deckung . . .	16.1	16.5	16.9	9.3	84.8	87.8	117.2	117.1
8a. davon gegen hypothekarische Deckung .	8.2	8.4	3.8	0.5	12.5	12.3	20.5	21.1
9. Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	1.9	2.0	19.5	11.3	6.8	4.1	11.8	11.8
10. Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	3.9	3.1	31.3	18.9	46.9	46.2	52.7	49.2
10a. davon gegen hypothekarische Deckung	1.1	0.7	2.1	1.4	13.7	13.4	16.7	15.0
11. Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften . . .	2.7	2.7	4.0	2.5	3.1	3.1	1.0	1.1
12. Hypothekaranlagen	65.3	62.9	—	—	0.4	0.4	6.4	5.9
13. Wertschriften und dauernde Beteiligungen	12.0	15.6	20.3	20.4	13.0	12.7	62.0	60.2
14. Syndikatsbeteiligungen	0.2	0.2	6.1	6.1	1.0	0.9	0.3	0.1
15. Bankgebäude	—	—	11.0	10.0	6.5	6.5	15.9	15.9
16. Andere Liegenschaften	—	—	—	—	0.2	0.3	3.5	3.5
17. Transferbeschwerte Aktiven	59.1	58.3	—	—	—	—	—	—
18. Sonstige Aktiven	3.3	4.7	40.9	7.3	0.8	1.0	3.7	5.5
19. Nicht einbezahltes Kapital	—	—	—	—	—	—	—	—
20. Bilanzsumme	202.0	204.3	278.0	206.6	327.3	323.1	513.7	505.9
Passiven								
1. Bankkreditoren auf Sicht	4.5	10.1	4.3	7.6	19.3	17.4	32.0	32.0
2. Andere Bankkreditoren	—	—	1.1	2.1	3.1	3.3	5.5	5.5
3. Verpflichtungen aus Reportgeschäften . .	0.2	0.1	—	—	—	—	—	—
4. Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	16.9	14.1	31.9	42.8	99.4	97.5	197.6	190.2
5. Kreditoren auf Zeit	13.7	12.9	30.0	12.1	47.5	46.5	29.2	27.2
6. Spareinlagen	—	—	—	—	—	—	12.7	12.8
7. Depositen- und Einlagenhefte	11.8	10.8	16.8	14.6	35.5	36.5	51.6	52.5
8. Kassenobligationen und Kassenscheine . .	52.8	52.7	36.6	33.9	60.5	60.0	87.0	86.2
9. Obligationen-Anleihen	15.0	15.0	61.4	59.1	—	—	—	—
10. Pfandbriefdarlehen	16.0	16.0	—	—	—	—	—	—
11. Checks und kurzfristige Dispositionen . .	—	—	0.4	0.3	0.6	0.5	2.3	3.7
12. Tratten und Akzente	2.0	1.8	3.1	2.0	3.1	3.0	7.4	6.1
13. Hypotheken auf eigenen Liegenschaften . .	—	—	—	—	—	—	—	—
14. Rückstellungen	34.3	34.3	—	—	—	—	20.0	20.0
15. Sonstige Passiven	3.8	5.4	8.9	7.1	7.6	7.7	7.7	9.0
16. Kapital	25.8	25.8	75.0	20.0	33.0	33.0	40.0	40.0
17. Reserven	5.2	5.2	8.5	5.0	17.7	17.7	20.7	20.7
18. Bilanzsumme	202.0	204.2	278.0	206.6	327.3	323.1	513.7	505.9

¹⁾ Bilanz nach der Durchführung der Reorganisation.

*Bilans trimestriels des grandes banques suisses,
schéma de bilan d'après le Règlement d'exécution de la loi sur les banques*

66

Schweiz. Bankverein		Schweiz. Kreditanstalt		Schweiz. Volksbank		Total		Positions du bilan
1937		1937		1937		1937		
Juin	Sept.	Juin	Sept.	Juin	Sept.	Juin	Sept.	
En millions de francs								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
								Actif
250.6	292.4	256.1	310.4	40.0	50.6	718.4	855.9	1. Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
14.3	9.3	6.7	12.6	2.5	3.0	35.4	33.3	2. Coupons
184.3	195.3	200.3	164.0	16.6	15.8	568.8	509.6	3. Avoirs en banque à vue
45.4	88.8	84.8	95.0	6.0	6.0	157.8	218.5	4. Avoirs en banque à terme
368.2	319.0	173.5	200.1	34.0	33.5	679.8	655.2	5. Effets de change
15.4	11.8	0.8	0.6	—	—	39.5	23.9	6. Reports et avances à court terme
48.7	55.1	61.1	63.6	14.8	14.1	193.4	199.4	7. Comptes courants débiteurs en blanc
250.8	233.7	217.0	214.2	230.4	222.0	933.2	900.6	8. Comptes courants débiteurs gagés
32.0	30.4	48.7	48.6	103.3	102.5	229.0	223.8	8a dont garantis par créances hypothécaires
33.6	18.7	44.2	32.1	0.4	0.4	118.2	80.4	9. Avances et prêts à terme fixe en blanc
100.2	102.7	88.0	88.7	43.6	42.5	366.6	351.3	10. Avances et prêts à terme fixe gagés
33.7	35.5	25.9	28.5	26.3	25.6	119.5	120.1	10a dont garantis par hypothèque
77.4	77.3	13.6	13.1	7.6	8.1	109.4	107.9	11. Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
0.2	0.2	13.1	13.2	216.5	219.0	301.9	301.6	12. Placements hypothécaires
114.4	104.7	69.9	62.0	21.1	23.2	312.7	298.8	13. Titres et participations permanentes
11.4	8.9	13.5	11.1	—	—	32.5	27.3	14. Participations syndicales
13.3	13.3	11.5	11.5	23.7	23.7	81.9	80.9	15. Immeubles à l'usage de la banque
5.1	5.1	—	—	23.6	24.6	32.4	33.5	16. Autres immeubles
—	—	—	—	—	—	59.1	58.3	17. Actifs affectés par des restrictions de transfert
—	5.2	5.3	17.6	14.1	15.9	68.1	57.2	18. Autres postes de l'actif
—	—	—	—	—	—	—	—	19. Capital non versé
1 533.8	1 541.5	1 259.4	1 309.8	694.9	702.4	4 809.1	4 793.6	20. Total du bilan
								Passif
152.2	180.1	100.4	153.4	7.2	8.6	319.9	409.2	1. Engagements en banque à vue
8.3	8.1	26.2	24.2	5.6	5.1	49.8	48.3	2. Engagements en banque à terme
—	—	—	—	—	—	0.2	0.1	3. Engagements dérivant d'opérations de report
787.7	792.2	516.9	529.3	76.5	80.0	1 726.9	1 746.1	4. Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
86.0	82.1	70.4	66.1	32.5	31.9	309.3	278.8	5. Créances à terme
—	—	—	—	133.6	136.0	146.3	148.8	6. Dépôts en caisse d'épargne
96.1	96.0	78.5	78.1	56.1	54.4	346.4	342.9	7. Livrets de dépôts
150.4	149.7	213.4	213.7	221.0	222.7	821.7	818.9	8. Obligations et bons de caisse
—	—	—	—	—	—	76.4	74.1	9. Emprunts par obligations
—	—	—	—	25.0	25.0	41.0	41.0	10. Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
11.1	7.5	6.3	7.0	0.6	0.7	21.3	19.7	11. Chèques et dispositions à court terme
34.2	32.5	31.1	28.2	1.1	1.9	82.0	75.5	12. Traités et acceptations
—	—	—	—	4.6	4.5	4.6	4.5	13. Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
—	—	—	—	—	—	54.3	54.3	14. Provisions
14.5	—	9.8	3.4	29.5	30.1	81.8	62.7	15. Autres postes du passif
160.0	160.0	150.0	150.0	95.2	95.2	579.0	524.0	16. Capital
33.3	33.3	56.4	56.4	6.4	6.4	148.2	144.7	17. Réserves
1 533.8	1 541.5	1 259.4	1 309.8	694.9	702.5	4 809.1	4 793.6	18. Total du bilan

1) Bilan après réorganisation.

Zwischenbilanzen der Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken
Bilans intermédiaires de la Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses

67

Ausweistag <i>Situation au</i>	Aktiven — Actif						Passiven — Passif					Verhältnis der eigenen Mittel zur Gesamtheit der fremden Mittel <i>Proportion entre les fonds propres et les fonds étrangers</i>
	Pfandbriefdeckung: Darlehen an Mitglieder <i>Couverture des lettres de gage: prêts aux membres</i>	Freie Aktiven — Actifs libres				Zu tilgende Emissionskosten <i>Frais d'émission à amortir</i>	Pfandbriefanleihen <i>Lettres de gage</i>	Bankschulden <i>Engagements en banques</i>	Eigene Mittel <i>Fonds propres</i>		Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>	
		Gülden und Schuldbriefe <i>Placements hypothécaires</i>	Wertschriften <i>Titres</i>		Bankguthaben <i>Avoir en banques</i>				Einbezahltes Aktienkapital <i>Capital actions versé</i>	Reserven <i>Réserves</i>		
			Eigene Pfandbriefe <i>Lettres de gage émises par la centrale</i>	Übrige nationalbankfäh. Wertpapiere <i>Autres valeurs admises en nantissement par la Banque nationale</i>								
In Millionen Franken — En millions de francs											0,0	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
31 Déc. 1931	30.0	1.3	2.2	1.1	0.3	0.2	30.0	—	5.0	—	35.1	16.67
31 Déc. 1932	75.0	1.5	1.9	1.2	0.2	0.4	75.0	—	5.0	—	80.2	6.68
31 Déc. 1933	100.0	1.6	2.2	1.2	1.5	0.7	100.0	1.9	5.0	0.1	107.2	5.10
31 Déc. 1934	150.0	2.1	3.1	1.7	1.3	0.9	150.0	1.3	7.5	0.1	159.1	5.17
31 Déc. 1935	170.0	3.5	3.7	2.2	0.2	1.2	170.0	0.4	10.0	0.1	180.8	6.11
31 Mars 1936	190.0	3.5	3.6	1.7	0.1	1.8	190.0	0.3	10.0	0.2	202.0	5.29
30 Juin „	190.0	3.5	3.6	1.7	0.1	1.8	190.0	0.5	10.0	0.2	200.7	5.32
30 Sept. „	190.0	3.5	3.3	1.6	0.6	1.8	190.0	0.4	10.0	0.2	200.8	5.45
31 Déc. „	206.0	3.7	1.8	3.3	4.1	0.1	206.0	—	12.5	0.2	219.0	6.32
31 Mars 1937	226.0	4.7	1.8	3.3	3.4	—	226.0	—	12.5	0.3	240.7	5.62
30 Juin „	226.0	4.9	2.1	3.4	3.0	—	226.0	—	13.0	0.3	239.4	5.90
30 Sept. „	246.0	4.9	6.0	3.4	0.1	—	246.0	0.9	13.0	0.3	260.4	5.39

Zwischenbilanzen der Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute
Bilans intermédiaires de la Banque des lettres de gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire

68

Ausweistag <i>Situation au</i>	Aktiven — Actif							Passiven — Passif					Verhältnis der eigenen Mittel zur Gesamtheit der fremden Mittel <i>Proportion entre les fonds propres et les fonds étrangers</i>		
	Pfandbriefdeckung: Darlehen an Mitglieder <i>Couverture des lettres de gage: prêts aux membres</i>	Hypothekarforderungen <i>Placements hypothécaires</i>	Freie Aktiven — Actifs libres			Bankguthaben <i>Avoirs en banque</i>	Kasse einschließlich Giro- u. Postcheckguthaben <i>Caisse y compris les comptes de virements et de chèques postaux</i>	Zu tilgende Emissionskosten <i>Frais d'émission à amortir</i>	Pfandbriefanleihen <i>Lettres de gage</i>	Bankschulden <i>Engagements en banque</i>	Eigene Mittel <i>Fonds propres</i>			Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>	
			Eigene Pfandbriefe <i>Lettres de gage émises par la centrale</i>	Übrige nationalbankfäh. Wertpapiere <i>Autres valeurs adm. en nantissement par la Banque nationale</i>	Faustpfandkonti <i>Garantis par gage</i>						Checkkonti <i>Comptes de chèques</i>	Aktienkapital <i>Capital actions</i>			Reserven <i>Réserves</i>
In Millionen Franken — En millions de francs															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
31 Déc. 1931	92.0	0.3	—	0.1	—	8.7	0.1	1.3	92.0	5.5	5.0	—	102.8	5.13	
31 Déc. 1932	130.0	1.9	—	1.8	—	6.0	—	1.5	130.0	0.6	10.0	0.1	141.8	7.65	
31 Déc. 1933	162.0	1.3	0.1	2.6	—	4.7	—	1.9	162.0	—	10.0	0.2	173.4	6.25	
31 Déc. 1934	200.0	1.3	—	2.4	5.6	1.3	—	2.5	200.0	1.7	10.0	0.3	214.3	5.03	
31 Déc. 1935	227.0	1.3	0.3	1.7	9.6	0.6	—	2.8	227.0	—	15.0	0.4	244.8	6.70	
31 Mars 1936	227.0	1.3	0.4	1.6	19.0	1.7	0.1	2.8	227.0	9.5	15.0	0.4	253.9	6.45	
30 Juin „	243.0	1.3	0.4	1.5	9.9	1.3	—	3.5	243.0	0.9	15.0	0.4	261.0	6.27	
30 Sept. „	243.0	1.3	0.3	1.5	9.9	1.6	—	3.5	243.0	0.7	15.0	0.4	261.3	6.27	
31 Déc. „	247.0	0.5	—	1.5	12.6	1.0	—	3.3	247.0	1.9	15.0	0.5	267.5	6.15	
31 Mars 1937	257.4	0.5	1.3	1.6	6.9	2.2	1.6	3.3	257.4	—	15.0	0.5	274.8	5.98	
30 Juin „	253.1	0.5	1.2	2.2	12.4	1.0	0.1	3.3	253.1	3.5	15.0	0.5	273.8	6.01	
30 Sept. „	260.1	1.1	1.0	2.3	5.9	2.7	1.8	3.3	260.1	—	15.0	0.5	278.3	5.92	

Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel
Situation de la Banque des Règlements Internationaux, à Bâle

69

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Gold in Barren <i>Or en Lingots</i>	Kasse und Guthaben bei Banken <i>Encaisse à la Banque et en compte courant dans d'autres banques</i>	Gelder auf Sicht, zins-tragend angelegt <i>Fonds à vue placés à intérêts</i>	Rediskontierbare Wechsel u. Akzepte <i>Portefeuille réescomptable</i>		Gelder auf Zeit, zinstrag. angelegt <i>Fonds à terme placés à intérêts</i>		Andere Wechsel und Anlagen <i>Effets et placements divers</i>						Sonstige Aktiva <i>Autres actifs</i>	Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>
				Handelswechsel u. Bankakzepte <i>Effets de commerce et acceptations de Banque</i>	Schatzwechsel <i>Bons du Trésor</i>	bis zu 3 Monaten <i>A trois mois</i>	von 3 bis 9 Monaten <i>De 3 à 9 mois d'échéance</i>	mit Fälligkeit bis zu 3 Monaten <i>A 3 mois d'échéance au maximum</i>		von 3 bis 6 Monaten <i>de 3 à 6 mois d'échéance</i>		von mehr als 6 Monaten <i>A plus de 6 mois d'échéance</i>	Sonstige		
								Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du Trésor</i>	Andere Anlagen <i>Place-ments divers</i>	Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du Trésor</i>	Andere Anlagen <i>Place-ments divers</i>				
In Millionen Schweizerfranken — <i>En millions de francs suisses</i>															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
Nov. 1935	27.6	2.7	15.7	131.4	201.2	36.3	—	33.8	43.4	27.5	53.1	65.0	11.5	649.2	
Nov. 1936	40.7	19.3	5.0	129.7	160.9	27.7	—	18.0	42.7	31.5	52.7	75.2	1.5	604.9	
Déc. „	33.1	23.4	5.3	134.0	147.7	25.6	—	21.4	33.3	28.1	63.1	99.3	1.5	616.3	
Mars 1937	45.1	25.6	26.5	101.4	130.7	27.0	1.7	26.9	68.0	6.6	68.2	89.7	1.4	618.8	
Juin „	25.2	21.2	36.4	136.1	140.5	26.3	12.8	9.3	105.9	38.2	78.7	70.5	2.8	703.9	
Sept. „	18.3	33.1	16.0	113.4	163.9	64.9	1.5	38.3	112.3	29.6	35.4	90.9	1.3	718.9	
Oct. „	13.4	20.2	16.8	115.6	148.4	50.6	7.8	46.2	103.1	29.7	34.4	82.9	2.2	671.3	
Nov. „	13.8	25.9	18.6	123.4	146.1	39.3	7.8	19.0	74.8	34.0	55.6	92.3	2.2	653.3	

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Ein-bezahltes Stammkapital <i>Capital versé</i>	Reserven <i>Ré-serves</i>	Langfristige Verbindlichkeiten <i>Engagements à long terme</i>				Kurzfristige und Sicht-Einlagen <i>Dépôts à court terme et à vue</i>								Sicht-Einlagen (Gold) <i>Dépôts à vue (or)</i>	Sonstige <i>Divers</i>
			Treuhänder-Annuitäten-konto <i>Dépôts au Compte de Trust des Annuités</i>	Einlage der Deutschen Regierung <i>Dépôt du Gouvernement allemand</i>	Einlage d. Franz. Regierung (Saar) <i>Dépôt du Gouvernement français (Saar)</i>	Garantie-fonds der Französischen Regierung <i>Fonds de garantie du Gouvernement français</i>	Zentralbanken für eigene Rechnung <i>Banques centrales pour leur compte</i>			Zentralbanken für Rechnung Dritter <i>Banques centrales pour le compte d'autres déposants</i>			Andere Einleger <i>Autres déposants</i>			
							von 6 bis 9 Monaten <i>De 6 à 9 mois d'échéance</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>			
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
Nov. 1935	125.0	20.9	154.9	77.4	2.0	61.9	—	103.7	22.1	3.0	9.9	0.3	0.5	21.7	45.9	
Nov. 1936	125.0	22.1	153.3	76.6	1.4	43.4	—	98.5	11.9	—	4.2	0.4	0.1	27.5	40.5	
Déc. „	125.0	22.1	153.3	76.6	1.4	43.5	—	98.6	20.6	—	6.2	—	0.1	27.3	41.6	
Mars 1937	125.0	22.1	153.2	76.6	1.4	42.8	—	105.5	24.1	—	4.2	—	0.2	23.3	40.4	
Juin „	125.0	23.2	152.8	76.4	1.4	41.6	12.8	168.0	48.5	—	2.9	—	0.5	8.3	42.6	
Sept. „	125.0	23.2	153.0	76.5	1.0	31.9	—	206.3	40.7	—	3.4	1.2	6.4	8.4	41.9	
Oct. „	125.0	23.2	153.3	76.6	1.0	31.5	6.2	154.2	41.0	—	2.6	1.0	6.0	8.4	41.2	
Nov. „	125.0	23.2	153.7	76.9	1.0	31.6	6.3	134.4	41.1	—	2.6	1.0	5.8	8.4	42.3	

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

70

Bank von Frankreich <i>Banque de France</i>	Encaisse or <i>1)</i>	Disponibilität zu vue et effets sur l'étranger	Effets sur la France	Avances sur or et titres <i>Avances à 30 jours sur effets publ. à 2 ans</i>	Bons de la Caisse autonome d'amort. Prêts s. intérêt à l'Etat	Avances provisoires s. intérêts à l'Etat	Billets au porteur en circulation	Comptes courants créditeurs	Couverture		Taux d'es-compte
									Col. 2 : 9	Col. 2 : 9 + 10	
									In Prozenten — <i>En pour-cent</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
30 Novembre 1934	82 097	1 960	3 068	4 679	9 098	—	81 879	20 351	100.26	80.31	2 1/2
29 Novembre 1935	66 191	1 385	11 005	4 459	9 000	—	82 447	12 187	80.28	69.94	6
27 Novembre 1936	64 359	1 463	7 141	5 576	8 840	12 998	87 273	10 730	69.16	61.59	2
26 Février 1937	57 359	1 323	8 990	5 608	8 840	19 772	87 062	17 701	65.88	54.75	4
26 Mars „	57 359	1 194	8 440	5 021	8 840	20 066	85 746	18 381	66.89	55.09	4
30 Avril „	57 359	1 112	7 639	5 981	8 842	19 991	87 063	17 769	65.88	54.71	4
27 Mai „	57 359	1 053	8 377	5 262	8 842	19 980	85 745	17 920	66.89	55.33	4
24 Juin „	54 859	1 058	9 356	5 888	8 841	21 380	85 985	17 919	63.30	52.80	6
29 Juillet „	55 677	951	10 197	6 122	8 841	23 887	89 307	18 375	62.34	51.70	5
26 Août „	55 718	911	8 655	5 338	8 837	25 218	88 255	18 179	63.13	52.35	4
30 Septembre „	55 805	825	9 799	5 515	8 837	25 999	91 370	18 237	61.07	50.91	3 1/2
28 Octobre „	55 805	829	10 620	4 194	8 837	26 918	91 336	17 326	61.09	51.36	3 1/2
25 Novembre „	58 932	965	9 655	4 005	8 837	26 918	90 131	20 579	65.38	53.23	3
2 Décembre „	58 932	951	8 680	4 507	8 837	26 918	91 933	18 455	64.10	53.39	3

1) L'encaisse-or est évaluée, à partir du 21 juillet 1937, sur la base de 43 milligrammes (contre 49 précédemment) d'or 900/1000 par franc (1 kg or fin = 25839.79 francs contre 22675.74 francs).

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

Belgische Nationalbank <i>Banque Nationale de Belgique</i>	Or ¹⁾	Portefeuille effets sur la Belgique et valeurs sur l'étranger	Avances sur fonds publics belges	Bons, annuités et titres d'obligations du Trésor belge	Billets de banque en circulation	Comptes courants	Couverture		Taux d'es-compte
							Col. 2 : 6	Col. 2 : 6 + 7 (Couverture min. 40%)	
In Millionen Belgas — En millions de Belgas							In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
29 Novembre 1934	2 503	671	97	344	3 501	225	71.48	67.17	2 ¹ / ₂
29 Novembre 1935	3 480	1 364	110	162	4 158	1 054	83.68	66.76	2
26 Novembre 1936	3 717	1 367	66	157	4 446	950	83.60	68.89	2
25 Février 1937	3 690	1 363	34	155	4 477	854	82.41	69.22	2
24 Mars . . . "	3 651	1 373	38	155	4 404	900	82.89	68.88	2
29 Avril . . . "	3 579	1 331	38	155	4 421	765	80.96	69.02	2
27 Mai . . . "	3 591	1 341	35	155	4 380	825	81.97	68.98	2
24 Juin . . . "	3 688	1 391	33	155	4 418	931	83.48	68.95	2
29 Juillet . . . "	3 642	1 376	36	152	4 440	842	82.08	68.95	2
26 Août . . . "	3 582	1 346	34	152	4 405	784	81.31	69.03	2
30 Septembre . . . "	3 483	1 251	50	152	4 436	578	78.51	69.47	2
28 Octobre . . . "	3 377	1 256	37	152	4 349	554	77.65	68.88	2
25 Novembre . . . "	3 362	1 266	35	152	4 271	629	78.72	68.61	2
9 Décembre . . . "	3 420	1 270	38	152	4 296	667	79.60	68.90	2

¹⁾ L'encaisse-or est évaluée jusqu'au 31 mars 1935 sur la base de 1 kg or fin = 4 779.86 B; ensuite jusqu'au 1er avril 1936, 1 kg or fin = 6 373,15 B; dès lors, 1 kg or fin = 6 638.70 B.

Bank von Italien ¹⁾ <i>Banca d'Italia¹⁾</i>	Oro in cassa	Altre valute aeree	Porta-foglio su piazze italiane	Anticipazioni	Circolazione dei biglietti	Vaglia cambiali e assegni della Banca Depositi in conto corrente	Riserva			Saggio dello sconto
							Col. 2 : 6	Col. 2 + 3 : 6	Col. 2 + 3 : 6 + 7 (Riserva min. 40%) ²⁾	
In Millionen Lire — En millions de Lires							In Prozenten — En pour-cent			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
31 Décembre 1932	5 839	1 305	5 250	1 290	13 672	1 622	42.71	52.25	46.71	5
30 Décembre 1933	7 092	305	3 684	1 010	13 243	1 569	53.55	55.85	49.94	3
30 Décembre 1934	5 811	72	4 005	2 450	13 145	1 102	44.20	44.75	41.29	4
31 Décembre ³⁾ 1935	3 027	367	4 898	4 090	15 456	1 090	19.58	21.95	20.51	5
31 Décembre ³⁾ 1936	3 959	63	1 267	1 599	16 525	1 431	23.95	24.33	22.39	4 ¹ / ₂
20 Février . 1937	3 959	.	.	.	15 678	.	.	.	.	4 ¹ / ₂
20 Mars . . . "	.	.	.	.	15 871	.	.	.	.	4 ¹ / ₂

¹⁾ Veröffentlichung der Ausweise auf Grund des kgl. Dekrets vom 28. Oktober 1935 sistiert — La publication de la situation est suspendue en vertu du décret royal du 28 octobre 1935.
²⁾ Durch Dekret vom 21. Juli 1935 ist die Vorschrift der 40% igen Golddeckung vorübergehend ausser Kraft gesetzt — Selon décret du 21 juillet 1935, la prescription fixant le minimum de la couverture-or à 40% est déclarée temporairement hors vigueur.
³⁾ Laut Geschäftsbericht der „Banca d'Italia“ — Selon le rapport annuel de la „Banca d'Italia“.

Niederländische Bank <i>Banque néerlandaise</i>	Gold	Silver	Foreign bills	Domestic bills, promissory notes etc., discounted	Loans and advances in current account	Advances to the Government	Notes in circulation	Bank post bills, Balances in current account	Reserves		Dis-count rate
									Col. 2 : 8	2 + Silver : 8 + 9 (Lowest reserve 40%)	
In Millionen Florin — En millions de Florins									In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
26 Novembre 1934	855.6	18.2	0.9	26.0	144.7	—	881.9	186.9	97.01	81.74	2 ¹ / ₂
25 Novembre 1935	628.0	20.6	1.1	40.4	136.9	15.0	787.1	74.5	79.78	75.28	3 ¹ / ₂
30 Novembre 1936	569.9	19.1	2.3	22.5	314.2	—	805.6	141.3	70.74	62.20	2 ¹ / ₂
28 Décembre . . . "	719.6	18.1	2.3	23.2	320.2	—	792.4	310.1	90.80	66.90	2
25 Janvier 1937	819.6	19.0	2.3	23.2	186.6	—	767.1	301.6	106.84	78.52	2
22 Février . . . "	878.6	19.5	2.3	21.4	172.7	—	774.5	337.3	113.44	80.78	2
30 Mars "	919.5	17.0	2.4	20.6	178.8	—	813.7	342.8	112.99	80.97	2
26 Avril "	984.5	18.6	2.4	20.6	178.0	—	795.7	425.8	123.73	82.12	2
31 Mai "	1 130.1	18.7	2.4	18.7	183.5	—	835.8	537.3	135.21	83.66	2
28 Juin "	1 245.9	19.1	2.4	18.0	178.2	—	820.5	664.6	151.84	85.18	2
26 Juillet "	1 265.9	18.6	2.4	14.5	170.7	—	821.9	669.6	154.01	86.11	2
30 Août "	1 265.9	18.8	2.5	12.9	179.3	—	852.4	650.1	148.51	85.50	2
27 Septembre . . . "	1 265.9	18.5	5.1	10.7	181.6	—	833.5	667.1	151.87	85.59	2
25 Octobre "	1 330.7	18.5	5.1	9.6	197.1	—	856.0	736.4	155.45	84.72	2
29 Novembre "	1 381.7	17.2	5.1	26.4	190.4	—	887.0	755.0	155.77	85.19	2
6 Décembre "	1 365.8	16.6	5.1	26.2	190.4	—	878.1	744.7	155.54	85.18	2

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

70

Bank von England <i>Bank of England</i>	Issue Department: Gold Coin and Bullion	Issue Department: Other Securities Banking Department: Government Securities Other Securities	Issue Department: Gov. Debt Other Gov. Securities	Notes in circulation	Public Deposits Other Deposits	Reserves		Dis-count rate
						Col. 2:5	Col. 2:5 ÷ 220 mill. £ Amount of Fiduciary Issue ¹⁾ (Lowest res. 100%)	
						In Millionen Pfund — <i>En millions de livres sterling</i>				In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9
28 Novembre 1934	192.1	100.4	256.6	379.7	155.0	50.59	160.51	2
27 November 1935	197.6	109.0	257.3	401.3	147.1	49.24	139.82	2
25 Novembre 1936	248.7	107.2	258.2	445.6	151.4	55.80	134.00	2
24 Février . 1937	313.7	112.6	197.6	455.1	151.3	68.92	122.97	2
31 Mars . . . "	313.7	132.6	198.0	473.8	153.1	66.19	114.54	2
28 Avril . . . "	313.7	128.2	197.0	468.8	153.3	66.90	116.68	2
26 Mai "	321.3	129.9	194.7	475.2	153.7	67.60	116.72	2
30 Juin "	326.4	175.4	195.2	488.4	191.5	66.82	113.16	2
28 Juillet . . . "	326.4	144.9	196.1	498.3	152.1	65.49	109.40	2
25 Août "	326.4	133.5	199.3	488.3	154.2	66.85	113.23	2
29 Septembre . "	326.4	133.1	199.7	488.5	154.1	66.82	113.15	2
27 Octobre . . . "	326.4	130.0	199.2	483.1	156.4	67.55	115.27	2
24 Novembre . . "	326.4	106.9	218.8	480.4	155.3	67.94	125.36	2
8 Décembre . . . "	326.4	118.1	219.7	492.8	154.7	66.28	119.68	2

¹⁾ Die Höhe der ungedeckten Notenemission betrug vom 31. März 1933 bis 15. Dezember 1936 260 Mill. £, bis 16. November 1937 200 Mill. £; seither beträgt sie 220 Mill. £.

Reichsbank Deutschland <i>Allemagne</i>	Goldbestand (Barrengold) sowie In- u. ausländische Goldmünzen	Bestand an deckungs-fähigen Devisen	Bestand an sonstigen Wechseln und Schecks.	Bestand an Lombard-forderungen	Bestand an Reichs-schatz-wechseln	Bestand an deckungs-fähigen Wert-papieren	Betrag der um-laufenden Noten	Sonstige täglich fällige Ver-bindlichkeiten	Deckung		Dis-konto-satz
									Col. 2:8	Col. 2+3:8	
									In Millionen Reichsmark — <i>En millions de Reichsmarks</i>						In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
30 Novembre 1934	79	4	3 848	119	8	436	3 810	961	2.06	2.17	4
30 Novembre 1935	88	5	4 096	78	55	346	4 186	806	2.10	2.23	4
30 Novembre 1936	66	5	4 852	67	57	219	4 674	753	1.41	1.52	4
30 Décembre . "	66	6	5 448	74	62	221	4 980	1 012	1.33	1.44	4
30 Janvier . 1937	67	6	4 835	65	23	223	4 799	707	1.39	1.51	4
27 Février . . . "	67	6	4 777	102	35	222	4 816	785	1.39	1.51	4
31 Mars "	68	6	5 101	51	10	167	4 938	970	1.36	1.48	4
30 Avril "	68	6	5 124	52	29	106	4 979	794	1.37	1.49	4
31 Mai "	69	6	5 001	50	54	104	4 902	804	1.39	1.51	4
30 Juin "	69	6	5 262	55	61	104	4 992	880	1.38	1.49	4
31 Juillet "	69	6	5 316	52	29	104	5 112	732	1.35	1.46	4
31 Août "	70	6	5 283	52	33	104	5 116	736	1.36	1.48	4
30 Septembre . . "	70	6	5 538	51	53	105	5 256	838	1.33	1.44	4
30 Octobre "	70	6	5 578	44	7	105	5 275	711	1.32	1.43	4
30 Novembre . . . "	70	6	5 520	46	27	105	5 196	766	1.35	1.46	4
7 Décembre "	71	6	5 361	43	—	105	5 075	703	1.38	1.49	4

Österreichische Nationalbank <i>Banque Nationale d'Autriche</i>	Gold gemünzt und un-gemünzt ¹⁾	Nach Art. 85 der Satzungen in den Barschatz ein-rechen-bare Devisen und Valuten	in dem Barschatz nicht ein-gerechnete Werte in aus-ländischer Währung	Eskont-ierte Wechsel	Darlehen gegen Hand-pfand	Bundes-schuld	Umlauf in Schilling-noten, in Kronen-noten	Verbind-lichkeiten aus dem Giro-verkehr u. andere sofort fällige Ver-pflich-tungen	Deckung			Dis-konto-satz	
									Col. 2:9	Col. 2+3:9	Col. 2+3:9+10÷7 (Minimal-deckung 20%)		
									In Millionen Schilling — <i>En millions de Schillings</i>						In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
30 Octobre . 1934	242	—	46	241	2	263	361	955	172	25.34	25.34	28.01	4 1/2
30 Octobre . 1935	242	—	124	227	1	263	361	953	254	25.45	25.45	25.69	3 1/2
30 Octobre . 1936	243	—	105	208	1	263	361	915	247	26.52	26.52	27.00	3 1/2
28 Février . 1937	243	—	96	201	1	263	357	893	241	27.20	27.20	27.88	3 1/2
31 Mars "	243	—	96	196	1	263	357	891	243	27.26	27.26	27.90	3 1/2
30 Avril "	243	—	97	194	1	263	357	905	228	26.82	26.82	27.90	3 1/2
31 Mai "	243	—	98	192	1	263	357	882	259	27.53	27.53	27.66	3 1/2
30 Juin "	243	—	100	190	1	263	357	896	245	27.12	27.12	27.68	3 1/2
31 Juillet "	243	—	116	193	1	263	357	915	251	26.55	26.55	26.90	3 1/2
31 Août "	243	—	137	191	1	263	357	915	268	26.57	26.57	26.42	3 1/2
30 Septembre . . "	243	—	142	190	1	263	357	914	272	26.59	26.59	26.33	3 1/2
31 Octobre "	243	—	154	188	1	263	357	922	279	26.35	26.35	25.92	3 1/2
30 Novembre . . . "	243	—	157	186	1	263	357	907	299	26.80	26.80	25.78	3 1/2
7 Décembre "	243	—	160	185	1	263	357	868	340	28.01	28.01	25.73	3 1/2

¹⁾ Bis 31. März 1934, 1 kg Feingold = 4723.20 Schilling, bis Ende Dezember 1935 5999.83 Schilling, bis Ende Dezember 1936 5963.69 Schilling und seither 5976.26 Schilling.

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

70

Tschecho-slowakische Nationalbank <i>Banque Nationale de Tchécoslovaquie</i>	Réserves or 1)	Disponibilités à l'étranger et billets de banque étrangers	Lettres de change es-comptées Titres es-comptés	Avances sur titres	Solde de la dette publique en billets d'Etat	Billets de banque en circulation	Solde créditeur des comptes de virements et autres dépôts à vue	Couverture		Taux d'es-compte
								Col. 2 : 7	Col. 2 : 7 + 8 (Couverture min. 25%)	
								In Millionen Kronen — En millions de Couronnes		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
30 Novembre 1934	2 676	183	778	427	2 103	5 337	828	50.14	43.40	3 1/2
30 Novembre 1935	2 691	80	715	369	2 051	5 599	320	48.07	45.47	3 1/2
30 Novembre 1936	2 590	486	691	869	2 025	5 662	576	45.74	41.52	3
28 Février 1937	2 587	277	1 094	791	2 019	5 787	415	44.70	41.71	3
31 Mars	2 583	146	1 180	1 069	2 018	5 949	464	43.42	40.28	3
30 Avril	2 581	127	1 239	1 005	2 018	5 944	363	43.43	40.93	3
31 Mai	2 578	444	967	897	2 017	5 789	402	44.53	41.64	3
30 Juin	2 579	382	1 176	1 028	2 015	6 158	211	41.88	40.49	3
31 Juillet	2 576	348	1 041	1 226	2 015	6 037	296	42.68	40.68	3
31 Août	2 574	371	1 115	1 121	2 014	6 250	128	41.18	40.35	3
30 Septembre	2 571	390	1 243	1 140	2 014	6 469	170	39.75	38.73	3
31 Octobre	2 569	447	1 263	1 184	2 013	6 516	304	39.43	37.66	3
30 Novembre	2 582	474	1 125	1 030	2 012	6 441	217	40.09	38.78	3
7 Décembre	2 608	466	1 119	1 178	2 011	6 359	428	41.01	38.43	3

1) A partir du 9 octobre 1936 1 kg or fin = 31046,26 C, contre 26917,90 C auparavant.

Ungarische Nationalbank <i>Banque Nationale de Hongrie</i>	Goldmünzen, dann Gold in Barren, ausländische und Handelsmünzen	In den Barschatz einrechenbare Devisen und Valuten	Eskontierte Wechsel, Warrants und Effekten	Darlehen gegen Hand-pfand	Schuld des Staates	Noten-umlauf	Giro-guthaben, Depots und sofort fällige sonstige Verbindlichkeiten	Deckung			Dis-konto-satz
								Col. 2 : 7	Col. 2 + 3 : 7	Col. 2 + 3 : 7 + 8 : 6 (Minimal-deckung 24%)	
								In Millionen Pengö — En millions de Pengö			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
30 Novembre 1934	79	15	589	12	47	350	100	22.52	26.86	22.33	4 1/2
30 Novembre 1935	79	28	547	12	74	393	130	20.07	27.18	23.60	4
30 Novembre 1936	84	31	508	12	95	402	194	20.89	28.72	23.04	4
31 Janvier 1937	84	44	475	14	99	415	197	20.27	30.99	25.04	4
28 Février	84	47	462	12	101	418	202	20.09	31.23	25.15	4
31 Mars	84	47	451	12	102	417	200	20.15	31.52	25.51	4
30 Avril	84	48	421	12	104	435	174	19.31	30.45	26.25	4
31 Mai	84	51	405	12	107	421	187	19.98	32.13	26.93	4
30 Juin	84	54	400	12	107	437	180	19.21	31.52	27.04	4
31 Juillet	84	56	398	17	112	460	156	18.28	30.55	27.88	4
31 Août	84	58	416	17	111	453	191	18.54	31.29	26.60	4
30 Septembre	84	58	419	17	112	457	197	18.38	31.01	26.18	4
31 Octobre	84	55	425	17	114	468	191	17.94	29.65	25.43	4
30 Novembre	84	56	422	17	114	431	236	19.51	32.59	25.40	4
7 Décembre	84	57	406	15	114	409	248	20.56	34.53	26.00	4

Bank von Polen <i>Banque de Pologne</i>	Encaisse-or	Disponibilités à l'étranger et monnaies étrangères	Porte-feuille d'es-compte	Bons du Trésor escomptés	Avances sur titres	Titres achetés	Avances à l'Etat	Billets de banque en circulation	Engage-ments à vue	Couverture		Taux d'es-compte
										2 : 9	2 : 9 + 10 : 100 Mill. Zl. exempts de couverture (Couverture min. 30%)	
										In Millionen Zloty — En millions de Zloty		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
30 Novembre 1934	499	30	632	42	50	10	90	958	237	52.11	45.58	5
30 Novembre 1935	443	19	706	65	88	48	90	1 034	133	42.81	41.47	5
30 Novembre 1936	379	25	687	22	108	135	90	1 032	221	36.71	32.85	5
28 Février 1937	400	36	609	18	64	135	90	1 000	254	40.02	34.66	5
31 Mars	406	35	602	3	35	135	90	1 000	254	40.60	35.16	5
30 Avril	409	36	561	3	51	134	90	996	245	41.05	35.82	5
31 Mai	412	41	521	26	33	135	90	975	268	42.29	36.08	5
30 Juin	423	32	522	35	42	135	90	989	256	42.73	36.91	5
31 Juillet	427	30	530	49	25	136	90	1 019	230	41.89	37.14	5
31 Août	429	32	537	49	26	135	90	1 021	249	42.06	36.71	5
30 Septembre	431	35	573	48	30	136	90	1 045	280	41.25	35.17	5
31 Octobre	433	36	563	47	26	136	90	1 094	215	39.56	35.76	5
30 Novembre	434	35	574	46	31	135	90	1 034	324	41.96	34.19	5

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken -- Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

70

Schwedische Reichsbank <i>Banque de Suède</i>	Encaisse or	Or déposé à l'étranger et non compris dans l'encaisse métallique	Comptes courants à l'étranger Titres d'Etats étrangers Effets payables à l'étranger	Effets payables en Suède	Avances en comptes courants	Titres d'Etat suédois	Billets en circulation ¹⁾	Comptes courants Comptes courants de banques étrangères	Couverture		Taux d'es-compte
									Col. 2 : 8		
In Millionen Kronen -- En millions de Couronnes									In Prozenten -- En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
30 Novembre 1934	284.1	67.5	521.6	12.2	30.9	168.3	651.3	445.9	43.62	2-2 1/2	
30 Novembre 1935	397.5	—	629.9	12.1	31.9	78.6	733.4	472.4	54.20	2-2 1/2	
30 Novembre 1936	437.8	89.8	655.5	12.6	27.6	28.7	811.7	598.7	53.93	2-2 1/2	
31 Décembre	459.4	69.8	719.9	12.2	25.8	28.7	893.0	590.2	51.41	2-2 1/2	
31 Janvier 1937	459.6	69.8	742.4	11.2	24.7	29.4	827.3	665.6	55.55	2-2 1/2	
27 Février	460.5	69.6	877.2	10.9	22.7	28.9	841.5	794.8	54.72	2-2 1/2	
31 Mars	461.8	69.4	890.6	11.2	21.7	28.9	872.8	775.4	52.91	2-2 1/2	
30 Avril	462.6	69.8	873.5	11.5	22.3	28.5	861.6	782.3	53.69	2-2 1/2	
31 Mai	463.8	69.1	923.4	12.8	26.5	2.0	836.7	852.6	55.48	2-2 1/2	
30 Juin	465.0	68.9	961.6	12.6	27.6	2.0	872.1	851.3	53.81	2-2 1/2	
31 Juillet	466.1	68.8	981.0	12.8	28.5	2.0	862.8	820.1	54.02	2-2 1/2	
31 Août	467.1	68.6	1 018.0	12.0	25.8	2.0	884.7	830.4	52.79	2-2 1/2	
30 Septembre	467.8	68.5	1 078.8	12.7	26.0	2.0	947.4	834.4	49.87	2-2 1/2	
30 Octobre	468.6	68.4	1 094.7	13.4	24.8	2.0	931.8	924.6	50.82	2-2 1/2	
30 Novembre	469.5	68.8	1 089.0	13.7	26.7	3.1	893.2	975.8	52.56	2-2 1/2	

1) Le contingent d'émission est fixé au double de l'encaisse or, plus, depuis le 30 Juin 1933, 350 millions de Kr. (précédemment 250 millions).

Federal Reserve Banken <i>Banques de Réserve Fédérales aux Etats-Unis</i>	Gold		Total bills discounted Bills bought in open market	U. S. Government securities: Bonds, Treasury notes and bills	Federal Reserve notes in actual circulation	Total deposits	Reserves Col. 3 : 6 + 7	Discount rate
	Gold certificates on hand and due from U. S. Treasury	Total reserves						
In Millionen Dollars -- En millions de Dollars							In Prozenten -- En pour-cent	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
28 Novembre 1934	5 087	5 328	18	2 430	3 188	4 354	70.68	1 1/2
28 Novembre 1935	7 267	7 512	11	2 430	3 627	6 124	77.08	1 1/2
27 Novembre 1936	8 769	9 028	9	2 430	4 169	7 080	80.25	1 1/2
25 Février 1937	8 847	9 129	7	2 430	4 168	7 187	80.39	1 1/2
25 Mars	8 844	9 127	11	2 430	4 167	7 183	80.41	1 1/2
29 Avril	8 843	9 142	15	2 526	4 177	7 299	79.66	1 1/2
27 Mai	8 838	9 146	22	2 526	4 184	7 285	79.74	1 1/2
24 Juin	8 837	9 170	18	2 526	4 163	7 329	79.79	1 1/2
29 Juillet	8 834	9 167	18	2 526	4 193	7 309	79.70	1 1/2
26 Août	8 832	9 150	22	2 526	4 235	7 247	79.69	1 1/2
30 Septembre	9 127	9 454	27	2 526	4 246	7 542	80.19	1 1/2
28 Octobre	9 126	9 451	26	2 526	4 256	7 529	80.19	1 1/2
26 Novembre	9 122	9 452	19	2 564	4 265	7 547	80.01	1 1/2
9 Décembre	9 122	9 443	20	2 564	4 295	7 524	79.89	1 1/2

Goldreserve und Geldumlauf in den Vereinigten Staaten -- Or et circulation monétaires aux Etats-Unis

71

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Goldreserve <i>Réserve d'or</i>		Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten <i>Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation</i>							Gesamter Geldumlauf <i>Total de la circulation monétaire</i>	
	Total	Als Deckung der Goldzertifikate <i>Couverture des certificats d'or</i>	Total	davon -- dont					Gold certificates		Silver certificates
				Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes	National Bank Notes	United States Notes				
in Millionen Dollar -- en millions de Dollars											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Octobre 1934	8 002	5 124	5 012	3 124	112	856	273	136	510	5 453	
Octobre 1935	9 693	7 033	5 244	3 495	70	514	281	111	773	5 713	
Octobre 1936	11 045	8 759	5 845	4 076	46	324	282	97	1 020	6 351	
Décembre	11 258	8 959	6 025	4 233	44	307	289	95	1 057	6 543	
Janvier 1937	11 358	8 956	5 842	4 118	42	300	276	94	1 012	6 349	
Février	11 436	8 951	5 892	4 155	41	294	288	92	1 022	6 399	
Mars	11 574	8 947	5 866	4 139	40	287	287	91	1 022	6 377	
Avril	11 799	8 943	5 912	4 171	40	281	291	90	1 039	6 426	
Mai	11 990	8 939	5 942	4 189	38	275	289	89	1 062	6 462	
Juin	12 318	8 934	5 923	4 169	38	269	281	88	1 078	6 447	
Juillet	12 446	8 930	5 936	4 175	37	263	286	87	1 088	6 460	
Août	12 567	8 927	5 994	4 213	36	258	286	86	1 115	6 524	
Septembre	12 741	9 223	6 007	4 222	35	253	284	86	1 127	6 542	
Octobre	12 803	9 219	6 020	4 238	35	248	285	85	1 129	6 555	

Papiergeldumlauf in den wichtigsten Ländern — *Billets en circulation dans les principaux pays*

72

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Frankreich <i>France</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Italien <i>Italie</i>	England <i>Angleterre</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Oesterreich <i>Autriche</i>	Tschechoslowakei <i>Tchécoslovaquie</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Vereinigte Staaten von Amerika <i>Etats-Unis d'Amérique</i>
in Millionen — <i>en millions de</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	Fr.	Fr. f.	Belgas	Lire	£	RM	S	Kc.	Fl.	Kr.	\$
Décembre. 1934	1 440	83 412	3 530	13 145	405	4 453	964	5 640	912	708	5 085
Décembre. 1935	1 366	81 150	4 117	15 456	424	4 841	976	5 761	809	786	5 403
Décembre. 1936	1 482	89 342	4 540	.	467	5 354	944	6 478	792	893	6 025
Janvier . 1937	1 385	87 688	4 480	16 525	452	5 167	895	5 816	767	827	5 842
Février . . "	1 376	87 062	4 477	.	455	5 178	893	5 787	774	841	5 892
Mars . . . "	1 394	85 746	4 404	15 678	474	5 292	891	5 949	814	873	5 866
Avril . . . "	1 386	87 063	4 421	15 871	469	5 380	905	5 944	796	862	5 912
Mai "	1 374	85 745	4 380	.	475	5 301	882	5 789	836	837	5 942
Juin "	1 409	85 985	4 418	.	488	5 392	896	6 158	821	872	5 923
Juillet . . . "	1 412	89 307	4 440	.	498	5 512	915	6 037	822	863	5 936
Août "	1 411	88 255	4 405	.	488	5 516	915	6 250	852	885	5 994
Septembre ..	1 442	91 370	4 436	.	488	5 658	914	6 469	833	947	6 007
Octobre . . "	1 450	91 336	4 349	.	483	5 677	922	6 516	856	931	6 020
Novembre ..	1 453	90 131	4 271	.	480	5 597	907	6 441	887	893	.

Goldbestände in den wichtigsten Ländern — *Réserves d'or des principaux pays*

73

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Frankreich <i>France</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Italien <i>Italie</i>	England <i>Angleterre</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Oesterreich <i>Autriche</i>	Tschechoslowakei <i>Tchécoslovaquie</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Vereinigte Staaten von Amerika <i>Etats-Unis d'Amérique</i>
<i>Evaluation actuelle de l'encaisse-or</i>	1 Fr. = 215 mgr. or fin ¹⁾	1 fr. = 43 mgr. or ²⁾ / ₁₀ de fin	1 kg or fin = 6638,70 B ³⁾	1 L. = 46,77 mgr. or fin ⁴⁾	1 £ = 7,3223 . . gr. or fin	1 RM = 358,42 . . mgr. or fin	1 kg or fin = 5976,26 S ⁵⁾	1 kg or fin = 31046,26 Kc ⁶⁾	1 Fl. = 604,8 . . mgr. or fin	1 Kr. = 403,22 . . mgr. or fin	1 kg or fin = 1125,276 \$ ⁷⁾
in Millionen — <i>en millions de</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	Fr.	Fr. f.	Belgas	Lire	£	RM	S	Kc.	Fl.	Kr.	\$
Décembre 1930	713	53 578	970	5 298	148	2 216	214	1 545	426	241	2 941
Décembre 1931	2 347	68 863	2 550	5 626	121	984	190	1 649	887	206	4 460
Décembre 1932	2 471	83 017	2 596	5 839	120	806	149	1 708	1 033	206	4 513
Décembre 1933	1 998	77 098	2 734	7 092	191	386	189	1 707	922	260	4 323
Décembre 1934	1 910	82 124	2 505	5 811	192	79	242	2 680	842	285	8 238
Décembre 1935	1 389	66 296	3 457	3 027	200	82	242	2 690	643	408	10 125
Décembre 1936	2 709	60 359	3 728	3 959	314	66	243	2 592	720	459	11 258
Janvier 1937	2 717	57 359	3 689	.	314	67	243	2 589	820	460	11 358
Février. . . "	2 718	57 359	3 690	3 959	314	67	243	2 587	879	461	11 436
Mars "	2 718	57 359	3 651	.	314	68	243	2 583	919	462	11 574
Avril "	2 623	57 359	3 579	.	314	68	243	2 581	984	463	11 799
Mai "	2 624	57 359	3 591	.	321	69	243	2 578	1 130	464	11 990
Juin "	2 624	54 859	3 688	.	326	69	243	2 579	1 246	465	12 318
Juillet "	2 594	55 677	3 642	.	326	69	243	2 576	1 266	466	12 446
Août "	2 544	55 718	3 582	.	326	70	243	2 574	1 266	467	12 567
Septembre ..	2 531	55 805	3 483	.	326	70	243	2 571	1 266	468	12 741
Octobre . . . "	2 672	55 805	3 377	.	326	70	243	2 569	1 331	469	12 803
Novembre ..	2 663	58 932	3 362	.	326	70	243	2 582	1 382	469	.

¹⁾ Bis Ende September 1936, 1 Fr. = 290,32.. mgr. Feingold.
²⁾ Bis Ende September 1936, 1 fr. = 65,5; bis 22. Juli 1937, 1 fr. = 49 mgr. Gold ³⁾/₁₀ fein.
³⁾ Bis 31. März 1935, 1 kg Feingold = 4 779,86 B; bis 1. April 1936, 6 373,15 B.
⁴⁾ Bis 5. Oktober 1936, 1 L = 79,19... mgr. Feingold.
⁵⁾ Bis 31. März 1934, 1 kg Feingold = 4 723,20 S; bis Ende Dez. 1935, 5 999,83 S; bis Ende Dezember 1936, 5 963,69 S.
⁶⁾ Bis 17. Februar 1934, 1 kg Feingold = 22 431,58 Kc; bis 9. Oktober 1936, 26 917,90 Kc.
⁷⁾ Bis 31. Januar 1934, 1 kg Feingold = 664,615 \$.

Abrechnungsverkehr mit Ungarn und Polen — *Service de compensation avec la Hongrie et la Pologne*
Ausweis vom 30. November 1937 — *Situation au 30 novembre 1937*

74

Verkehr mit Ungarn — <i>Mouvement avec la Hongrie</i>			
Verkehr ab 1. April 1937 — <i>Mouvement depuis le 1^{er} avril 1937</i> Nach dem 31. März 1937 fällige Forderungen <i>Créances échues après le 31 mars 1937</i>	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren <i>Créances résultant d'exportations de produits suisses</i>	B Forderungen aus dem Export von Waren nicht-schweiz. Ursprungs <i>Créances en marchandises étrangères</i>	Veränderungen seit 31. Oktober 1937 <i>Changements depuis le 31 octobre 1937</i>
	Fr.	Fr.	Fr.
Bestand der angemeldeten schweizerischen Forderungen auf Ungarn — <i>Etat des créances suisses sur la Hongrie déclarées à l'Office Suisse de Compensation</i>	8 338 450	2 847 640	+ 1 252 992
Vergütungen der Ungarischen Nationalbank an schweizerische Gläubiger — <i>Bonifications de la Banque Nationale de Hongrie à des créanciers suisses</i>	4 312 287	903 608	+ 1 236 742
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Ungarn — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Hongrie-Suisse</i>	4 026 163	1 944 032	+ 16 250
Verkehr mit Polen — <i>Mouvement avec la Pologne</i>			
Privatkompensationsverkehr — <i>Mouvement des compensations privées</i>			
Verkehr seit 1. Januar 1937 <i>Mouvement depuis le 1^{er} janvier 1937</i>	Verkehr seit 1. Januar 1937 <i>Mouvement depuis le 1^{er} janvier 1937</i>	Veränderungen seit 31. Oktober 1937 <i>Changements depuis le 31 octobre 1937</i>	
	Fr.	Fr.	
Einzahlungen schweizerischer Schuldner <i>Versements de débiteurs suisses</i>	13 477 908	+ 3 412 461	
Auszahlungen an schweizerische Gläubiger <i>Paiements effectués à des créanciers suisses</i>	9 377 912	+ 2 524 280	
Überschuss — <i>Excédent</i>	4 099 996	+ 888 181	
Bestand der bewilligten, jedoch noch nicht durchgeführten Privatkompensationen. <i>Montant des compensations privées autorisées mais non encore exécutées</i>	5 851 469	+ 1 982 821	

Abrechnungsverkehr mit Bulgarien — Service de Compensation avec la Bulgarie
Ausweis vom 30. November 1937 — Situation au 30 novembre 1937

74

Verkehr seit 8. April 1932 <i>Mouvement depuis le 8 avril 1932</i>	Liquidations-Konti <i>Comptes de liquidation</i>		Veränderungen seit 31. Oktober 1937 <i>Changements depuis le 31 octobre 1937</i>	
	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren u. Finanzforderungen entstand. v. d. 15. 3. 33 <i>Créances résultant d'export. de produits suisses et Créances financières nées avant le 13 mars 1933</i>	C Forderungen aus dem Export von ausländ. Waren entst. zw. dem 8. 4. 32 und dem 22. 6. 36 <i>Créances résultant d'exportations de produits étrangers, nées entre le 8. 4. 32 et le 22. 6. 36</i>		
I. Liquidation — Liquidation				
	Fr.	Fr.		Fr.
Totaleinzahlungen an die Bulgarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses</i> . Fr. 20 599 633	18 071 587	2 528 046	+	14 280
Totaleinzahlungen an die schweizerische Nationalbank zugunsten bulgarischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur de créanciers bulgares</i> Fr. 26 222 913				
Anteil der Bulgarischen Nationalbank — <i>Part de la Banque Nationale de Bulgarie</i> „ 6 818 356				
Anteil der schweizerischen Gläubiger — <i>Part des créanciers suisses</i> Fr. 19 404 557				
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i> . . . Fr. 19 378 247	17 479 423	1 898 824	+	65 004
Einzahlungen bei der Bulgarischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Nationale de Bulgarie, dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i> Fr. 1 221 386	592 164	629 222	—	50 724
Bestand der weiter angemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben — <i>Autres créances déclarées, mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée</i> Fr. 108 238	107 163	1 075	—	8 623
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Bulgarien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-bulgare</i> Fr. 1 329 624	699 327	630 297	—	59 347
II. Privatkompensations-Verkehr — Mouvement des compensations privées				
Verkehr seit 1. Januar 1937 <i>Mouvement depuis le 1^{er} janvier 1937</i>		Verkehr seit 1. Januar 1937 <i>Mouvement depuis le 1^{er} janvier 1937</i>		Veränderungen seit 31. Oktober 1937 <i>Changements depuis le 31 octobre 1937</i>
		Fr.		Fr.
Einzahlungen schweizerischer Schuldner — <i>Versements de débiteurs suisses</i> Fr. 4 266 611				
Anteil der Bulgarischen Nationalbank — <i>Part de la Banque nationale de Bulgarie</i> „ 1 199 314				
Anteil der schweizerischen Gläubiger — <i>Part des créanciers suisses</i>		3 067 297	+	281 347
Auszahlungen an schweizerische Exporteure — <i>Paiements à des exportateurs suisses</i> Fr. 1 984 175				
Auszahlungen an schweizerische Finanzgläubiger — <i>Paiements à des titulaires suisses de créances financières</i> „ 514 583		2 498 758	+	335 608
Überschuss — <i>Excédent</i>		568 539	—	54 261
Bestand der bewilligten, jedoch noch nicht durchgeführten Privatkompensationen — <i>Montant des compensations privées autorisées mais non encore effectuées</i> . . .		541 706	+	50 604

Abrechnungsverkehr mit Rumänien und Griechenland — *Service de Compensation avec la Roumanie et la Grèce*
Ausweis vom 30. November 1937 — *Situation au 30 novembre 1937*

74

Verkehr mit Rumänien — *Mouvement avec la Roumanie*

Verkehr seit 25. Januar 1933 <i>Mouvement depuis le 25 janvier 1933</i>	A	B	C	D	E	Veränderungen seit 31. Okt. 1937 <i>Changements depuis le 31 octobre 1937</i>
	Neue Forderungen für Schweizerwaren <i>Créances nouvelles en marchandises suisses</i>	Neue Forderungen für ausländische Waren <i>Créances nouvelles en marchandises étrangères</i>	Alte Warenforderungen laut Abkommen 13. 6. 24 und 31. 1. 25 <i>Créances anciennes en marchandises selon accords 13. 6. 24 et 31. 1. 25</i>	Alte Warenforderungen entstanden vor 1. 10. 32 <i>Créances anciennes en marchandises nées antér. au 1. 10. 32</i>	Finanz- und denselben gleichgestellte Forderungen <i>Créances financières et créances assimilées à celles-ci</i>	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Rumänische Nationalbank zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Roumanie en faveur de créanciers suisses</i>	Fr. 72 739 377	Fr. 1 776 881	Fr. 7 740 513	Fr. 5 675 263	Fr. 589 317	+2 730 673
Totaleinzahlungen an die schweizerische Nationalbank zugunsten rumänischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur de créanciers roumains</i>	Fr. 104 200 603					
Anteil der Rumänischen Nationalbank — <i>Part de la Banque Nationale de Roumanie</i>	„ 21 968 215					
Anteil der schweizerischen Gläubiger — <i>Part des créanciers suisses</i>	Fr. 82 232 388					
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger <i>paiements effectués à des créanciers suisses</i>	Fr. 71 970 897	Fr. 1 538 020	Fr. 7 592 382	Fr. 5 585 582	Fr. 454 317	+2 331 231
Einzahlungen bei der Rumänischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Nationale de Roumanie, dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	Fr. 768 480	Fr. 238 861	Fr. 148 131	Fr. 89 681	Fr. 135 000	+ 399 442
Bestand der weiter angemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben — <i>Autres créances déclarées, mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée</i>	Fr. 15 262 155	— 71 938	Fr. 1 472 762	Fr. 5 964 643	Fr. 1 053 558	+3 429 443
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Rumänien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisses-roumain</i>	Fr. 16 030 635	Fr. 166 923	Fr. 1 620 893	Fr. 6 054 324	Fr. 1 188 558	+3 828 885

Verkehr mit Griechenland — *Mouvement avec la Grèce*

Verkehr seit 20. März 1933 <i>Mouvement depuis le 20 mars 1933</i>	A	B	C	Veränderungen seit 31. Okt. 1937 <i>Changements depuis le 31 octobre 1937</i>
	Neue Forderungen für Schweizerwaren <i>Créances nouvelles en marchandises suisses</i>	Neue Forderungen für ausländische Waren <i>Créances nouvelles en marchandises étrangères</i>	Alte Warenforderungen <i>Créances anciennes en marchandises</i>	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque de Grèce zugunsten schweizerischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque de Grèce en faveur d'exportateurs suisses</i>	Fr. 13 667 887	Fr. 90 479	Fr. 1 085 603	+ 214 342
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten griechischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs grecs</i>	Fr. 12 380 408			
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — <i>Total des paiements effectués à des exportateurs suisses</i>	Fr. 12 289 251	Fr. 86 178	Fr. 1 084 634	+ 252 158
Einzahlungen bei der Banque de Grèce, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque de Grèce dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	Fr. 1 378 636	Fr. 4 301	Fr. 969	— 37 816
Bestand der weiter angemeldeten, aber bei der Banque de Grèce noch nicht einbezahlten Guthaben — <i>Autres créances déclarées, mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée à la Banque de Grèce</i>	Fr. 1 499 473	Fr. 4 497	Fr. 265 655	+ 25 620
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Griechenland — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Grèce</i>	Fr. 2 878 109	Fr. 8 798	Fr. 266 624	— 12 196

Abrechnungsverkehr mit der Türkei und Chile — Service de Compensation avec la Turquie et le Chili
Ausweis vom 30. November 1937 — Situation au 30 novembre 1937

74

Verkehr mit der Türkei — Mouvement avec la Turquie

Verkehr seit 11. Februar 1934 <i>Mouvement depuis le 11 février 1934</i>	Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren <i>Créances résultant d'exportations de produits suisses</i>	Veränderungen seit 31. Oktober 1937 <i>Changements depuis le 31 octobre 1937</i>
	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque Centrale de la République de Turquie zugunsten schweizerischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Centrale de la République de Turquie en faveur d'exportateurs suisses</i>	15 653 234	+ 248 981
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten türkischer Exporteure <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs turcs</i> Fr. 18 258 811		
Anteil der Banque Centrale de la République de Turquie laut Abkommen <i>Part de la Banque Centrale de la République de Turquie selon accord</i> „ 5 470 167		
Anteil der schweizerischen Exporteure — <i>Part des exportateurs suisses</i> Fr. 12 788 644 ¹⁾		
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — <i>Total des paiements effectués à des exportateurs suisses</i>	12 693 062	+ 532 612
Einzahlungen bei der Banque Centrale de la République de Turquie, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Centrale de la République de Turquie dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	2 960 172	— 283 631
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Banque Centrale de la République de Turquie noch nicht einbezahlten Guthaben auf türkische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs turcs non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Centrale de la République de Turquie</i>	1 356 735	+ 9 294
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf die Türkei — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Turquie</i>	4 316 907	— 274 337
¹⁾ wovon Fr. 42 935 für die Spezialtransaktion mit Weizen bestimmt sind — <i>dont Fr. 42 935 destinés à l'opération de blés.</i>		

Verkehr mit Chile — Mouvement avec le Chili

Verkehr seit 1. Juni 1934 <i>Mouvement depuis le 1^{er} juin 1934</i>	A Neue Forderungen für Schweizerwaren <i>Créances nouvelles pour marchandises suisses</i>	B Alte Forderungen für Schweizerwaren <i>Créances anciennes pour marchandises suisses</i>	Veränderungen seit 31. Oktober 1937 <i>Changements depuis le 31 octobre 1937</i>
	Fr.	Fr.	Fr.
I. Verkehr auf den Sammelkonti bei den Notenbanken — <i>Mouvement des comptes globaux auprès des banques d'émission.</i>			
Totaleinzahlungen an den Banco Central de Chile zugunsten schweizerischer Exporteure — <i>Total des versements au Banco Central de Chile en faveur d'exportateurs suisses</i>	255 443	180 639	+ 8 027
Totaleinzahlungen an die Schweiz. Nationalbank zugunsten chilenischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs chiliens</i> A Fr. 256 860 B „ 152 059			
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — <i>Total des paiements effectués à des exportateurs suisses</i>	220 240	151 433	—
Einzahlungen beim Banco Central de Chile, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erfolgt ist — <i>Versements au Banco Central de Chile dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	35 203	29 206	+ 8 027
II. Privatkompensations-Verkehr — <i>Mouvement des compensations privées</i>			
Totaleinzahlungen schweizerischer Importeure — <i>Total des versements des importateurs suisses</i>	6 260 777	541 378	+ 257 857
Kompensierte Schweizerforderungen — <i>Créances suisses déjà compensées</i>	5 710 463	541 378	+ 395 387
Überschuss — <i>Excédent</i>	550 314	—	— 137 530
III. Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen, oder zwar fälligen, aber weder beim Banco Central de Chile einbezahlten noch im Privatkompensationsverkehr regulierten Guthaben auf chilenische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à l'Office suisse de compensation, à valoir sur des débiteurs chiliens, non échues ou échues mais dont le montant n'a ni été versé au Banco Central de Chile, ni réglé par voie de compensation privée</i> . . .	1 233 310	1 504 939	— 241 215

Deutsch-Schweizerisches Verrechnungs-Abkommen — Accord de compensation germano-suisse

74

Verkehr seit 1. Juli 1937 — Mouvement depuis le 1 ^{er} juillet 1937	Juillet—Oct. 1937	Novembre 1937	Total
I. Einzahlungen schweizerischer Schuldner — Versements de débiteurs suisses			
a) Einzahlungen bei der Schweizerischen Nationalbank — Versements à la Banque Nationale Suisse * inkl. verfügbares Guthaben per 30. Juni 1937 incl. avoir disponible au 30 juin 1937	Fr. 171 968 714 *	Fr. 32 955 787	Fr. 204 924 501 *
b) Anteil der Deutschen Verrechnungskasse in Berlin — Quote-part de la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin	20 855 415	5 007 479	25 862 894
Total a — b	151 113 299	27 948 308	179 061 607
Anteile der schweizerischen Gläubiger: Quote-part des créanciers suisses:			
c) Schweizerwaren — Marchandises suisses	64 073 859	15 611 555	79 685 414
d) Nebenkosten im Warenverkehr — Frais accessoires afférents au trafic de marchandises	13 213 757	2 945 600	16 159 357
e) Transitwarenrückstände — Créances arriérées relatives à des marchandises étrangères — verfügbares Guthaben per 30. Juni 1937 — avoir disponible au 30 juin 1937	3 994 460	—	3 994 460
f) Vermögenserträge (Zinsen, Dividenden, Miete, etc.) — Revenus de capitaux (intérêts, dividendes, loyers, etc.) * inkl. verfügbares Guthaben per 30. Juni 1937 incl. avoir disponible au 30 juin 1937	55 831 223	5 891 153	61 722 376
Total c — f	137 113 299	24 448 308	161 561 607
g) Feste Quote für den Reiseverkehr — Quote-part fixe pour le trafic touristique	14 000 000	3 500 000	17 500 000
Total c — g	151 113 299	27 948 308	179 061 607
II. Auszahlungen — Paiements			
für — pour:	Fr.	Fr.	Fr.
a) Schweizerwaren — Marchandises suisses	64 073 859	15 611 555	79 685 414
b) Nebenkosten im Warenverkehr — Frais accessoires afférents au trafic de marchandises	13 213 757	2 945 600	16 159 357
c) Transitwarenrückstände — Créances arriérées relatives à des marchandises étrangères *noch verfügbarer Anteil } Fr. 2 534 009 quote-part encore disponible	1 458 704	1 747	1 460 451
d) Vermögenserträge (Zinsen, Dividenden, Miete, etc.) — Revenus de capitaux (intérêts, dividendes, loyers, etc.) *noch verfügbarer Anteil } Fr. 23 959 569 quote-part encore disponible	29 698 804	8 064 003	37 762 807
Total a — d	108 445 124	26 622 905	135 068 029*
III. Waren-Konto — Compte „Marchandises“			
a) Anteil der schweiz. Gläubiger für Schweizerwaren und Nebenkosten — Quote-part des créanciers suisses pour marchandises suisses et frais accessoires	Fr. 77 287 616	Fr. 18 557 155	Fr. 95 844 771
b) Einzahlungen bei der Deutschen Verrechnungskasse in Berlin zugunsten schweizerischer Gläubiger — Versements à la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin en faveur de créanciers suisses	90 970 557 *	19 933 900	110 904 457 *
c) Fehlbetrag — Découvert	13 682 941	1 376 745	15 059 686
d) Bestand der weiter angemeldeten, bei der Deutschen Verrechnungskasse noch nicht einbezahlten schweizerischen Waren- und Nebenkostenforderungen — Autres créances déclarées, relatives à des marchandises suisses et à des frais accessoires, dont le montant n'est pas encore versé à la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin	42 967 525	326 624	43 294 149
e) Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Waren- und Nebenkostenguthaben — Total des créances suisses relatives à des marchandises et à des frais accessoires à compenser	56 650 466	1 703 369	58 353 835
* Inkl. Fehlbetrag per 30. Juni 1937: Fr. 16991 185.88. — Y compris découvert au 30 juin 1937: frs. 16991 185.88.			
IV. Reiseverkehrs-Konto — Compte „Tourisme“			
a) Feste Quote aus den Einzahlungen schweizerischer Schuldner — Quote-part fixe provenant des versements de débiteurs suisses	Fr. 14 000 000	Fr. 3 500 000	Fr. 17 500 000
b) Auszahlungen im Reiseverkehr inkl. Zahlungen für Unterrichts- und Erholungszwecke, sowie für Lebensunterhalt — Paiements pour le trafic touristique y compris paiements pour séjours d'études et de convalescence, subventions	15 425 848	2 000 781	17 426 629
c) Fehlbetrag — Découvert	— 1 425 848	— 1 499 219	73 371
Nicht abgedeckter Fehlbetrag aus der Zeit vor dem 30. Juni 1936 Découvert provenant de paiements antérieurs au 30 juin 1936			23 300 000

Abrechnungsverkehr mit Italien und Jugoslawien — *Service de Compensation avec l'Italie et la Yougoslavie*
Ausweis vom 30. November 1937 — *Situation au 30 novembre 1937*

74

Verkehr mit Italien — *Mouvement avec l'Italie*

Art des Verkehrs — <i>Nature des opérations</i>	Déc. 1935 à Oct. 1937	Nov. 1937	Total
I. Einzahlungen in Zürich — <i>Versements à Zurich</i>	Fr.	Fr.	Fr.
Aufteilung der Einzahlungen — <i>Répartition des versements</i> :			
Warenkonto — <i>Compte „Marchandises“</i> (Waren- und Nebenkosten im Warenverkehr — <i>Marchandises et frais accessoires</i>)	164 713 583	8 304 941	173 018 524
Transferekonto — <i>Compte „Créances Financières“</i> (Kapitalerträge, Zinsen, Dividenden etc. — <i>Produits de capitaux, intérêts, dividendes etc.</i>)	36 478 146	1 221 493	37 699 639
Total	201 191 729	9 526 434	210 718 163
II. Waren-Konto — <i>Compte „Marchandises“</i>			
Einzahlungen in Zürich — <i>Versements à Zurich</i>	164 713 583	8 304 941	173 018 524
Einzahlungen in Rom — <i>Versements à Rome</i>	179 964 318	14 051 407	194 015 725
Fehlbetrag — <i>Découvert</i>	15 250 735	5 746 466	20 997 201
Bestand der weiter angemeldeten, aber in Rom noch nicht einbezahlten Guthaben auf italienische Schuldner — <i>Autres créances déclarées mais dont le montant n'a pas encore été versé à Rome</i>	33 997 825	— 1 025 425	32 972 400
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Italien <i>Total des créances suisses à compenser par le clearing</i>	49 248 560	4 721 041	53 969 601

Verkehr mit Jugoslawien (Liquidation) — *Mouvement avec la Yougoslavie (Liquidation)*

Verkehr seit 15. Juli 1937 <i>Mouvement depuis le 15 juillet 1937</i>	Forderungen entstanden vor dem 1. 1. 37 u. nach d. 14. 7. 37 <i>Créances nées avant le 1^{er} 1.37 et après le 14.7.37</i>	Schweizerwaren- und Nebenkosten <i>Marchandises suisses et frais accessoires</i>	Transithandels-gewinne <i>Bénéfices découlant du commerce de marchandises en transit</i>	Schweizerwaren- und Nebenkostenford. entstanden zwischen dem 1. 1. 37 und dem 14. 7. 37 <i>Créances de marchandises suisses et frais accessoires nés entre le 1^{er}-7-37 et le 14-7-37</i>	Veränderungen seit 31. Oktober 1937 <i>Changements depuis le 31 octobre 1937</i>
	A	B	C		
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Totaleinzahlungen an die Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie zugunsten schweizerischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie en faveur d'exportateurs suisses</i> . . . Fr. 4 939 859	3 905 985	123	1 033 751	+ 948 869	
Totaleinzahlungen an die Schweizer. Nationalbank zugunsten jugoslawischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs yougoslaves</i> Fr. 4 759 204					
Anteil der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie laut Abkommen — <i>Part de la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie selon accord</i> „ 1 284 985					
Anteil der schweizerischen Exporteure — <i>Part des exportateurs suisses</i> Fr. 3 474 219					
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — <i>Total des paiements effectués à des exportateurs suisses</i>	3 426 626	123	—	+ 2 476 095	
Einzahlungen bei der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	479 359	—	1 033 751	— 1 527 226	
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie noch nicht einbezahlten schweizerischen Forderungen — <i>Autres créances suisses déclarées, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie</i>	5 769 964	—	1 486 081	+ 1 785 136	
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen — <i>Montant total des créances suisses à compenser</i> Fr. 8 769 155	6 249 323	—	2 519 832	+ 257 910	

QUELENNACHWEIS

für die nicht aus dem statistischen Bureau selber herrührenden Graphik- und Tabellenunterlagen.

INDICATION DES SOURCES

pour les graphiques et tableaux, dont les données n'émanent pas du Bureau de statistique.

Wirtschaftskurven — *Graphiques économiques.*

- VI } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail*
- IX }
- VII Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes fédérales, statistique du commerce.*
- VIII (Postcheck- und Giroverkehr) Eidg. Oberpostdirektion — (*Virements postaux*) *Direction générale des postes.*
- X Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen — *Direction générale des Chemins de fer fédéraux.*
- XI Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*

Tabellen — *Tableaux.*

- 9 Basel und Zürich: Kantonale Börsenkommissariate — *Offices cantonaux de bourses.*
Genève: Chambre de la Bourse.
- 13 Deutschland: „Der deutsche Volkswirt“; England, Niederlande, Oesterreich, Vereinigte Staaten: Notenbanken.
Allemagne: „Der deutsche Volkswirt“; Angleterre, Pays-Bas, Autriche, Etats-Unis: banques centrales d'émission.
- 23 Eidg. Oberpostdirektion — *Direction générale des postes.*
- 26 } Eidg. Steuerverwaltung — *Administration fédérale des contributions.*
- 27 }
- 28 Eidg. Zollverwaltung — *Administration fédérale des douanes.*
- 29 Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 30 Seidentrocknungsanstalten Basel und Zürich — *Etablissements de conditionnement de la soie, Bâle et Zurich.*
- 31 Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 32 Eidg. Amt für Gold- und Silberwaren — *Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.*
- 33 Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*
- 34 }
- 35 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 36 }
- 37 *Bulletin de la Société des Nations, Recueil de statistique de l'Institut international du commerce, Bruxelles.*
- 38 }
- 39 } Schweizerische Bundesbahnen — *Chemins de fer fédéraux.*
- 40 }
- 39 Schiffahrtsamt Basel — *Office de navigation, Bâle.*
- 41 Eidg. Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung — *Administration fédérale des postes, des télégraphes et des téléphones.*
- 42 }
- 43 } Eidgenössisches Statistisches Amt — *Bureau Fédéral de Statistique.*
- 44 }
- 45 }
- 46 }
- 47 } Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes fédérales, statistique du commerce.*
- 48 }
- 49 }
- 50 }
- 51 Samuel Montagu & Co., London.
- 52 } Kol. 2—4 Schweizerisches Bauernsekretariat — *Secrétariat des paysans suisses.*
- 53 } „ 5—13 Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 54 }
- 55 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 56 }
- 57 }
- 58 } *Bulletin de la Société des Nations, Recueil de statistique de l'Institut international du commerce, Bruxelles, The Economist, Bollettino mensile di statistica dell'Istituto centrale di statistica del Regno d'Italia.*
- 59 }
- 60 Neue Zürcher Zeitung und Frankfurter Zeitung.
- 61 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich und Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute,
- 62 } Zürich — *Centrale des lettres de gages des Banques Cantonales à Zurich et Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisse de Crédit hypothécaire à Zurich.*
- 63 } Ausweis der Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — *Situation de la Caisse de prêts de la Confédération Suisse.*
- 64 } Verband schweizerischer Kantonalbanken und Schweizerische Grossbanken — *Union des Banques cantonales suisses et Grandes banques suisses.*
- 65 } Verband schweizerischer Kantonalbanken — *Union des Banques cantonales suisses.*
- 66 } Verband schweizerischer Kantonalbanken, Schweizerische Grossbanken, Verband Schweiz. Lokalbanken, Spar- und Leihkassen, Zürich — *Union des Banques cantonales suisses, Grandes banques suisses, Union Suisse de Banques Régionales, Caisse d'Epargne et de Prêts, Zurich.*
- 67 } Bilanzen der einzelnen schweizerischen Grossbanken — *Bilans publiés par chacune des grandes banques suisses.*
- 68 } Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich — *Situation de la Banque des Règlements Internationaux.*
- 69 }
- 70 }
- 71 } Ausweise der Notenbanken — *Situations hebdomadaires des banques centrales d'émission.*
- 72 }
- 73 }
- 71 The Commercial & Financial Chronicle.
- 74 Ausweise der Schweizerischen Verrechnungsstelle — *Situations de l'Office suisse de compensation.*

Die Monatsberichte der Schweizerischen Nationalbank können beim Art. Institut Orell Füssli, Zürich, für Fr. 3.— im Jahr abonniert werden. Postcheck VIII/640.
On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès de l'Art. Institut Orell Füssli, Zurich.
Le prix de l'abonnement annuel est fixé à Fr. 3.—. Comptz. de chèques postaux VIII/640.